


Önkormányzati választások 2006



kiemelhető választási különszám

Rongyképész

Keresztes Zsuzsa tíz éve a Hotel Flamencóban állította ki először textilből komponált képeit. Most visszatért.

Interjúnk a 5. oldalon



Kiotói Circus

A hírneves japán együttes két napig a MU Színházban vendégeskedett Refined Colors című produkciójával.

Tudósításunk a 21. oldalon



Bánki Dodó

Az ősidők óta Őrmezőn élő futballdrucker mindig a Fradiról álmodott. 1982-ben zöld-fehér mezben léphetett pályára.

Cikkünk a 24. oldalon



Szegedi Péter: Időben tájékoztatjuk a lakosságot

Novemberre csúszik a lomtalanítás

A Fővárosi Közterület-fenntartó Vállalat a szeptember 22-28-ra kitűzött lomtalanítás időpontját módosította: november 18. és 22. között lehet a feleslegessé vált holmikát kipakolni. Megkérdeztük Szegedi Pétert, az FKF Zrt. szömvivőjét, hogy miért változtattak az általunk is beharangozott akció időpontján az utolsó pillanatban.

Társaságunk rendkívül körütekintően jár el a lakossági szolgáltatások, a hulladék-szállítás, illetve a közkedvelt lomtalanítás programjának időben történő megszervezésében. Igyekszünk minden szempontot figyelembe venni, és mindig valamennyi érintettel egyeztetve véglegesítjük az időpontokat.

■ Mikor dőlt el a szeptemberi időpont, és miért kellett megváltoztatni?

Újbuda Polgármesteri Hivatala városüzemeltetési osztályával társaságunk 2006. január 31-én egyeztetett a kerületi lomtalanítás időpontjáról. Ekkor még nem lehetett tudni, hogy a városrészben ilyen nagyszabású útfelújítások lesznek, illetve hogy megkezdődik a 4-es metró építése. A munkák nagy erőekkel folynak, az útlezárások, a forgalomterelések komoly gondot

jelentenek még a hulladékszállításban is, melyet jelentős erőfeszítések árán tudunk csak elvégezni. A lakoságnál feleslegessé vált használati tárgyak elszállítása minden évben kiemelt feladatunk – költséget a szemétdíj tartalmazza – ezért fokozott körültekintés szükséges annak az időpontnak a kijelöléséhez, amely a lakosság számára a legkedvezőbb.

■ Miért ezt az új időpontot választották?

A már említett építkezések miatt társaságunk – Újbuda Polgármesteri Hivatalával egyeztetve – a napokban döntött az eredetileg meghirdetett időpont megváltoztatásáról, novemberre történő áthelyezéséről.

Ezt a döntést indokolta, hogy novemberre befejeződnek az útépitések, a lezárások, a forgalomtechnikai terelések, így a kerület lakosságának legnagyobb megelégedésére tudjuk a lomtalanítást elvégezni. Ezzel azt is megelőzhetjük, hogy az előlomtalanítók a kupacokat szétterítve napokon keresztül csatatérre változtassák a kerületet. Természetesen a kerület lakosságát időben, a postaládákba eljuttatott közleményben, hírlevéllel, valamint az elektronikus és írott sajtón keresztül tájékoztatjuk.

(d. v.)



Az Újbuda archív képe a tavalyi lomtalanítást örökölte meg

Ha nem kapják meg az engedélyt, szünetelhet a munka

A metróépítők éjszaka is dolgoznának

Este 10 és reggel 6 óra között nem végezhetnek zajos felszíni munkát a metró állomásainak építői. A Móríc Zsigmond körtéri és a Szent Gellért téri építkezésen ez gondot okoz, így a beruházó és a kivitelező azt kérte a hatóságtól, hogy körülbelül három hónapra engedélyezze az éjszakai, zajosabb részfalépítési munkát.

A kivitelező szerint a Móríc Zsigmond körtéren azért van szükség a különleges engedélyre, mert a résfal egy-egy szakaszát a méretei miatt nem lehet 16 óra alatt megépíteni, a munkafolyamatot viszont nem szabad megszakítani, mert veszélyeztetni az épületek állékonyságát, ha nem kezdik el a betonozást rögtön a föld kiemelése után.

A Szent Gellért téren is folyamatosan kellene építeni a résfalat, amely ott mint-

egy 40 méter mély lesz. Bár itt az építkezés távolabb van a házaktól, az éjszakai munka esetleg zavarhatja majd a környéken lakókat és a Gellért Hotel vendégeit.

Ha nem kapják meg az engedélyt a kivitelezők, akkor leállhat a munka, egyelőre ugyanis nem találtak másik építési módszert – tudtuk meg a DBR Metró Projektigazgatóságon. Az is elképzelhető, hogy a felügyelet megadja ugyan az engedélyt, de a nappalinalacsonyabb zajszinttel, ezért valamilyen módon meg kell majd oldani a zajvédelmet az építőknek.

A Bocskai úti megálló építésénél egyszerűbb a helyzet, mert ott – ha nem jön közbe váratlan probléma – reggel 6 és este 10 között éppen el tudják végezni egy résfal-szakasz kimélyítését és utána kibetonozását. Mivel pedig a gépek csak néhány

méterre dolgoznak majd a házaktól, ezért egy-két napra fóliával fognak védeni egy-egy falrész, és ez várhatóan csökkenteni fogja a zajt is. A Tétényi úti és az Etele téri állomások távol vannak a lakóházaktól, ezért ott a résfalazással járó zajok nem jelenthetnek problémát.

Éjszaka gondot okozhat a munkaterületeket megvilágító reflektorok fénye is. Erről a szakhatóság nem rendelkezik – a kivitelezőt viszont munkavédelmi előírások kötelezik –, ezért a DBR Metró Projektigazgatóságon azt kérik, ha valakit éjszaka zavar a fény, jelezze nekik, megpróbálnak segíteni. Ilyen jellegű gond azonban szerintük nem fog felmerülni, hiszen a munkálatok az utca szintjénél mélyebben folynak majd, és sötétítő függönyöket is felszerelnek.

(gp)

Hármas tüzeset: Többen füstmérgezést szenvedtek

Sorozatos gyújtogatások a Menyecske utcában

Rájár a rúd a Menyecske utca 35-37. számú házak lakóira: a múlt héten pár napon belül háromszor is tűz keletkezett az épületben. Az önkormányzat azonnali segítséget nyújtott.

Az épület lakói értetlenül állnak a tüzesetek előtt. Egy hölgy úgy tudja, hogy egy régi tévészervizt akartak felgyújtani hétfő éjjel, de nem sikerült, csak a szemét égett: náluk a lakásban mindössze egy kevés füstszagot lehetett érezni. Egy nappal később viszont már az egész lépcsőházat kiürítették biztonsági okokból. Azt már a rendőrségtől tudjuk, hogy erre azért volt szükség, mert elektromos kábelek is meggyulladtak, ami mérgező gázokat szabadított fel.

A harmadik tüzesetben megrongálódtak az elektromos- és a csatornarendszer elemei is: nem volt sem áram, sem víz az épületben. A lakók egy napig kénytelenek voltak az utca túloldaláról vizet vételezni, és a kihelyezett mobilvélcét használni.

De mi is történt valójában? Az Újbudai Tűzörség szeptember 11-én este kapta az első riasztást a Menyecske utca 35. sz. házból. Ekkor a tízeletes ház pincéjében, illetve a szemétdobóban égtek a műanyag tartályok. A tüzet eloltották, nem keletkezett jelentős kár, a veszélyt csak a füst jelentette. Ekkor még senki nem gyanakodott gyújtogatásra, hiszen a tüzet akár egy rosszul eloltott, majd a szeméttárolóba dobott cigaretta is okozhatta. Hajnalban jött a második riasztás, ugyanilyen esethez, ugyanabba a tömbbe. Az tüzet ismét hamar eloltották, de ekkor már feltételezhető volt, hogy gyújtogatás történt, így értesítették a rendőrséget is.

Szerdán történt a harmadik tüzeset a Menyecske utca 37-ben. Ekkor már nagyobb volt a tűz, az összehordott lomok égtek a pincében. A füst elárasztotta a lépcsőházat, ahonnan több személyt kellett kimenekíteni, néhányan füstmérgezéssel kórházba kerültek. A rendőrség és a tűzoltóság együtt vizsgálódik, mert nem zárható ki a szándékos tűzokozás lehetősége.



Papír, műanyag, minden hamuvá vált

A tűzoltóknak 30 napon belül kell a vizsgálatot lefolytatniuk, a rendőrség a jelentés alapján kezdi a nyomozást.

A kerületi rendőrkapitányságon Finta István sajtófelelős arról számolt be, hogy az első két tüzeset kapcsán (itt nem történt személyi sérülés, és mintegy 10 ezer forintos anyagi kár keletkezett) rongálás miatt, míg a harmadik esetben közveszélyközítés miatt indítottak nyomozást. Adatgyűjtést folytatnak, tanúkat hallgatnak meg, és szemtanúkat és mindazok jelentkezését várják, akik valamilyen információval bírnak az esetekkel kapcsolatban, mert háromszor egymás után ritkán szokott kigyulladni ugyanaz az ház, csak úgy, véletlenül...

Újbuda önkormányzata a lakásszövetkezet segítségével sietett. A pincében a szennyvíz kitakarítását az önkormányzati tulajdonú Újbuda Prizma Kht. munkatársai elvégezték. A károk felmérése még folyamatban van, de 40%-át az önkormányzat átvállalja, és felkérték a kerületi polgárőrséget, hogy a ház környékét intenzíven figyeljék a további bűncselekmények megelőzése érdekében.

R. M.

Rászorultsági elv, célzott támogatások, hatékonyabb ellenőrzés

Változik a közgyógyellátás rendszere

Amint arról már korábbi lapszámainkban tájékoztatást adtunk, 2007. július 1-jétől megváltozik a közgyógyellátás rendszere. A változások elsődleges célja a rászorultsági elv fokozottabb érvényesülése, a támogatások célzottabb tétele, az ellátás költségeinek stabilizálása, a rendszer hatékonyabb ellenőrzése.

Mayer Péter, a XI. kerületi önkormányzat szociális osztályának vezetője a változás részleteibe adott betekintést.

■ Ki kérhet közgyógyellátást, hol és milyen formában?

A közgyógyellátás három jogcímen kérhető: alanyi jogon, normatív alapon és a helyi önkormányzati rendelet szerint meghatározott szociális rászorultság alapján. A nyomtatvány formájában rendszeresített kérelmet a Polgármesteri Hivatal szociális osztályán lehet benyújtani.

folytatás a 3. oldalon





A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 13.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–16.00-ig
Péntek: 08.00–12.00-ig

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNAK FÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 08.00–18.00-ig
Kedd: 08.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–18.00-ig
Csütörtök: 08.00–18.00-ig
Péntek: 08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500

Honlap: www.ujbuda.hu

KIHELYEZETT ÜGYFÉLSZOLGÁLATI ÉS OKMÁNYIRODÁK

■ Eleven Center, XI., Rétköz u. 7. Nyitva tartás: Hétfőn 15-19, kedden 9-13, szerdán 14-18, csütörtökön 14-18, pénteken 9-13 óráig. Tel.: 248-0777, 248-0778

KIHELYEZETT ÜGYFÉLSZOLGÁLATOK (okmányügyintézés nincs)

■ XI., Bazsalikom u. 24. Nyitva tartás: hétfőn 13-17, kedden 8-11, szerdán 13-17, csütörtökön 11-12 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 228-5770
■ XI., Kisújszállás u. 6. Nyitva tartás: hétfőn 8-12, kedden 14-17, szerdán 8-12, csütörtökön 16-16.30 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 203-1583

BM KÖZPONTI OKMÁNYIRODA

■ XI., Fehérvári út 83. Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 8.30-16, pénteken 8.30-13 óráig. Tel.: 371-1324

BEVÁNDORLÁSI ÉS MIGRÁCIÓS HIVATAL (A BM működteti, okmányügyintézt is végeznek)

■ XI., Budafoki út 60. Nyitva tartás: hétfőn, szerdán és csütörtökön 8.30-16, kedden 8.30-18, pénteken 8.30-13 óráig. Tel.: 463-9100, 463-9233

ÚJBUDAI POLGÁRŐR SZOLGÁLTATÓ CENTRUM

Az Újbudai Polgárőr Szolgáltató Centrum a XI., Kisújszállás u. 6. szám alatt tevékenykedik. A polgárőrök személyesen vagy a 209-3478-as telefonon várják a lakossági bejelentéseket.

IFJÚSÁGI INFORMÁCIÓS ÉS TANÁCSADÓ IRODA

Az Újbuda Humán Szolgáltató Központ Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodája az Etele út 28. földszintjén működik. Bántalmazott, családon belüli erőszak áldozatává vált, vagy krízishelyzetben lévő gyermekek és felnőttek számára készenléti telefonszám működik éjszaka és a hétvégi, illetve ünnepnapokon. A segélyvonal száma: 06/30/459-5090.

Hírek

FOGADÓÓRA

DEÁK ANDRÁS (KDNP, Szentimreváros képviselője) minden kedden 15-17 óráig tartja fogadóóráját az Éghajlat Könyves Kávézóban (Karinthy Frigyes út 9.). Hivatali akadályoztatása esetén közvetlen munkatársa, Téglásy Kristóf (06/20/261-8836) helyettesíti.

DR. JÓZSA ISTVÁN, a 17. választókerület országgyűlési képviselője szeptember 28-án, csütörtökön 17 órakor fogadóórát tart a Kaptárkó u. 8. alatti helyiségben.

DR. KUPPER ANDRÁS polgármesterjelölt minden hétfőn 16-18 óra között tartja fogadóóráját a Budafoki út 9-11. alatti Fidesz irodában.

SZABÓ VILMOS (MSZP lista) szeptember 28-án, csütörtökön 17 órakor tartja fogadóóráját a Bartók Béla út 19. alatti helyiségben (bejárat a Mészöly utcából).

WIESZT JÁNOS önkormányzati képviselő szeptember 28-án, csütörtökön 17 órakor tartja fogadóóráját a Bartók

Építik a zajvédő falat a Hamzsabégi útnál

Kétszáz méternyi csönd 25 millióért

A környéken élők panaszait megvizsgálta és jogosnak ítélte Újbuda Önkormányzata, ezért augusztusban megkezdődött a Hamzsabégi úton a vasúti sínek melletti zajvédő fal továbbépítése.

Az ügy előzményéhez tartozik, hogy a helyi választókerület önkormányzati képviselőjéhez évek óta érkeztek a környék lakóitól bejelentések, panaszok a megnövekedett vasúti forgalom okozta rendkívül magas zajszint miatt. A téma több alkalommal is szerepelt testületi üléseken, míg megoldásképpen az önkormányzat – vállalva a megvalósítás huszonötmillió forintos költségét – kiírta a közbeszerzési pályázatot. A beruházás részleteiről az út- és közmű osztály veze-

tője, *Borsodi László* adott tájékoztatást az Újbudának.

■ Pontosan hol épül fel a zajvédő fal?

A zajvédő fal a Hamzsabégi úttal párhuzamosan, a sínek mentén épül, 200 méter hosszúságban, majdnem a Fehérvári út felett átvélvő hidig terjedően. Magassága három méter, megépítésében újdonság, hogy nem tartalmaz fémeket, a fa és a műanyag a fő alapanyagok. Az eltulajdonítást gátolja majd az is, hogy az elemeket az útprofilba ragasztva építik be.

■ A zajvédelmen túl ellát más feladatot is a fal?

A biztonságot jelenti majd egyrészt azoknak, akik figyelmetlenségéből, vakmerőségből, kíváncsiságból a vasúti sínek mellett sétálnak, hiszen távol tartja őket

a vonatoktól, megakadályozva minden lehetséges balesetet, tragédiát. A kutyasétáltatóknak is megnyugtatóbb, mert a kutyák nem tudnak a sínekre rohanni, a vonat elé kerülni.

■ Milyen forrásból és mikorra valósul meg a beruházás?

Kizárólag önkormányzati források állnak rendelkezésre. A MÁV-ot nem kötelezi jogszabály arra, hogy a zajvédő falat megépítse, hivatalos méréseik szerint ugyanis a vonatok által okozott zaj mértéke nem haladja meg az engedélyezettet. Újbuda Önkormányzata nem decibelen méri a zajvédő fal megépítésének szükségességét, az elsődleges szempont a lakók megalapozott panasza volt. Az utóbbi évek megnövekedett forgalmának

eredményeként tagadhatatlanul megnőtt a zaj is, főképpen éjszaka, a tehervonatok miatt. Csendes éjszakákon, különösen nyáron, nyitott ablak mellett, határértékektől függetlenül elviselhetetlen a szelrelvények zaja. Ezt vette figyelembe az önkormányzat vezetése, amikor a fal megépítése mellett döntött. A közbeszerzési eljárást májusban megnyerő cég a tervezések után, augusztus végén kezdte meg a kivitelezést, a befejezés határideje szeptember 30.

(*garamszegi*)



Rekesz Máté



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata

ELADÓ INGATLAN

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata kétfordulós pályázat útján felajánlja megvételre az alábbi ingatlanát:

Cím	Hrsz.	Terület (m²)	Övezet
Bp. XI. ker., Rupphegy	1488/3	1 283	L6-XI/M1

Az ingatlan jellemzői:

- ❖ Övezeti besorolás: lakóövezet
- ❖ KSZT készítése folyamatban van, jóváhagyása szeptember hónapban várható.
- ❖ Beépítés lehetősége:
 - beépíthetőség: 15%
 - szintterületi mutató: 0,3
 - építménymagasság: 5 méter
 - legkisebb telekméret: 1 000 m²
- ❖ A beépítés feltétele összközmű megléte

Egyéb feltételek:

A pályázat érvényességének feltétele a megajánlott vételár 5%-ának megfelelő ajánlati biztosíték (bánatpénz) előzetes megfizetése, melyre vonatkozó befizetési csekk a Városüzemeltetési Igazgatóság vagyongazdálkodási osztályán besze-

rezhető, illetve átutalással is teljesíthető az alábbi bankszámla számára – OTP Bank Rt. 11784009-15511001 (közlemény rovatban fel kell tüntetni: „bánatpénz a 1488/3 hrsz-ú ingatlan pályázata” tárgyában). A pályázat sikertelensége esetén az ajánlati biztosíték a döntést követő 8 napon belül visszafizetésre kerül. Sikeres pályázat esetén az ajánlati biztosíték a vételárba történő beszámítással annak részét képezi.

Fizetés módja: A vételárat egy összegben, készpénzben, vagy banki átutalással a szerződés hatálybalépését követő 8 napon belül kell megfizetni. A vagyongazdálkodási bizottság határozza meg, hogy a legkedvezőbb ajánlatok közül hány, illetve melyik pályázó kerül meghívásra a második versenytárgyalásos fordulóra, ahol a licitálcso 500 000 Ft.

A pályázatok benyújtásának határideje:
2006. október 6. (péntek) déli 12 óra

A pályázatokat zárt borítékban „Pályázat” megjelöléssel a Budapest Főváros XI. ker. Újbuda Önkormányzata Városüzemeltetési Igazgatóság vagyongazdálkodási osztálya (1113 Budapest, Bocsai út 39-41.) címére postán, vagy személyesen a XI., Zsombolyai u. 5. II.em. 203. szobájában lehet benyújtani.

A pályázatokat az önkormányzat vagyongazdálkodási bizottsága a benyújtást követő első ízben megtartandó bizottsági ülésén értékeli.

A bizottság fenntartja azon jogát, hogy a pályázatot indokolás nélkül eredménytelennek nyilváníthatja.

A pályázat nyertese az elbírálást követő 8 napon belül köteles a szerződést megkötni. A szerződés hatálybalépésének feltétele, hogy az elővásárlásra jogosult Budapest Fővárosi Önkormányzata elővásárlási jogát ne gyakorolja.

Bővebb felvilágosítást az ingatlanról a 381-1309 és 381-1310 telefonon kapható.

XI. kerületi Önkormányzat Egyesített Szociális Intézmények Támogató Szolgálat

1 fő személyi segítő munkatársat keres szociális asszisztens vagy szociális gondozó-ápoló végzettséggel.

Felvilágosítás, telefon: 203-1327/106-os mellék Bodonyiné Molnár Margit

XI. kerületi Önkormányzat Egyesített Szociális Intézmények Idősek Klubja

1 fő klubvezetőt keres felsőfokú szociális szakirányú végzettséggel és gyakorlattal, valamint 1 fő szociális gondozó munkatársat egészségügyi végzettséggel.

Felvilágosítás, telefon: 203-1327/104-os mellék Kovács Istvánné

Közös Képviselők Klubja

A Közös Képviselők Klubja legközelebb szeptember 18-án 16 órakor tartja összejövetelét Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának földszinti nagytermében (Zsombolyai utca 5.). A találkozón két napirendi pont szerepel:

Tájékoztató az Újbudai Szociális Kalauzról.

Szociális támogatások és szolgáltatások, adósságkezelés a XI. kerületben élő lakástulajdonosok és lakásbérletk számára. Meghívott vendégek: *Veresné Krajcár Izabella* alpolgármester, *Mayer Péter*, a Humánszolgálati Igazgatóság szociális osztályának vezetője, *Kissné Tóth Katalin*, az Újbudai Humánszolgáltató Központ igazgatója és *Balogh Róbert*, a FÖTÁV Zrt. pr. osztályvezetője.

Javaslatok, észrevételek a közterületek rendjének, tisztaságának kérdéseiben.

Meghívott vendég: *Juhász Zoltán*, a Fővárosi Közterület-felügyelet alközpontvezetője.

Kérdéseket előzetesen írásban is el lehet juttatni Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal lakásgazdálkodási osztályára (1113 Budapest, Bocsai út 39-41.), *Györffy József* tanácsadó részére.

SZÖNYEGTISZTÍTÁS

– mélymosás, vegytisztítás – szegés,
– háztól házig két nap alatt – perzsák, szőttesek szakszerű javítása
06/80/200-639 (ingyen hívható 8-16 óráig) 347-0865; 347-0866 Szőnyeg Express Kft. Bp. IX., Soroksári út 164.

SZÖNYEGTISZTÍTÁS

Béla út 19. alatti helyiségben (bejárat a Mészöly utcából).

AZ MSZP VÁLASZTÓKERÜLETI IRODÁI

Az MSZP választókerületi irodáinak nyitvatartási rendje. 15. választókerület: 1114 Bartók Béla út 19. (bejárat a Mészöly u. felől). Tel.: 466-6235. Az MSZP kerületi irodája és a 16. választókerület választási irodája: 1119 Mérnök u. 40. Tel.: 204-2806, 204-2805; hétfőtől csütörtökig 10-17.30, pénteken 10-14 óráig. 17. választókerület: 1118 Kaptárkó u. 8. Tel.: 247-1711; hétfőn és csütörtökön 16-19 óráig.

ÚJ HELYEN AZ MSZPI IRODA

A Magyar Szocialista Párt kerületi irodája a Bikszádi utcából a Mérnök u. 40. alá költözött. Az iroda telefonszámai nem változtak (204-2806, 204-2805).

A FIDESZ PROGRAMJAI

Állandó programok: Minden kedden ingyenes jogi tanácsadást tart 15–17 óráig dr. Oláh András Sándor ügyvéd; a hónap első és utolsó szerdáján 15–17 óráig munkaügyi tanácsadás; minden hétfőn 14–16 óráig táplálkozási tanácsadás; minden hétfőn és szerdán angol kezdő (8–9 óráig) és haladó (9–10 óráig); Gyere Nagyi Klub minden hónap első csütörtökén 10 órától. Szeptember 20., szerda 18 óra: Közeleti est. Vendég: dr. Matolcsy György országgyűlési képviselő, volt gazdasági miniszter, téma: önkormányzati és országos gazdaságpolitika. Házigazda: dr. Kupper András, a Fidesz-KDNP polgármesterjelöltje. Budai Klub-Galéria: Az elmúlt év kiállításainak közös tárlata. Szolgáltatások: ingyenes Internet, becsületkasszával működő kávézó, konzervatív hetilapok, a Demokrata újság mellékleteként megjelenő DVTV DVD-jének megtekintési lehetősége. A programokról bővebb információ a 209-3439-es és a 06/20/471-4972-es számon kapható. A helyszín: XI., Budafoki út 9-11. Nyitva tartás: hétfő-csütörtök 10-18-ig, péntek 11-17-ig.

BEMUTAKOZÓ FÓRUM

Király Nóra, a 20. önkormányzati választási körzet (Rétköz utca, Sasadi út, Törökbálinti út, Budaörsi út által határolt terület) képviselőjelöltje szeptember 20-án, szerdán 17 órától bemutakozó fórumot tart a Mechatronikai Szakközépiskola és Gimnázium Görög termében (Rétköz utca 39.). Vendég: dr. Kupper András, a Fidesz-KDNP polgármesterjelöltje. Bővebb információ: www.kiralyнора.hu

MDF HÍREK

Somogyi István polgármesterjelölt minden szerdán fogadóórát tart az MDF kerületi székházában (Bartók B. út 61. bejárat a Fadrusz u. felől). Az Ifjúsági Demokrata Fórum tiltakozik, és aláírást gyűjt a tandíj bevezetése ellen. Az ívek aláírhatók az MDF kerületi székházában. Olajos Péter, az Európai Parlament képviselője Somogyi István, az MDF polgármesterjelöltje és Német Gábor képviselőjelölt (4. sz. EVK) meghívására beszélgetésen vesz részt a párt-székházban lévő Fórum 11 Kávézóban szeptember 22-én, pénteken 18 órai kezdettel. A téma: Európai hétköznapok Újbudán. Bajkó-Sokoray István, a 7. és Somogyi Bálint az 5. önkormányzati választókerület képviselőjelöltjei közös választási fórumot tartanak szeptember 26-án, kedden 18 órától a párt-székházban. Vendég: Somogyi István polgármesterjelölt. Dr. Tóth László ügyvéd minden hónap első és harmadik hétfőjén 16 és 18 óra között ingyenes jogi tanácsadást tart a párt-székházban.

FKGP ÖSSZEJÖVETELEK

A Független Kisgazdapárt kerületi székháza (XI., Zsombolyai utca 16.) minden második szerdán 18 órától tartja összejöveteleit. Érdeklődni lehet naponta személyesen és a 203-1168-as számon.

JOBBIK-KAPCSOLAT

A Magyarok Lapja és egyéb ingyenes kiadványok kaphatók a Jobbik kerületi irodájában (Villányi út 20/A, tel.: 365-1488). A párt elektronikus hírlevelére a www.jobbik.hu honlapon lehet feliratkozni.

ÉJSZAKAI ÉS HÉTVEGI PATIKAÜGYELET
A XII. kerületi Déli Patika (Alkotás út 1/b. Tel.: 355-4691) tart ügyeletet.

MIÉP HÍREK

A MIÉP XI. kerületi irodájában (Bartók B. út 96.) minden szerdán délelőtt 10-12-ig dr. Csigi Zsolt ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart. Kerekes Péter metafizikai pszichoterapeuta ingyenes lelki segély tanácsokat ad, és szintén ingyenes önvédelmi oktatást tart minden korosztálynak. Jelentkezés a 06/30/384-4873-as mobiltelefonon. A Magyar Fórum régebi számai ingyen elvihetők. Szeptember 20-án, szerdán 18 órakor Zsinka László, a MIÉP főpolgármester-jelöltje lesz a kerületi szervezet vendége a pártirodában. Szeptember 27-én, szerdán 18 órakor dr. Útő István főorvos előadása az egészségügy problémáiról. Az irodában metszet-kiállítás látható Buda-Pest anno címmel. A látlat a város részleteit és életét mutatja be az 1840-es évektől az 1940-es évekig.

A MUNKÁSPÁRT HÍREI

A kerület szervezet hétfőtől csütörtökig 10–16, pénteken 10–13 óráig tartja nyitva irodáját (Bartók Béla út 79.). Ugyanitt ingyenes szépirodalmi kis-könyvtár várja az érdeklődőket. A XI. kerület Újbuda Munkáspárti Szervezete az önkormányzati választásokkal kapcsolatban képviselőjelölteket bemutató kampányrendezvényt tart szeptember 19-én, kedden 10 órakor a Fehérvári úti vásárcsarnok előtti téren. A rendezvényen felszólal Thürmer Gyula, a Magyar Kommunista Munkáspárt elnöke és Székely Péter budapesti főpolgármester-jelölt.

MEGÚJULT INFORMÁCIÓS SZOLGÁLAT

A Budapesti Művelődési Központ földszinti információs szolgálatát újonnan kialakított, akadálymentes térben várja szeptember elejétől a látogatóit. A szolgálaton – hétköznapokon 8 és 18 óra között a 371-2760-as telefonszámon vagy személyesen (XI., Etele út 55.) érhető el – a művelődési ház rendezvényei mellett a fővárosi köz-művelődési intézményhálózat programjairól, rendezvényeiről és szolgáltatásairól adnak felvilágosítást. A Palló felnőttképzési tájékoztató szolgálat személyesen hétfőn és pénteken 10-12 óráig, keddtől csütörtökig 13-18 óráig, telefonon munkaidőben (hétfőtől-péntekig 8-16 óra között) a 371-2772, 371-2773 számon, e-mailben a palloinfo@bmknet.hu címen vehető igénybe.

MOLDOVA KÖNYVBEMUTATÓ

Az Ezredvég című folyóirat dedikálással és kedvezményes könyvvásárral egybekötött könyvbemutatót tart a Villányi út 11-13. alatti Konferencia Központban szeptember 25-én, hétfőn 16 órakor. Moldova György: Kádár János című kötetét Baranyi Ferenc költő-műfordító ismerteti a szerző jelenlétében.

Rászorultsági elv, célzott támogatások

Változik a közgyógyellátás

folytatás az 1. oldalról

Mellékelve a kérelmező és a vele élő családtagok jövedelemigazolását, nyugdíjas esetében az utolsó havi nyugdíjszelvényt, keresőnek pedig a kérelem benyújtását megelőző háromhavi nettó átlagjövedelem igazolását. Tizenhat éven felüli gyermek esetében iskolalátogatási igazolás, családi pótlékról, gyermektartási díjról, árvaellátásról, egyéb jövedelemről is szükséges igazolás.

- Mit jelent az egyéni gyógyszerkeret, és hogyan állapítják meg?

A havi rendszeres gyógyító ellátási szükségletet a háziorvos igazolja, amelyet zárt borítékban kell a kérelemhez csatolni. Az igazolás a kérelmező személyes adatain túl tartalmazza a tartósan fennálló betegségek nemzetközi osztályozás szerinti kódját, az alkalmazandó terápiához szükséges gyógyító eljárások megnevezését, mennyiségét és adagolását. Az igazolást az önkormányzat három napon belül továbbítja a Megyei Egészségbiztosítási Pénztárhoz (MEP), ahol megvizsgálják az igazolásban feltüntetett havi rendszeres gyógyító ellátás iránti szükséglet szakmai megalapozottságát, s amennyiben ezt nem tartják megfelelőnek, egyeztetés céljából megkeresik az igazolást kiállító háziorvost. A MEP az általa elismert gyógyító eljárások

havi költségéről szakhatósági állásfoglalást ad a jegyzőnek. A gyógyszerköltség meghatározásánál a kérelmező krónikus betegségeihez igazodó, külön jogszabályban meghatározott szakmai szabályok szerint elsőként választandó, legalacsonyabb napi terápiás költséggel alkalmazott készítményeket kell alapul venni.

- Van-e feladata azoknak, akik már rendelkeznek közgyógyellátási igazolvánnyal?

A közgyógyellátási igazolványok jogosultsága, a korábbiakhoz hasonlóan, egy év időtartamra szól, ezért a kérelmeket továbbra is évente meg kell újítani. Az igazolványokat a MEP állítja ki. A közgyógyellátás iránti kérelem a jogosultság időtartama alatt, az annak lejártát megelőző három hónapban is benyújtható.

- Hogyan tájékoztatják az érintettek arról, mely patikákban válthatják ki gyógyszereiket?

2006. július 1-jét követően csak az a gyógyszer-tár szolgáltathat ki közgyógyellátás keretében gyógyszert, ahol biztosítottak a nyilvántartáshoz elektronikus úton történő hozzáférés műszaki feltételei. A teljesítést az Országos Egészségbiztosítási Pénztár megvizsgálja, és igazolja. A gyógyszer-tárak köréről a MEP ügyfélszolgálat ad felvilágosítást.

G. E.

Az építkezés nem akadály a kultúra kedvelőinek

Árkon-bokron át megyünk a jó programokért

A 4-es metró építése miatti útlezárások és forgalomelterelések több újbudai kulturális intézményt is közvetlenül érintenek. Munkatársaikat kérdeztük, hogy az új helyzet befolyásolja-e működésüket, érzékelik-e a látogatottság csökkenését, illetve miként tájékoztatják közönségüket megközelíthetőségükről?

A Körösy József utcai MU Színházban szeptember 7-én tartották meg az évadnyitót. Mint megtudtuk, az érdeklődésen nem volt érzékelhető, hogy valamivel körülményesebben érhető el az intézmény. Ebből kiindulva bizakodóak a jövőt illetően. Tájékoztatót tettek fel a honlapjukra (www.mu.hu), ebben a színház megközelítésére elsősorban a 4-es villamost ajánlják – mivel tudomásuk szerint az építke-

közlekedési nehézségek hatásait. Közönségüket a programfüzeteken és a meghívókon elhelyezett térképekkel kívánják tájékoztatni.

A Fehérvári úti Fővárosi Művelődési Ház munkatársa elmondta, bár nemrég kezdődött meg az őszi szezonjuk, eddig nem tapasztaltak érdeklődéscsökkenést. Honlapjuk (www.fmhnet.hu) nyitó oldalára már feltettek egy jól áttekinthető térképet, melyen feltüntették azokat a tömegközlekedési eszközöket, amelyekkel az intézmény megközelíthető, és programfüzetük is segíti a tájékozódást.

Az Etele úti Budapesti Művelődési Központ (www.bmknet.hu) munkatársa úgy tájékoztatott, eddig ők sem érzékelték a látogatottság mérséklődését, de természetesen gondoskodnak vendégeik megfelelő informálásáról. Kiemelte, a



Ahogy a villamos, a pótlóbusz is megáll az Fővárosi Művelődési Ház előtt

zés ideje alatt mindvégig jární fog, és a végállomásától egy perc alatt elérhető a színház –, valamint a 6-os és a 49-es villamost a Móricz Zsigmond körtértől, kicsit hosszabb sétával.

A Fonó Budai Zeneház a Sztregova utcában szeptember elején megnyitotta kapuit. Egyedi programjaik miatt eddig nem tapasztalták a nézőszám esését, de kéri vendégeik kitartását és türelmét. A tájékoztatásra a web (www.fono.hu) adta lehetőségek mellett programfüzetüket használják: útvonalleírással segítik visszatérő és új vendégeiket.

A Fonó mellett gyárépületben működik az Artus Színház és az Artus művészeti laboratórium. Utóbbi szeptember 8-án nyitotta meg kapuit az Artus Stúdió Gyűjtemény bemutatkozó kiállításával, előbbi szeptember 22-én kezdi szezonját, ezért egyelőre még nem tudják felmérni a

Palló felnőttképzési tájékoztató szolgálat iránt – mely szeptember elején kezdte meg működését – már eddig is nagy volt az érdeklődés, és ez reményeik szerint csak nőni fog, amint egyre többen megismerik a hasznosságát.

A megkérdezettek tehát általában bizalommal tekintenek a jövő elé: úgy látják, hogy ha jó, színvonalas a program, akkor egy kis közlekedési kaland a Fehérvéri út vagy az Etele tér környékén nem szegi a kultúra iránt érdeklődők kedvét. Mivel azonban a legtöbb helyen az évad még csak nemrég kezdődött el – ahogy az építkezés is –, kellő mennyiségű tapasztalat egyelőre nem gyűlhetett össze, ezért egy későbbi időpontban újra informálódunk arról, hogyan alakult a szezon, sikerült-e megfelelő módon tájékoztatni a közönséget.

SZ. ZS.



Gondoskodó Újbuda

Városrészünk sokat változott, fejlődött és szépült az elmúlt négy évben. Szeretnénk, ha ez a fejlődés tovább folytatódhatna. Támogatjuk a szociálisan rászorulókat, a nagycsaládosokat és az időseket. Bebizonyítjuk, hogy Újbudán lehet XXI. századi az egészségügyi ellátás. Folytatjuk a panelprogramot, támogatjuk a társasházak felújítását. Segítjük a jövő generációjának fejlődését, oktatását.

Molnár Gyula

polgármesterjelölt

Kérjük, hogy október 1-én szavazatával is támogassa Molnár Gyula polgármesterré és az MSZP jelöltjeinek önkormányzati képviselővé történő megválasztását!

ÚJBUDA
A mi közös otthonunk.

Molnár Gyula zöldszáma:
06/80/982-982
E-mail: info@molnargyula.hu

Az MSZP újbudai választási irodái:
1119 Bp., Mernők u. 40., Tel.: 204-2805,
1118 Bp., Kaptárkö u. 8., Tel.: 247-1711
1114 Bp., Bartók Béla út 19. (Mészöly utca), Tel.: 466-6235

Koalíciós Jelölt

Kiadja az MSZP XI. kerületi szervezete
Felelős kiadó: Dérfalvi István

ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK 2006



Együttműködés a kerület lakóival

Huszonnégy fát ültettek



Somogyi István, az MDF kerületi polgármesterjelöltje szeptember 9-re hívta össze a párt szimpatizánsait, hogy a délután öt órakor kezdődő kampánynyitón bemutassa programját és a kerület képviselőjelöltjeit.

A polgármesterjelölt a beszédében elmondta, megválasztása esetén nagy hangsúlyt fektetne a kerület lakóival való együttműködésre, mert véleménye szerint ez eddig nem nagyon volt jellemző a városrész vezetésére. Ezenkívül fontosnak tartja Újbuda zöldterületeinek védelmét, ezért is örült annak a megállapodásnak, amelyet az MDF a Bikás Park Egyesülettel köthetett meg.

Ennek szellemében, a kampánynyitó után, elültettek 24 fát, egyet-egyét a 22 képviselőjelölt, illetve Somogyi István és *Klacsó Géza*, az egyesület elnöke. Az MDF polgármesterjelöltje fontos célnak tartja a társasházak felújítását, és a kerület sportéletének felvirágoztatását is.

A meghívottak ezután meghallgathatták *Szöke László* és *Brandlhofer Antal* beszédét, ki-kapcsolódásként pedig megtekintették többek között a Babszem Gyermek Táncegyüttes, *Solymos Tóni* és *Tarján Pál* operetténekes műsorát. A délutáni program alatt lehetőség nyílt a jelöltekkel való beszélgetésre is.

Kovács Anna

Kupper András ismertette programját

Tizenegy pont Újbudáért



Dr. Kupper András polgármesterjelölt a Fidesz kerületi székházában ismertette hagyományosan 11 pontból álló programját.

A Fidesz nagyobb hangsúlyt fektetne a XI. kerületi közterületek felügyeletére, valamint fokozná a rendőri jelenlétet az utcákon, illetve fejlesztené a kamerarendszert. Mérsékelné a Gyurcsány-csomag terheit: új kedvezményeket kapnának a felsőoktatási hallgatók és a nagycsaládok. Támogatják a belső kertek felújítását, illetve a kerületi fejlesztéseknél megkövetelnek a zöldterület kialakítását.

Kupper András szeretné folytatni és kiterjeszteni a panelfelújítási

programot, mégpedig úgy, hogy az állam nagyobb szerepet vállaljon. Az oktatásban szükségesnek tartja egy saját kerületi ösztöndíj megalkotását. Megkerülhetetlennek tartja egy újbudai ápolási otthon létrehozását. Nagyobb szerepet szánna a sportnak, ennek érdekében az iskolák tornatermeit, sportudvarait szeretné megnyitni a lakosság előtt. Újtárra indítaná az Újbudai Zenei Fesztivált. A kerület forgalmasabb csomópontjain vezeték nélküli internet-hozzáférést biztosítana.

Az egyik leghangúlyosabb programpontja, hogy a felsoroltak mindegyikét a civil szervezetek véleményét kikérve, velük egyeztetve szeretné megvalósítani.

(bp)

Szabad vasárnap a Bikás parkban

Az ügyek itt helyben dőlnek el



Az SZDSZ újbudai szervezete szeptember 10-én egész napos családi rendezvényt tartott a Bikás parkban.

A verőfényes őszi napon sok száz érdeklődő élvezhette a változatos műsorokat a színpadon, és találkozhatott az SZDSZ kerületi képviselőjelöltjeivel. A rendezvény vendégei voltak: *Demszky Gábor*, *Kuncze Gábor* és *Hajós András*. A pártelnök és a főpolgármester-jelölt hangsúlyozta, hogy Budapest liberális város, amelyet csak szeretni lehet, s kiemelték azt is, hogy Újbuda mára a főváros leggyorsabban fejlődő, legnépszerűbb kerületévé vált.

A főpolgármester megköszön-

te a kerületi lakók megértését és türelmét, amellyel a nagyberuházásokat fogadják, majd elmondta, mindezeket az önkormányzati választások után is el lehetett volna kezdeni, de ezzel pont az itt élőket csapták volna be.

Kuncze Gábor hangsúlyozta, hogy a rosszabbá vált politikai közhangulat ellenére is fontos az önkormányzati választásokon való részvétel, mert a lakosságot közvetlenül érintő ügyek itt helyben dőlnek el. Mindketten kérték, hogy az újbudaiak szavazzanak *Molnár Gyula* közös polgármesterjelöltre, *Demszky Gábor* főpolgármester-jelöltre, az SZDSZ képviselőjelöltjeire és fővárosi listájára.

Bikás Park Egyesület

Viharos polgármesterjelölti vita

Bekiabálásokkal, botrányos jelennel tarkított vitaestire került sor szeptember 14-én a Kocsis utcai munkásszállóban. A rendezvényen Újbuda négy polgármesterjelöltje vett részt.

A vitaestet a Bikás Park Egyesület szervezte meg. A moderátori feladatokat *Klacsó Géza*, az egyesület elnöke látta el. Először a négy újbudai polgármesterjelölt vitájára került sor: *Juhos Katalin* (Zöld Demokraták), *Kupper András* (Fidesz-KDNP), *Molnár Gyula* (MSZP-SZDSZ) és *Somogyi*

István (MDF) várta a kérdéseket. A politikusokat először arról faggatták, hogy mit gondolnak a civilekkel való együttműködésről, és tájékoztatni kívánják-e a lakosságot a tervezett beruházásokról a végleges döntés megszületése előtt?

Juhos Katalin, aki 1998 és 2002 között egyszer már állt a kerület élén, azt válaszolta, hogy ha bármilyen ötlet van – városrendezési kérdés, szociális csomag – az elképzelés megszületése után szükség van a kötelező érvényű egyeztetésre. Nem ért azonban egyet azzal, hogy ez a kötelező érvényű egyeztetés vétőjoggal párosuljon. Meglátása szerint olyan képviselőre van szükség, aki egyeztet a választókerületbe tartozó emberekkel a döntéshozatal előtt, és a döntés megszületése után is vállalja, hogy minden tájékoztatást megad az érín-

tett polgároknak. Hozzátette: egy ilyen nagy kerületben, ahol ennyi városrész van, városrészekben kell gondolkodni és a helyi problémákat a helyi civilekkel kell megbeszélni.

A Fidesz, a KDNP, a MIÉP és a Jobbik támogatását egyaránt élvező Kupper András kijelentette: a koncepcionális elképzeléseket konszenzuskényszerrel, előzetesen kell egyeztetni. Ha az így megszületett javaslatok napirendre kerülnek, már nem lesz vita, hiszen az ügy előzetesen megvitatásra került a civilekkel.

A Budapesti Művelődési Központ jövőjét firtató kérdésre *Molnár Gyula* elmondta, hogy át kell alakítani a kerület kulturális intézményrendszerét. Túl sok pénz megy bele, és kicsi a hatékonysága. Ennyi intézményt nem lehet fenntartani. Új intézményhálózatot kell kialakítani – mondta *Molnár Gyula*. *Somogyi István* szerint egy ekkora város, mint Újbuda igenis kell, hogy rendelkezzen magas színvonalú kulturális intézményekkel, és ezeket közös munkával kell kialakítani. „Nagyon örültem volna, ha közösen ünnepelehetnénk *Molnár Gyulával* a Hadik kávéház átadását” – jegyezte meg ironikusan Kupper András. Követendő példaként hozta fel a Fidesz XI. kerületi irodájában kialakított kulturális központot, ahol kiállításokat rendeznek és kamarakonzerteket tartanak. „*Molnár Gyula* azt mondta, hogy több dolgot is átvettünk a programjából. Mi föl sem nyitottuk a szocialisták programját, ugyanis annak egy szava sem hihető. Már ismerjük, milyen az, amikor ők valamit ígérnek.” – idáig jutott gondolatainak kifejtésében Kupper, amikor a közönség soraiból többen is durva bekiabálásokkal adtak hangot nemtetszésüknek. Egy hölgy felpattant a helyéről, és számos sértő kérdést vágott a fideszes politikus fejéhez, például megkérdezte tőle, hogy „volt maga már színházban?” A vitaest moderátora csak nehezen tudott rendet teremteni. A néhány perces közjáték után a vita a normális mederben folyt tovább.

A polgármesterjelöltek vitája után sor került az önkormányzati képviselőjelöltek eszmecserejére is. *Adányi Mihály* (Budapest Társaság), *Brandlhofer Antal* (MDF), *Fenyvessy Zoltán* (MIÉP-Jobbik), *Schneller Domonkos* (Fidesz), *Tóthné Vécsei Éva* (MSZP) és *Veszénszky Ferenc* (SZDSZ) a politikusok és a civilek között zajlott együttműködés lehetőségeiről beszélt a jelenlévők előtt.

Dergán Ádám

A múltunkat megbecsülve maradhatunk fenn

MSZP

Áldozat a szabadságért

Kilencedik alkalommal tartott koszorúzással egybekötött megemlékezést a XI. kerületi Memento emlékműnél az 1945 és 1956 közötti magyar politikai elítéltek közössége.

Szeptember 15-én közel száz ember – bajtársak, barátok, hozzátartozók – gyűlt össze a Petőfi híd budai hídfőjénél álló emlékműnél azért, hogy fejet hajtsanak a kommunista diktatúra alatt kivégzettek emléke előtt. Közönlőjében *Molnár Gyula*, Újbuda polgármestere arra figyelmeztetett, az egy ember által kimondott igazságok ideje lejárt. Most rajtunk múlik az, hogy a magunk részvételéből össze tudunk-e rakni egy olyan történelmet, ami gyermekeink, unokáink és mindenki számára azt a következtetést jelentheti: itt élned, halnod kell – fogalmazott a politikus. Kijelentette: azok a hatalmak, amelyek egy eszmére, egy pártra vagy egy személyre épülnek, a legjobban a szabadságtól félnek. A nemzeti ellenállásban résztvevők többségének az volt a bűne, hogy komolyan vette a szabadság ígértét. Szabadságvágyuk miatt találták magukat az új hatalom üldözöttei között. Azt szeretném, ha ennél az emlékműnél, adózva a politikai elítéltek közössége minden szenvedésének, főhajtással emlékeznénk meg az áldozatokról – zárta szavait a polgármester.

A múltat nem szabad elfelejteni – hangsúlyozta *Tőkéczi László* történész

professzor. „Nem szabad hallgatni azokra, akik szerint már csak a jövő fontos. Nem szabad elfeledkezni arról, hogy nem csak áldozatok vannak, hanem felelősök is. A felelősséget nem lehet az idő múlásával semmissé tenni. Jó lenne, ha tisztán beszélnénk arról, hogy nem egyforma a szerep. Vannak felelősök és vannak áldozatok. A felelősök utódaként nem lehet azt mondani, hogy nekünk semmi közünk semmihez” – érvelt a történész.

A harmadik szólok *Petrusz Tibor*, a Politikai Elítéltek Közösségének társelnöke volt. Kijelentette, hogy Magyarországon a második világháború után a már-már sarjadó demokráciát diktatúra váltotta fel. Az ellenállás, a szabadságért való küzdelem azonnal megkezdődött, és ahogy nőtt a terror, úgy erősödött és bővült az ellenállás. Megtelték a börtönök, családok ezreit telepítették ki lakóhelyükről. Az ember szabadság utáni vágyát nem lehetett elfojtani, és a sok ezer ellenálló áldozata végül meghozta gyümölcsét.

Ezután sor került az emlékezés virágainak elhelyezésére. Koszorúzott többek között *Molnár Gyula* polgármester a XI. kerületi Önkormányzat nevében; *Petrusz Tibor* a Szabadságharcosokért Alapítvány nevében; *Fehérvári István* a Politikai Elítéltek Közössége nevében; *Varga László* a POFOSZ nevében; *Fazekas János* az 56-os Szövetség nevében; *Krasznay Béla* a Recski Szövetség nevében.

D. Á.



A négy polgármesterjelölt a rendezvényt követően

István (MDF) várta a kérdéseket. A politikusokat először arról faggatták, hogy mit gondolnak a civilekkel való együttműködésről, és tájékoztatni kívánják-e a lakosságot a tervezett beruházásokról a végleges döntés megszületése előtt?

Juhos Katalin, aki 1998 és 2002 között egyszer már állt a kerület élén, azt válaszolta, hogy ha bármilyen ötlet van – városrendezési kérdés, szociális csomag – az elképzelés megszületése után szükség van a kötelező érvényű egyeztetésre. Nem ért azonban egyet azzal, hogy ez a kötelező érvényű egyeztetés vétőjoggal párosuljon. Meglátása szerint olyan képviselőre van szükség, aki egyeztet a választókerületbe tartozó emberekkel a döntéshozatal előtt, és a döntés megszületése után is vállalja, hogy minden tájékoztatást megad az érín-

A jelenlegi polgármester, *Molnár Gyula* az Újbuda Baráti Kör létrehozását említette, melynek sportolók, művészek, kerületi politikusok és egyházi vezetők egyaránt tagjai. Ez az a civil tanács, amelynek a működését támogatja az önkormányzat. Ez az a hely, ahol meg lehet vitatni a kerületet érintő döntéseket – mondta a politikus. A döntés előkészítésbe, a vitába be kell vonni a civileket. De addig, amíg a civil szféra olyan, amilyen, a hatalmon lévőknek találkozni kell az emberekkel, használni kell az újságot, a televíziót, az internetet, és közvélemény-kutatásokat kell készíteni. Így kiderül, hogy miként ítélik meg az emberek a fejlesztéseket – mondta *Molnár Gyula*.

A Magyar Demokrata Fórum jelöltje, *Somogyi István* bejelentette, hogy szeret-



HŐSÖK: Komolyan vették a szabadság ígértét

A művészethez szellem kell, de a szellem önmagában csak gondolat

Keresztes Zsuzsa „rongyképesz” kiállítása

„A bennünk rejlő gondolatnak, érzelemnek, örömnnek és bánatnak sokféle módon lehet megmutatózkázási formát találni; így festettem selymet, gyúrtam, mintáztam, égettem agyagot, szobrokat faragtam, díszleteket készítettem, s mindenben megtaláltam az öröm forrását, önmagam



Nem tartom magam „kortárs” alkotónak

kifejezési lehetőségeit. Csodálatos dolog, hogy szinte a semmiből is lehet valamit teremteni, ami a harmóniát, a fényt és az élet szeretetét sugározza. Hazai tájakon és más országok útjait is járva ebbe a csodába merítkezem. Gyönyörködve és elszomorodva is múltandóságán, hogy aztán fekete-fehér ceruzarajzaimból varázsoljak színes rongyképet, még ha nem is tartom magam – a mai értelemben – »kortárs« alkotónak” – ezeket a gondolatokat megfogalmazva hívta meg az érdeklődőket Keresztes Zsuzsa Délre nyíló ablakok címet viselő, 10. éves, jubileumi kiállítására, szeptember 16-ra, a Hotel Flamencóba.

Idézet Keresztes Zsuzsa egyik kiállításának megnyitóbeszédéből:

A művészethez szellem kell, de a szellem önmagában csak gondolat, művészetté anyagon keresztül válhat, s ennek itt, ma eredeti – nem rutin-szerű – útját látjuk. S megtaláljuk azt is, amiről Moholy-Nagy László így fogalmazott: „az anyaggal való intenzív kapcsolat növeli biztonságunkat az érzelmi élmények terén”.

(Dr. Feledy Balázs művészeti író)

Az önmagát „rongyképesz”-nek nevező alkotó pályafutása során a képzőművészet több ágában is megmutatta tehetségét és képzettségét, intarziakészítőként, keramikusként, műszaki rajzolóként; tervezett méterárut, készített épületmaketteket, szobrokat, színházi díszleteket, maszkokat, de foglalkozott rézkarccal, szitanyomattal és grafikával is. Mindenféle maradék anyagokból készült képei keretben, üveg alatt, festmények benyomását keltik. Sokszor mindössze néhány centiméter távolságból kell szemlélni őket ahhoz, hogy az ember észrevegye: sok apró textildarab áll össze csodaszép egésszé. Véleménye szerint mindennek az alapja a rajzolás.

– Évtizedek óta rajzolok, és – néhány ajándékba adott kivételével – soha nem válok meg a rajzaimtól. Mindegyik elkészülésének körülményeit közvetlen élményként őrzöm a szívemben. Ez persze nem jelenti azt, hogy minden részlethez ragaszkodom, van úgy, hogy később, ha alapul használom a rajzokat egy-egy textilképhez, sokszor módosítok rajtuk: a téli tájat nyárivá változtatom, itt lehagyok egy kutat, ott ráteszek egy kerítést... – de a rajzaim örökké az enyémek maradnak.

■ **Mikor, milyen indíttatásból és hogyan kezdett bele a kézművességnek éppen ebbe az ágába?**

Tizennégy évig dolgoztam a televízióban, a díszletgyártáson, ahol több technika alkalmazásával nagyon sokféle anyaggal foglalkozhattam. Már nyugdíjasként, 10 évvel ezelőtt kezdtem bele a rongyképeszetbe, első munkám egy meseképekből álló lapozható bábszínház volt, amelyet kisebbik – koreográfus-rendező – fiam gyermekszínházi előadásaira készítettem. A technikát magam találtam ki hozzá, hiszen nem volt előzménye, kikísérleteztem, mit és hogyan csináljak. 1996 szeptemberében volt az első kiállításom a Hotel Flamencóban. Azóta az ország minden részébe hívnak, tulajdonképpen kézről kézre adnak, volt olyan eset, hogy a Salgótarjáni Filharmonikusok meghívására Somoskőn állítottam ki, néhány hónap múlva az ország másik végébe, Szombathelyre hívtak, mert hallottak a somoskői kiállításomról. Ha megkeresnek, először odautazom, rajzolok, fotózom, megismerem a meghívóimat és a környezetet, így fél év múlva, amikor visszamegyek, már képeket is tudok vinni. Minden kiállításom különböző, nemcsak a képekben, hanem hangulatukban is, mind egyedi és örök életre szóló élmény. Bejártam már szinte az egész országot, és őrzöm az így kialakított személyes kapcsolataimat, mert nagyon sokat jelentenek.

■ **A „rongyképeszet” művészet?**

A művész kifejezés ellen határozottan tiltakozik:

Ismerőseim sokszor kérdezik, hogy nem degradáló-e nekem, hogy „rongyképesznek” tartom magam? Egyáltalán nem az. A képeket hulladék anyagokból készítem, és nem én döntöm el, hogy művészi értékük van-e, erről határozzanak mások. Nem tartom magam kortárs művésznek, a képeimet nem az utókornak készítem, az a célom, hogy aki nek tetszenek, ne befektetésként vásárolják meg őket, hanem azért, hogy együtt tudjanak élni velük, szeretettel, harmóniában.



KERESZTES ZSUZSA: A képek művészi értékét nem a beléjük fektetett idő határozza meg

■ **Képein látható, hogy aprólékos, sok időt igénylő munka eredményei.**

Igen, de a művészi értéküket nem a beléjük fektetett idő határozza meg. Egy akvarell, amit néhány perc alatt készít egy művész, lehet remekmű, de dolgozhat valaki éveken át egy képen, és lehet az eredmény elvezhetetlen. Egy-egy képem elkészítése 8-10 napba telik, de én ezt játéknak érzem, nemes játéknak, a szónak is a legnemesebb értelmében. Ez az oka annak, hogy nem kótyavetyélem el, nem akarom minden

áron eladni őket. Csodálatos adomány-nak érzem, hogy nyugdíjasként minden napomnak célja van, szépség és nagy szerencse, hogy csinálhatom.

■ **Mennyire költségigényes egy-egy kép előállítás? A rongy szó szerint értendő?**

Igen, valóban hulladék textilből dolgozom, amit magam is gyűjtök, nekem is gyűjtenek. A műszál kivételével mindenféle anyagot felhasználok. A műszálát alapvetően nem szeretem, de nem is lehet vele dolgozni, nem tűri a ragasztást. A képek farostlemez alapra kerülnek, ez ad tartást a textilnek. A ragasztó az egyetlen speciális kellék, különleges, kényes, leve-

gővel érintkezve megromlik, bőrösödik. Ezekén kívül csak a keretnek, az üvegezésnek van költsége.

■ **Hogyan válogatja ki egy-egy képhez a felhasználandó anyagok fajtáját, színét?**

Mindig a téma határozza meg az anyagot. A képet előbb megálmodom, megrajzolom, és aztán döntöm el, mit használok majd fel hozzá. Egy rusztikusabb képhez vásznat, pamutot, gyapjút, de például a magyar uralkodókról készített sorozá-

tomhoz sok nemes anyagot – brokátot, bársonyt, selymet – is használtam. De van úgy is, hogy sokszor egy tenyérnyi kis anyagdarab meghihet, és hozzágondolom a kép témáját.

■ **Van-e követője, tanítványa?**

Tanítványom nincs, bár többen is kértek már segítséget tőlem, saját, ilyen irányú képességeik kibontakoztatására. Néhány évvel ezelőtt a sósikúti iskolában volt kiállításom, akkor, ott éreztem, hogy a gyermekek mennyire érdeklődők, fogékonyak, sok esetben értelmesebb kérdéseket tettek fel, mint a felnőttek. A gyerekekkel így módon van kapcsolatom, de hét unokám is már segít, ügyesek és kreatívak.

Valahol hallottam – a börtönökbeli zacskóragasztás kapcsán – hogy aki az ujjait, az ujjvégeit valamilyen kézműves munkára használja, akár gyomlálásra, gyöngyfűzésre, zacskószél-lesimitásra, bármire, annak idegnyugtató hatása van,



jó közérzetet ad, harmóniát teremt a testen és a lélekben.

Szavainak igazságára ő maga a példa: kedves, szelíd, nyugodt, harmóniát sugárzó, étellel teli. Akár a képei.

Keresztes Zsuzsa kiállítása szeptember 16-tól október 2-ig tekinthető meg a Hotel Flamencóban, október 3. és 15. között ugyanezek a képek láthatóak lesznek a Magyar Kultúra Alapítvány házában (I. Szentháromság tér 6.).

Garamszegi Erika

A Szentimrevárosi Misszió programja



9.00 ÓRA: Imádság és missziós beszéd a Szent Imre-templomban.

10.00–12.30 ÓRÁIG: Igehirdetés a MórícZ Zsigmond körtéren, majd kerekasztal-beszélgetés Brückner Ákos plébánossal. Játsszóház a Feneketlen-tó melletti játszótéren.

13.00 ÓRA: Ebéd a templom mellett.

14.00–18.00 ÓRÁIG: Programok a MórícZ Zsigmond körtéren: Hit és sport sátor; Film és beszélgetés sátor; „Meghallgatlak” sátor; és a színpadon ifjúsági missziós műsor.

EGYÉB PROGRAMOK: Görkorcsofolyás futás a körtérről; Az ősök tisztelete, temetői séta a Molnár-C. Pál Baráti Kör rendezésében.

MŰHELYEK: Környezetvédelem és kereszténység; Az egyházi szertartások hangszerei.

18.00 ÓRA: Ünnepléses szentmise a templomban, utána fákllys zárandoklat Szent Gellért szobrához.

varosmisszio@szentimre.hu

Missziós nap a MórícZ Zsigmond körtéren

Nem térítünk, megismerjük egymás értékeit

Missziós napot tart a Szent Imre-templom közössége szeptember 23-án a MórícZ Zsigmond körtéren. Nem téríteni akarnak, az a céljuk, hogy megismerjék a kerületben élőket, elbeszélgessenek velük az életükről, a gondokról, a jövőről, és megmutassák nekik azokat az értékeket, amelyek a kereszténységet jellemzik.

Az egynapos program előzetese, beharangozója a jövő szeptemberi budapesti missziós hétnek. A szentimrevárosi esemény egyik szervezőjével, *Kató Csabával* beszélgettünk.

■ **A misszió sokaknak azt jelenti, hogy valaki elmegy egy távoli kontinensre, egy egészen más kultúrába, és a saját meggyőződését terjeszti. Mit jelent a misszió Budapesten?**

Értékeinket, kincseinket szeretnénk megmutatni és megosztani azokkal az emberekkel, akikkel együtt élünk. Sokszor olyan embertelen a városi lét, sokan élünk egy nagy házban, mégsem ismerjük egymást. Ez ellen kívánunk egy lépést tenni, hogy ismerjük meg egymást, álljunk szóba egymással. A városmisszió fontos célja, hogy kapcsolatba kerüljünk egymással, mi, akik együtt élünk ebben a városban. Hiszen közös érdekünk, hogy ez a lét, ez a környezet egyre emberibb legyen. Ezért próbálunk megszólítani másokat.

■ **Az ilyen megszólítás sokakban azt az érzést keltheti, hogy téríteni akarják őket. Téríteni akarnak? Hogyan néz majd ki egy beszélgetés?**

Fontos tisztázni, hogy egy embert a hitre nem lehet rávenni, ilyen értelemben sen-

kit sem lehet megtéríteni. Isten szeretete képes az emberek szívét megérinteni, és maga felé fordítani. Nem akarunk senkit se lerohanni, és meggyőzni, egyszerűen az értékeinket akarjuk megosztani, és meg szeretnénk ismerni a másik emberben levő értékeket. Elbeszélgetni arról, mit jelent a szeretet, a család. Arról, milyen jövőkép él az emberekben, mit remélnek a jövő évtől, a jövő évtizedtől önmaguknak, csa-



Kató Csaba

ládjuknak. Persze bennünk ott él az a tapasztalat, hogy találkoztunk Isten szeretetével, ez nekünk reményt és jövőt ad. Ezzel szeretnénk megajándékozni a másikat. De mivel ajándékról van szó, ezért a másiknak megvan a szabadsága, hogy felbontja-e az ajándékot, megnézi-e, használja-e, vagy esetleg továbbajándékozza. Meg kell

őrizni az ember szabadságát, mert amúgy nem beszélhetünk ajándékról.

■ **A templomban rendezik a missziós napot, vagy olyan helyen, amely senkinek sem idegen?**

Szeretnénk kimenni az utcákra, a terekre, ahol nap, mint nap megfordulunk. A beszélgetés, az osztozás terét szeretnénk kialakítani, ahol elindulhat egy közös gondolkodás. Azt tapasztaljuk, hogy egyre több embernek idegen a templom világa. Azért a templomba is várunk érdeklődőket. Például bemutatjuk az orgonát, ez a zenét szerető embereknek lehet egy közös pont.

■ **Mennyire számítanak visszautasításra, illetve hogyan készülnek egy-egy felmerülő problémás helyzet kezelésére?**

A visszautasítás mindenkinek szabad joga. Lehetnek valakinek negatív élményei az egyházzal, ezek teljesen természetes, normális reakciók. De számítunk arra is, hogy egy beszélgetés megnyitja az embert, lelkének mélyebb rétegeit. Egyszer egy szál virágot adtunk egy hölgynek, aki elsrta magát, hogy még sohasem kapott virágot. Meghitt teret akarunk teremteni, ahol a mélyebb beszélgetéseket lehet folytatni. Aki pedig tovább beszélgetne, arra külön lehetőséget biztosítunk. Főleg önkéntesek vesznek majd részt ezen a missziós napon, de lesznek szakemberek is, akik segítik az önkénteseket.

■ **Jövőre missziós hét lesz a fővárosban. Miért tartják meg akkor ezt a napot itt, Újbuda belső részén?**

A bíboros kért fel erre három budai és három pesti plébániát. Szentimrevárosra ta-

lán azért esett a választás, mert itt nagyon eleven a közösségi élet, a hitélet, a kulturális és a szociális munka. Egy napban szeretnénk megélni ezt az osztozást, és a tapasztalatokból merítve készülünk majd a jövő szeptemberi missziós hétre.

■ **Milyen programok lesznek szombaton?**

A programok nagy része a MórícZ Zsigmond körtéren lesz, a Gomba mellett. Egy színpadot és több sátrat állítunk fel. A színpadon előadásokat, kerekasztal-beszélgetést tartunk. Ez utóbbinak a jövő lesz a témája, mások mellett *Makovecz Imre* építésszel és *Bombera Krisztina* tévés műsorvezetővel. Délután előadások, jelenetek, zenei programok lesznek. A sportsátorban a hit és a sport kapcsolatáról beszélgetünk neves sportolókkal, akikkel játszani is lehet majd. Tartunk filmklubot, beszélgetünk a környezetvédelemről, lesz teaház is. Közös ebédet szervezünk azokkal a hajléktalanokkal, akikkel rendszeresen foglalkozunk. Délután görkorcsofolyás futást szervezünk a kerületben. Az óvodás és az általános iskolás gyerekeket a Feneketlen-tónál levő játszótéren várjuk programokkal.

■ **Mire számítanak, mire lesz jó a missziós nap?**

Azokban a városokban, ahol már tartottak hasonló missziót, az egyik gyümölcs a nyitottság lett. Párbeszéd kezdődött az emberek között, ami egy más mentalitást, a másakra figyelmet jelent. Reméljük, sokan lesznek ott a szombati programjainkon. Szentimreváros nem egy zárt közeg, az emberekben nyitottság, érdeklődés van, reméljük ez sokakat el fog hozni.

(G. P.)

KIÁLLÍTÁSOK

ALBERTFALVI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
XI., Pentele u. 8. T.: 208-6635
Állandó kiállítások **KEDD ÉS CSÜTÖRTÖK** 16.00–18.00-IG: Római ásatások, egyház- és iskolatörténeti kiállítás, Albertfalva önállóságának évei 1819–1950-ig, az Első Magyar Repülőgépgyár, borgyűjtemény, Albertfalva asztalosiparának története.

ALMA GALÉRIA
Budai Sport Általános Iskola
XI., Bikszádi u. 11-15.
SZEPTEMBER 19. 17.00 Németvári Edina grafikai kiállításának megnyitója. Látogatható **OKTÓBER 10-IG** munkanapokon 10.00-18.00 óráig.

ARTUS GALÉRIA
XI. Sztregova u. 7.
OKTÓBER 1-JÉIG az Artus Stúdió Gyűjtemény bemutatkozó kiállítása. Látogatható hétköznap 10.00-18.00-ig, hétvégén időpont-egyeztetéssel.

ÁTRIUM GALÉRIA
XI., Petzval Józsefu. 31–33.
SZEPTEMBER 29-IG Kiállítás a hazai rádiózás születésének 100. évfordulója tiszteletére. Megtekinthető munkanapokon 10.00-17.00 között.

BARTÓK 32 GALÉRIA
XI., Bartók Béla út 32. Tel./fax: 386-9038
ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS: Dajka Margit-emlékszoba. **HÉTFŐ** 18.00 Tajcsi-csikung foglalkozás. **SZERDA** 18.00 Alakformáló tréning. **SZEPTEMBER 29-IG** Majoros Gyula szobrászművész és Miklós Árpád festőművész kiállítása.

BUDAI KLUBGALÉRIA
XI., Budafoki út 9-11.
OKTÓBER 10-IG Az elmúlt év kiállításainak közös kiállítása.

CONGRESS PARK HOTEL FLAMENCO
XI., Tas vezér u. 7.
SZEPTEMBER 30-IG Keresztes Zsuzsa „rongyképzés” kiállítása.

KARINTHY SZALON
XI., Karintthy F. út 22. Tel.: 209-3706
SZERDA 18.00 Jóga.
OKTÓBER 6-IG Szűcs József iparművész tűzzománc képei.

MOLNÁR-C. PÁL GALÉRIA
XI., Ménesi út 65. T.: 385-3637, 06/30/201-1073
A galéria előzetesen telefonon egyeztetett időpontban látogatható.
SZEPTEMBER 23. 15.00 Irodalmi séta a Farkasréti temetőben. Találkozó a temető felső bejáratánál a Farkasréti téren.

TETŐ GALÉRIA
XI., Ecséd u. 13. Tel.: 203-5607
SZEPTEMBER 21-IG Fényjátékosok. Amatőr üvegfestők kiállítása. Megtekinthető hétköznap 13.00–18.00-ig.

TRANZIT ART CAFÉ
XI., Bukarest u., Ulászló u. sarok Tel. 209-3070
OKTÓBER 21-IG Tétre, helyre, befutóra. Barka Gábor és Rozmann Viktor fotókiállítása.

XI. KERÜLETI HELYTÖRTÉNETI KIÁLLÍTÓHELY
XI., Erőmű u. 4. T.: 365-6126
Régészeti, építészeti, ipartörténeti (Csonka János) emlékek. Egyszer volt Dél-Buda. Tájvédelmi körzeteink. Nyitva **MINDEN SZERDÁN** 15.00–18.00-ig. Csoportokat előzetes bejelentkezés alapján várnak.

AJÁNLO

A38 ÁLLÓHAJÓ
XI., Petőfi híd budai hídfő. Tel.: 464-3940
SZEPTEMBER 21. 21.00 Pribojszki Band + Pedrofon Swing & Rock'n'Roll.
SZEPTEMBER 22. 22.00 Crazy Stylez - Das EFX (USA), Akkedzet Phiaí, DJ Nadir, DJ Zefil.
SZEPTEMBER 23. 21.00 Brains lemezbemutató, Palotai, DJ Mango & MC Sena, MC Kemon.
SZEPTEMBER 27. 21.00 Ripoff Raskolnikov (A) lemezbemutató koncert, Little G. Weevil.

ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ
XI., Gyékényes u. 45-47. Tel./fax 204-6788
HÉTFŐ 14.00 Albertfalvi Vöröskeresztes csoportok, 18.00 mesetoma, óvodáskorúaknak, 19.00 az AKH Gesualdo Kamarakórus próba.
KÉTHETENTE HÉTFŐ 16.00 Az AKH Opera- és Dalstúdiója. **KEDD** 14.00 A Keresztény Társaskör Döngicséltó Klubja. **SZERDA** 16.00 Albertfalvai Polgárok Köre. **SZEPTEMBER 20.** 13.00 Cukorbetegek Klubja. **SZEPTEMBER 23.** 10.00 VIII. AKH Kupa. Autós Ügyességi Verseny (az Alfa Áruház parkolójában). **SZEPTEMBER 23.** 9.00 Albertfalvi bolhapiac az áruház parkolójában. **MINDEN HÓNAP UTOLSÓ VASÁRNAP** Bohóc-tánc-ház Kata Bohóc vezetésével.

BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT
XI., Etele út 55. Tel. 371-2760
HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK 18.30 Fővárosi Énekkar. **KEDD VAGY SZERDA** (heti egy alkalom) 18.00 Kerámia tanfolyam felnőtteknek. **MINDEN HÓ UTOLSÓ SZERDA** 16.30 Művészeti foglalkozás felnőtteknek. **SZERDA** 17.00 Reflex fotóklub.

ALBERTFALVI NAPOK

Albertfalvi Szent Mihály-napi búcsú 2006

SZEPTEMBER 21., CSÜTÖRTÖK
17.30 Ünnepléyes zászlófelvonás a Szent Mihály-templom előtt. A programsorozatot megnyitja Hollai Antal plébános.
17.45 Az albertfalvi iskolák és az AKH Gesualdo Kamarakórusának hangversenye a templomban.
16.30 Nyílt nap a Szellemi Sérült Testvéreinkért Alapítvány Szent Mihály Rehabilitációs Otthonában (XI., Derzsi u. 4.).

SZEPTEMBER 22., PÉNTEK
17.00 Dr. Bogár László közgazdász előadása a Don Bosco Iskolában: Magyarország 2006, válságok örvényeiben vergődve.
20.00 Orgonahangverseny a templomban.

SZEPTEMBER 23., SZOMBAT – VÁROSMISSZIÓS NAP
9.00-tól Bográcsgulyásfőző verseny a templomkertben. Plébániai közösségek bemutatkozása tematikus sátrakban. Ifjúsági

CSÜTÖRTÖK, PÉNTEK 16.30 Művészeti foglalkozás gyerekeknek. **MINDEN HÓ UTOLSÓ PÉNTEK** 15.00 Játékháló klub tizenéveseknek. **SZOMBAT** 15.00 Őszió nyugdíjasklub. **SZEPTEMBER. 23.** 16.00 Világjárók nyomában. Diavetítéses előadás. **OKTÓBER 2-IG** Rendes Beláné festőművész kiállítása.

ÉGHAJLAT KÖNYVES KÁVÉHÁZ

XI., Karintthy F. út 9. Tel. 361-1151
SZEPTEMBER 21. 18.00 Herceg Ferenc az elfelejtett írófejedelem. Furkó Zoltán irodalomtörténész előadása.

FONÓ BUDAI ZENEHÁZ
XI., Sztregova u. 3. Tel. 206-5300
SZEPTEMBER 20. 18.00 Tánctanulás Savanyúval, 20.00 Tükrös zenekar koncert és táncház
SZEPTEMBER 21. 20.00 A Makám klub vendége Dara Vilmos és barátai. **SZEPTEMBER 22.** 20.00 KMB koncert. **SZEPTEMBER 23.** 20.00 Dresch Quartet koncert. **SZEPTEMBER 24.** 10.00 Csillagszemű táncház Tímár Sándor vezetésével, km. a Téka együttes és Kóka Rozália.
SZEPTEMBER 25. 19.00 Budai tangó, tánc-tánítás Budai Lászlóval. **SZEPTEMBER 27.** 18.00 Tánctanulás Savanyúval, 20.00 Magyarpalatkai banda, erdélyi zenék klubja.

FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ
XI., Fehérvári út 47. Tel. 203-3868
HÉTFŐ 19.00 Greenfields együttes ír táncháza. **KEDD** 17.00 Muzsikás gyermektáncház, 18.00 Egészségmegőrző előadás, 18.30 Kezdő ír szteptánc klub. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 9.00 Zsebibaba délelőtti játszóháza. **SZERDA** 19.00 Picasso festőszakkör felnőtteknek. **CSÜTÖRTÖK** 18.00 Középhaladó ír szteptánc klub. **MINDEN MÁSODIK PÉNTEKEN** 18.00 Karaoke, nosztalgia disco. **PÉNTEK** 9.30, 10.10 Csiri-bíri játékos foglalkozás. **SZOMBAT** 12.00 Társastánc klub 6–13 éves korig, 16.00 Társastánc klub 14–18 éves korig. **SZEPTEMBER 21.** 15.00 Endrődi Éva nosztalgiaműsora.

GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ
XI., Törökugrató u. 9. Tel. 246-5253
KEDD 10.00 Eklektika Klub, 16.00 Sakk és Kártya Szakkör. **SZERDA** 19.30 Hagyományörző

és gyermekfilmek vetítése a Don Bosco Iskolában.
10.30 Gyermekelőadások, ifjúsági sport- és ügyességi versenyek.
11.30 Renszánsz zene a templomkertben.
12.30 Térzene a templomkertben, közreműködik a Chameleon Big Band.
12.30 Ebéd, a megfőzött bográcsgulyás elfogyasztása.
13.30 Borkóstoló a templomkertben.
20.00 Deák László orgonaművész hangversenye a templomban.

SZEPTEMBER 24., VASÁRNAP – BÚCSÚ
10.00 Mahunka Imre emléktáblájának megkoszorúzása, beszédet mond dr. Sümegh László, a Szent Margit Gimnázium igazgatója.
11.00 Ünnepi szentmise a templomban, celebrálja: dr. Udvardy György püspök. A misét követően az Albert herceg-díj átadása.
16.00 A Babszem Gyermek Táncegyüttes előadása a templomkertben.
17.00 Dr. Winkler Gusztáv hadtörténész előadása a Don Bosco Iskolában A nándorfehérvári diadal katonai háttere címmel.
20.00 Pető László orgonaművész és Guçz György trombitaművész

hangversenye a templomban. Szombat-vasárnap napközben folyamatosan kézműves és kirakodó vásár, gyermekprogramok és sör-sátor. A programok ingyenesek!
Mindenkit szeretettel várnak a szervezők: a Szent Mihály Plébánia és az Albertfalvi Keresztény Társaskör.

Bográcsgulyásfőző verseny a búcsún

Az albertfalvi Szent Mihály-napi búcsún a templomkertben szeptember 23-án, szombaton 9 órától bográcsgulyásfőző versenyt rendeznek előzetes jelentkezés alapján. Nevezni a Szent Mihály Plébánián lehet, ahol a versenyfeltételekről további részletes tájékoztatást adnak.
A versenyen bármi-lyenhúsból és bármilyen recept alapján el lehet készíteni a gulyást. A szervezőbizottság biz-

tosítja a tűzifát – csak fa tüzén lehet főzni – és a vizet, valamint a zsűrizéshez és az étkezéshez a műanyag táányérokat és evőeszközöket. A versenyzőknek kell hoznia a bográcsot, az állványt és minden alapanyagot. A zsűriben albertfalvi vendéglősöket is felkérték.
A szervezők szívesen vennék, ha a versenyzők a gulyásból felajánlanának a plébánia karitászcsoportja számára, amely rászoruló albertfalvi családok javára értékesíti az adagokat tányéronként 250 Ft-os áron. A bográcsgulyásokat kb. 12.30 órától fogyaszthatják el a Szent Mihály-napi búcsú résztvevői.



BUDAI BAPTISTA GYŰLEKEZET
XI., Alsóhegy u. 38.
CSÜTÖRTÖK 18.30 Bibliaóra.
VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet, 17.00 (kivéve 3. vasárnap) Istentisztelet.
EVANGÉLIKUS GYŰLEKEZET
XI., Németvölgyi út 138.
VASÁRNAP 9.00 Istentisztelet.

GAZDAGRÉTI REFORMÁTUS GYŰLEKEZET
XI., Rétköz u. 41. Tel.: 246 0892.
MINDEN VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet és gyermek istentisztelet. **SZERDA** 9.00, **PÉNTEK** 9.30 Baba-mama klub. **PÉNTEK** 17.00 Ifjúsági bibliaóra 12-18 éveseknek.

KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS GYŰLEKEZET
XI., Bocskai út 10. Tel.: 361-2159
MINDEN HÓ UTOLSÓ PÉNTEK 10.00 (gyülekezeti terem) Kismamaklub.
VASÁRNAP 8.00, 11.00, 18.00 Istentisztelet.

KELENFÖLDI EVANGÉLIUMI GYŰLEKEZET
XI., Etele út 55. Tel.: 203-4642 vagy 30/658-4156
VASÁRNAP 10.00 Istentisztelet, ugyanekkor foglalkozások gyermekeknek.

KELENFÖLD, SZENT GELLÉRT PLÉBÁNIA
XI., Bartók Béla út 149. Tel.: 203-8915
Miserend: **HÉTKÖZNAP** 7.00, 17.00, **SZOMBAT** 7.00, 18.00, **VASÁRNAP** 9.00, 11.00, 18.00.

KÜLSŐ-KELENFÖLDI REF. EGYZHÁKÖZSÉG
XI., Ildikó tér 1. Tel.: 204-2767, 06/20/371-1292
KEDD 18.00 Ifjúsági óra tizenéveseknek. **CSÜTÖRTÖK** 18.00 Hétközi bibliaóra. **VASÁRNAP** 10.00 Istentisztelet, 10.00 Istentisztelet gyermekeknek, 11.00 Konfirmációs felkészítés. **MINDEN HÓ 4. HÉTFŐ** 18.30 Fiatalok Biblia Köre (20-35 éveseknek).

FARKASRÉTI GYŰLEKEZET
XI., Németvölgyi út 138. Tel.: 319-7239
MINDEN VASÁRNAP 10.30 Református istentisztelet. Konfirmációs felkészítés, ifjúsági óra, bibliaórák az imaház alagsorában. Hittanórák az Erdi úti Általános Iskolában.

MAGYAR SZENTEK TEMPLOMA
XI., Magyar Tudósok körútja 1. Tel./fax: 209-2224
HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK 17.30, **KEDD, SZERDA** (egyetemista), **PÉNTEK** 7.00, **SZOMBAT** 18.30, **VASÁRNAP** 9.00 (diák), 11.30 Szentmise. Egyházzenei sorozat: **SZEPTEMBER 23.** 18.30 A Pasaréti Ferences Templom Szent Antal Kórusának hangverseny, vezényel Déri András, orgonál Jáky Annamária.

ÖRMEZŐI REFORMÁTUS MISSZIÓ
XI., Neszmélyi út 36. Tel.: 06/20/371-1292
MINDEN HÓ 4. SZERDA 18.30 Házas- és Szülői Kör. Hittanórák a Menyecske utcai Általános Iskolában hetente 5 csoportban.

SZENT IMRE-PLÉBÁNIA TEMPLOM
XI., Villányi út 25. Tel.: 466-5886
Szentmiserend: **HÉTKÖZNAP** 7.00, 8.00, 18.00, **VASÁR- ÉS ÜNNEPNAP** 7.00, 8.00, 9.00, 10.15, 11.30, 19.00. **SZERDA** 9.30 Baba-mama kör (Szent István Ház), 18.30 Placid atya katekézise. **CSÜTÖRTÖK** 20.00 Fiatal házasságok beszélgetése (SZIH). **SZEPTEMBER 23.** Budapesti Városmisszió. A programot ld. az 5. oldalon. **SZEPTEMBER 24.** 19.00 Esperes-kerületi közös mise a Szent Gellért templomban.

KLUBPROGRAMOK
CUKORBETEGEK ALBERTFALVAI KLUBJA
XI., Gyékényes u. 45-47.
SZEPTEMBER 20. 13.00 Dr. Tüii László szakorvos (Szent Imre Kórház, diabetesz osztály) előadása: Új, korszerű, támogatott inzulinkezelési módszerek. Tájékoztató az inzulinpumpa gyakorlati alkalmazásához.
SZENTIMREVÁROSI EGYESÜLET (SZIE)
XI., Himfy u. 9.
SZERDA 9.30–11.30-ig Baba-mama klub, 20.15-től Evangelizációs szakosztály: felnőtt hittan. **CSÜTÖRTÖK** 16.00-17.30-ig Gyermeknéptánc.

TÚRAAJÁNLATOK
BUDAI ARBORÉTUM
XI., Villányi út 35-43. Tel.: 372-6270
Látogatható munkanapokon 8.00–18.00 óráig külön engedély nélkül, a hétvégeken szervezett csoportokban, előzetes bejelentkezés után.

MEGSZÜNT KÖZALAPÍTVÁNY
A Fővárosi Bíróság az Őrmezei Általános Iskola Szociális, Oktatási-nevelési Céljait Segítő Közalapítványt (nyilvántartási száma: 8314, székhelye: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.) végzésben megszüntette. A közalapítvány vagyonát az Őrmezei Általános Iskola Tehetséges és Rászoruló Diákjaiért elnevezésű alapítvány részére adják át.

ROMA MŰSOROS EST
Szeptember 22-én, pénteken 18 órakor Amarevuni (Gyökereink) címmel roma műsoros estet tartanak a Fővárosi Művelődési Házban. Fellépők: Fényes György énekes, Stefano, a Karaván, a Loli Jag, a Ternipe együttes és Baranyi Kálmán cigányzenekara.

ÚJBUDA TV

Szept. 18. – Szept. 27.

SZEPTEMBER 18.	HÉTFŐ
18.00	Újbuda Magazin
18.40	Sport 11
18.50	SzívárványSzín (kulturális magazin)
19.25	Hit és élet (katolikus percek)
19.30	Életközben (evangélikus 5 perc)
19.35	Endoszkóp

SZEPTEMBER 20.	SZERDA
19.40	a 9STV műsora

SZEPTEMBER 25.	HÉTFŐ
18.00	Élő adás a stúdióból. Polgármesterjelöltek vitaműsora
19.00	Újbuda Magazin
19.40	Sport 11
19.50	SzívárványSzín (kulturális magazin)
20.25	Hit és élet (katolikus percek)
20.30	Égető kérdések (református 5 perc)
20.35	Endoszkóp

SZEPTEMBER 27.	SZERDA
20.00	a 9STV műsora

A HÉTFŐI ADÁSOK ISMÉTLÉSEI:

szerda 18.00; csütörtök 9.00; kedd, péntek 18.00, 22.30; szombat 9.00, 14.00, 23.00; vasárnap 9.00, 13.00, 23.00; hétfő 4.00; kedd 18.00, 22.30.

ÚJBUDA TV Budapest, XI., Csikihegyek utca 13. Telefon: 246-6259

SZÍNHÁZAK

ARTUS STÚDIÓ
XI., Sztregova u. 7. Tel.: 204 3755
SZEPTEMBER 22., 23. 20.00 Gold Bea: Esti mise – edd meg a könyvet, és fuss!

BUDAÖRSI JÁTEKSZÍN
Budaörs, Szabadság út 26.
SZEPTEMBER 22., 24. 19.00 Barátom Harvey!

MU SZÍNHÁZ
XI., Körösy Józsefu. 17. T.: 209-4014
SZEPTEMBER 22., 23. 19.00 Ájtárház – Átlátzóság. Kreatív ösművészeti kísérlet a PORT.hu Fesztiválon.
Gyerekprogram: **SZEPTEMBER 24.** 11.00 Makám együttes: Kimegyek holnap az Állatkertbe. Kiállítás: **SZEPTEMBER 22-25-IG** Képzőművészeti Egyetem hallgatóinak munkái.

SZKENÉ KAMARASZÍNHÁZ R KLUB
XI., Műegytem rkp. 9. Tel.: 463-3733
HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK 18.00 Csi-kung. **SZEPTEMBER 22.** 19.00 Miniszinkör: Stílusgyakorlatok.

SAS-HEGYI TERMÉSZETVÉDELMI TER.
XI., Tájék u. 26. Tel.: 325-5722, 391-4610, fax: 200-1168
Nyitva tartás hétvégén 10.00–17.00 óráig ingyenesen. Más napokon díj ellenében csak előzetes bejelentkezéssel, szakvezetéssel lehet belépni. Csoportok részére szakvezetés igényelhető a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóságánál: 325-5722, 391-4610, fax: 200-1168 számon, e-mail-ben a budaitik@gmail.hu, dimpi@dimpi.hu, vagy www.dimpi.hu.

OLAJIPARI TERMÉSZETBARÁT SE
Minden szerdán nyugdíjastúra. Találkozó: 7.20-KOR a Moszkva téri metrókijáratnál. A pilisi túrák találkozója (ha Szentendrére tart) 7.15-KOR a Batthyány téri HÉV-végállomáson, egyébként 7.15-KOR az Árpád híd pesti hídfőjénél, a Volán pályaudvar pénztáránál.
SZEPTEMBER 24. Budai-hegység. Nagykovácsi – Nagy-Kopasz – Szarvas-árok –Mamutfenyők – Budakeszi. Táv: 16 km. Szint: 300 m. Túravezető: Szaraz Mihály.

LAPZÁRTA UTÁN

KÉPMÁS EST
A Képmás est sorozatban szeptember 21-én, csütörtökön 19 órakor a Szent Margit Gimnázium dísztermében (Villányi út 5-7.) beszélgetést tartanak Nemzet és globalizáció – Szent Istvántól napjainkig címmel Nemeskürty István történész és dr. Zlinszky János jogász, volt alkotmánybíró részvételével.

KONCERT A BIBLIAHÁZBAN
A Keresztény Advent Közösség Bibliaházában (XI., Bertalan Lajos u. 21.) koncertet tartanak szeptember 23-án, szombaton 18 órától. Mentől nagybőv szüvet Úrhoz jelentsetek címmel Bogáti Fazakas Miklós énekeit (1580-as évek) a Musica Hungarica együttes adja elő.

Beszélgessen a polgármesterrel!

Molnár Gyula, Újbuda polgármestere meghívja Önt, családját és barátait egy kávéra vagy téára, és egy kötetlen, közvetlen beszélgetésre

szeptember 22-én, pénteken 15 órától Albertfalvára,
az albertfalvi piac és a kis játszótér közötti területen,
szeptember 29-én, pénteken 15 órától Lágymányosra,
a Baranyai és a Bölcső utca sarkán lévő parkban felállított sátorba.

Hozza el gyermekeit is, mert amíg Ön a polgármesterrel és a helyi képviselő-
löltekkel beszélget, addig gyermeke Rozik Attila – Lágymányoson Moha bácsi
– zenés gyermekműsorával vagy a kézműves foglalkoztatóban szórakozhat.

Őszintén remélem, hogy meghívásomat elfogadja:

Molnár Gyula
polgármester

Együtt Újbudáért.

Új gondolkodásmód

Dr. Juhos Katalin polgármesterjelölt

Juhos Katalin vagyok, az Önök polgármesterjelöltje. Születésem óta ez a kerület az otthonom és közel 20 éve a munkahelyem is. Ezeknek az éveknek az a tapasztalata, hogy a parlamenti pártok kerületi képviselői igen sok mindent ígértek már Újbudának. Ígértek nagy beruházásokat, anyagi jólétet, gondoskodást, szociális ellátást, oktatási reformot.

Ennek ellenére – a tizenhat éves fejlődést nem tagadva – gyökeresen nem javultak az átlagember életkörülményei. A Zöld Demokraták Szövetsége úgy gondolja, itt az ideje annak, hogy egy új politikai gondolkodásmód kerüljön előtérbe. Egy olyan gondolkodásmód, amely más elvek alapján kíván politizálni. Képviselőjelöltjeink felkészültsége és elkötelezettsége a garanciája annak, hogy büszké lehessünk lakóhelyünkre, és megfelelő körülmények között, nyugodtan élhessünk a következő években.

Tiszta kerületet teremtünk: azt akarjuk, hogy kutyapiszoktól mentes gyalogos járdák és kamionforgalomtól elzárt utcák, felújított játszótérek és ápoltt, közparkok jellemezzék Újbudát. Budapest nyugati kapujához méltóan élvezzen elsőbbséget a környezet- és természetvédelem. Ezért megakadályozzuk a felesleges, pénzpazarló útfelbontásokat és összehangoljuk, szervezetté tesszük a közlekedést. Folytatjuk a kerékpárutak kiépítését, és még több örzött parkolót alakítunk ki. A rendőrség, a tűzoltóság és a polgárőrségek támogatásával megerősítjük a XI. kerület közbiztonságát.

Azt akarjuk, hogy iskola- és óvodabezárások helyett a gyermekek, a szülők és a pedagógusok számára is kiszámítható, színvonalas, megbecsült oktatási intézményeink legyenek. Bilcsi Tivadar unokájaként magam is fontosnak tartom, hogy méltóan támogassuk közösségi

házaikat, az itt élő-alkotó művészeket és figyelmet fordítsunk kerületünk számos kulturális értékére. Elsősorban biztosítunk a diák- és tömegsportnak, elzárt és drága tenispályák helyett közösségi célú sporttelepeket létesítünk. Kétgyermekes családanaként tudom, hogy jövőnk záloga egészségünk megőrzése, a biztonságos és rendszeres sportolási lehetőség.

Kiemelten kezeljük a szociális problémákat – és az eddigi anyagi forrásoknál jóval nagyobb mértékben segítjük a rászorulókat, a nyugdíjasokat. Ennek során külön költségvetési keretet biztosítunk a panelházak felújítására, a fűtőkorszerűsítésre, a társasházak renoválására. Segítséget nyújtunk a közüzemi számlák kifizetésében, és minden 70 év fölötti vagy nagycsaládban élő kerületi lakosnak átvállaljuk a decemberi fűtésszámláját.

Tiszta közéletet teremtünk: azt akarjuk, hogy minden újbudai polgár számára nyitott, segítőkész önkormányzatunk legyen, ahol a képviselőink elérhetőek, és párt vagy egyéni érdekeik helyett a kerületet szolgálják. Döntéseinkben, mindennapi munkánkban a civil szervezetek, az újbudai egyesületek és az egyházak véleményére fogunk támaszkodni.

Minden olyan európai városban, ahol a Zöldek bizalmat kaptak, egyenletes fejlődés és polgári jólét valósult meg. Legyen Újbuda is tiszta város, legyen itt is tiszta közélet! Kérem, jöjjön el és szavazzon október elsején a Zöld Demokraták Szövetségére!



Kedves Újbudaiak!

Dr. Kupper András polgármesterjelölt

Dr. Kupper András vagyok, Újbuda polgármesterjelöltje. A diploma megszerzése után először kutató orvosként kezdtem el dolgozni, később egészségügyi szakpolitikus, majd a fővárosi Fidesz-MKDSZ frakció vezetője lettem. Mindig kiemelten fontos volt számomra a kerület sorsa, hiszen itt születtem, önkormányzati képviselő vagyok és itt élek. A Fidesz-KDNP képviselővel együtt évek óta küzdünk az olyan felháborító jelenségek ellen, mint a választások előtt értelmetlenül felúrt Mórucz Zsigmond körtér esete, vagy a kárpótlás nélkül maradt Andor utcai lakók ügye.

Kritikákon túl azonban rengeteg lehetőséget látunk Újbudán:

- Újbudát a legbiztonságosabb kerületté tesszük. Saját közterület-felügyeletet hozunk létre és fejlesztjük a kamerarendszert. Fontosnak tartjuk azonban, hogy a szomszédok is segítsenek egymásnak az értékeik megvédésében, nyugati mintára olyan riasztószolgálatot fejlesztünk ki, amelyben a kerület polgárai is részt vesznek.

- Összefogásra buzdítjuk az embereket, azt szeretnénk, ha minél több, a kerületért aggódó, tenni akaró ember csatlakozna a helyi politikusok munkájához. Civil tanácsadó testületet hozunk létre, amelynek véleményét kikérjük a képviselő-testület fontos döntése előtt.

- A kiváló szolgáltatást nyújtó kerületi vállalkozásokat minőséget garantáló védnöki táblával értékeljük. (Ahhoz hasonló, mint a hotelek csillagjai.) A rászorulóknak, a nagycsaládosoknak, a nyugdíjasoknak „Nagycsaládos kártyát” adunk, amellyel kedvezményesen vásárolhatnak a partner kerületi boltokban. Ezzel is szeretnénk enyhíteni a Gyurcsány-csomag intézkedéseinek súlyát.

- Kiemelten fontosnak tartjuk a kerület kulturá-

lis életének megszervezését, hiszen számtalan koncertnek ad otthont Újbuda, sok muzsikussal él közöttünk, ezért lehetne itt Budapest zenei központja. Újra indítjuk az Újbudai Zenei Fesztivált.

- A kultúrához kapcsolódik a tiszta, ápoltt környezet biztosítása. Megvédjük, tisztán tartjuk, biztonságossá tesszük a zöldterületeket, még a bérházak belső kertjeinek felújítását is támogatjuk.

- Kiemelten foglalkozunk majd az oktatással, hiszen úgy gondoljuk, hogy a gyermekeink egészséges fejlődéséhez fontos, hogy sportos életet élhessenek, biztosítsuk számukra a szellemi kreativitásuk kiteljesítését és mutassunk nekik erkölcsi mintát. Kerületi ösztöndíjjal támogatjuk a továbbtanulni vágyó, rászoruló diákokat, akik az MSZP-SZDSZ kormány tandíja miatt elesnének ettől a lehetőségtől.

- Külön sportösztöndíjat is alapítunk Klics Ferenc néven, aki 1956-ban az olimpiai csapat forradalmi bizottságának volt a vezetője és a kerületben élt. Megnyitjuk az iskolai sportudvarokat és tornatermeket, hogy délután sportolási lehetőséghez jusson a lakosság.

Végül egy jó hírrel zárnam ezt a bemutatkozást: nem lesz negatív, és nem lesz személyeskedő kampány! Másrészt csak olyat ígérünk, amit megvalósítunk. Fontosnak tartom ugyanis, hogy visszaállítsuk a politika hitelét és a viták szakmai kérdéseiről, a kerület fejlesztéséről szóljanak.

Számítok Önökre a felkészülésben, a szavazásnál és a számunkérésnél! A Fidesz-KDNP azt a célt tűzte ki maga elé, hogy jobb legyen Újbudán!



Együtt Újbudáért

Molnár Gyula polgármesterjelölt

Négy esztendeje nagy vállalkozásba kezdtünk. Arra szerződöttünk, arra kaptunk felhatalmazást Önöktől, hogy Budapest legnagyobb kerületét új fejlődési pályára állítsuk. Egy képzeletbeli versenyben kivívjuk magunknak azt a helyet a budapesti kerületek között, ami megilleti ezt a csodálatos városrészt. Egy olyan helyet akartunk teremteni, amelyre büszké az itt élők, otthonuknak érzik azt, szeretik, óvják, mások pedig egy kis irigykedéssel tekintenek ránk és lakhelyünkre. Hogy célunkat elértük-e, azt Önöknek kell eldönteni. Egy hivatali ciklusát befejező polgármesternek – ha jól végezte a dolgát – nem a kampány hevében kell meggyőzni a polgárokat az elért eredményekről.

A tettek, vagy esetleg a tettek hiánya önmagukért beszélnek. Meggyőződéssel vallom, hogy az elmúlt négy esztendőben megtettünk mindent, ami tőlünk telhető volt, amire lehetőségünk volt. Sokat tettünk Újbudáért, legjobb tudásunkkal és lelkiismeretesen végeztük a dolgunkat. Választási ígéreteinket teljesítettük, fejlesztettünk, működtettük az önkormányzatot, a hivatalt, beruháztunk a jövőbe, gondoskodtunk azokról, akik segítségre szorulnak. Mindeközben lakóhelyünk talán a legdinamikusabban fejlődő része lett Budapestnek. Ez azonban közös eredményünk. Szerepünk volt ebben nekünk, önkormányzati vezetőknek, képviselőknek, de ugyanilyen – vagy talán nagyobb – szerepe volt ebben az itt élő közel másfél százezer embernek, vállalkozóknak, intézményeknek, civil szervezeteknek, egyházaknak, mindenkinek, aki itt él, dolgozik, tanul.

Az eredmények közösek, a felelősség azonban a miénk, választott vezetőké, a döntés pedig az Önök kezében van. Erre a döntésre most sokan várnak,

sokan kérik az Önök bizalmát. Köztük természetesen mi is. Mert hisszük, hogy jó úton indultunk el, jó irányba haladunk. A munkát, amit elkezdünk, folytatni szeretnénk. Folytatni szeretnénk, mert – bár sokat tettünk – feladat még tengernyi áll előttünk. Olyan fejlesztéseket kell befejeznünk, amelyek évtizedekre meghatározzák Újbuda arculatát, olyan új fejlesztéseket kell elindítanunk, amelyek mindannyiunk számára jobbá és kellemesebbé teszik kerületünket. Ugyanakkor egyre fokozottabban kell arra is figyelniük, hogy ezek a fejlesztések ne váljanak öncélúvá, nehogy pont az ellenkező hatást érjék el az itt élőknek. Építeni, beruházni mindenáron nem szabad. Vannak korlátok, amelyeket fel kell állítanunk, hogy Újbuda békés, nyugodt élete ne változzon meg.

Megvan az akaratunk, programunk, hogy folytassuk ezt a munkát. De ami talán ennél is fontosabb, hogy erős a hitünk és elszántságunk, hogy közös otthonunkat, ahol születünk, felnőtünk és élünk, szebbé, otthonosabbá tegyük. Most az Önök további bizalmát kérjük ahhoz, hogy a fejlődés folytatódjon.

Ahhoz kérem támogatásukat, hogy Gazdagréttől Lágymányosig, Albertfalvától a Gellért-hegig mindenki részese lehessen közös munkánk sikereinek, eredményeinek. Arra kérem Önöket, hogy menjünk tovább azon az úton, amit elkezdünk, és – amennyiben elégedettek eddigi munkánkkal – támogassanak engem és a szocialista-szabad demokrata koalíció kerületi jelöltjeit. Támogassák a sikeres folytatást, mindazt, amit eddig tettünk és tenni szeretnénk együtt. Újbudáért.



Programom az együttműködés

Somogyi István polgármesterjelölt

Somogyi István vagyok, 1952. október 5-én születtem, Budapesten. 1962 óta élek Budapest XI. kerületében, Újbudán.

1974-ben diplomáztam gépész üzemmérnökként. Katonai szolgálati időm letöltése után a szövetkezeti szektorban dolgoztam. 1982 óta különböző gazdasági cégformációkban, a magángazdaságban tevékenykedem. Projekttervezéssel, és szervezetelemmel foglalkozom.

2006 júliusában, 32 évi házasság után megözvegyültem. Felnőtt gyermekeim közül leányom saját családjában neveli 2 éves unokáját. Joghallgató fiam az MDF önkormányzati képviselőjelöltje az 5. választókerületben. Az Ifjúsági Demokrata Fórum XI. kerületi szervezetének elnöke.

Civil és református egyháztársadalmi, egyházi szervezetek vezetője, vezető testületeinek tagja vagyok. Ebben a munkában főként a szervezetek gazdasági vezetését végzem. Kiemelten foglalkozom kerületünk környezetvédelmi, szociális és az itt élők közösségi életét érintő ügyekkel.

Jó kapcsolatokat ápolok a határon túli magyar közösségekkel. Több alkalommal voltam vezető szervező koordinátora nemzetközi rendezvényeknek.

2003 óta vagyok az MDF tagja. A 2006-os országgyűlési választásokon kampányfőnök voltam. Az MDF XI. kerületi szervezetének elnökségi tagja vagyok.

Polgármesterjelölti programom alapvetése az együttműködés. Az Európai Városi Chartában rögzített alapelvek szerint kell szervezni az információáramlást, a kommunikációt. Folytatni kell a berlakás-építési és a „Lakásért életjáradékot” programot. Megoldást kell találni a lakóház-felújítások és a „panelprogram” nagyobb összegű támogatására. A

4-es metró déli végállomása a budaörsi virágpiacnál legyen. Szükséges a MÁV elővárosi forgalmi rendjének összehangolása a városi tömegközlekedéssel. A kerület szélén P+R parkolókat kell létesíteni. Környezetvédő csoportokkal kezdeményezzük az Andor utcai rendezési terv felülvizsgálatát. Mindent meg kell tenni az M0-ás körgyűrű befejezéséért. Tovább

fejlesztjük a kerékpárút-hálózatot. Szigorúbb fellépést sürgetünk az utcák tisztaságának megőrzésére, a fal-firkálások visszaszorítására. Az akadálymentesítés a tömegközlekedésben, a középületekben, a kereskedelmi egységekben kötelességünk. Elengedhetetlen a zöld területek fogyásának megállítás, a légszennyezettség csökkentése. Fásítás program keretében évente ezer fát ültetünk. A kelenföldi Bikás park beépítését megakadályozzuk. Kutyafuttatót létesítünk minden városrészben. Támogatjuk a parkok, játszótérek építését, európai normáknak megfelelő felújítását és karbantartását. Fontosnak tartjuk a „rozsdávezet” fel-

számolását, és a régi házgyár területrendezését. Szélektív hulladékgyűjtő szigetteket alakítunk ki minden lakókörzetben. A védett kerületi vízbázisokat megóvjuk a környezetszennyezőkkel szemben.

Térfigyelő rendszereket alakítunk ki a kiemelt helyeken, közlekedési csomópontokon. Lakótelepi rendőrséget állítunk fel Albertfalván és Gazdagréten is. Létrehozzuk a kerületi Civil Házat, ösztönözzük a tömegsportot, megakadályozzuk a meglévő sporttelepek eladását.



1-2-3. VÁLASZTÓKERÜLETEK, GELLÉRTHEGY, LÁGYMÁNYOS



1. VÁLASZTÓKERÜLET GELLÉRTHEGY



Fodor Vince
MDF

Az első szabad választás óta önkormányzati képviselőként a Gellérthegyen tevékenykedem, ahol 58 éve élek. A Gellérthegyvédő Egyesület elnökségi, valamint a Szent Imre plébánia vezetőségi tagja vagyok. Feladatomnak tekintem a Gellérthegy további beépítésének megakadályozását, a zöld felületek növelését, a közbiztonság erősítését, a forgalomszervezést. A Gellérthegy megtelt, nem bír el további beépítéseket. Az utakat, járdákat, támfalakat folyamatosan teszik tönkre az építkezésekre szállító túlsúlyos járművek, és a megnövekedett forgalom. Fontos a közterületek zöld felületeinek megóvása, növelése, a gesztenyefák permetezéssel való megóvása, az ingyenes lakossági zöldkonténer-akció folytatása. A meglévő körzeti megbízotti irodában állandó rendőri szolgálatot tartok szükségesnek.



Dr. Tiwald Miklós
Magyar Kommunista Munkáspárt

1931-ben születtem Újpesten, ahol elemi és középiskolai tanulmányaimat is végeztem. 1960-ban szereztem diplomát az ELTE Állam és Jogtudományi Karán, majd több helyen dolgoztam jogi előadóként. A Külügyminisztériumban kerülem után, 1969–74 között Berlinben teljesítettem szolgálatot, később pedig a Kulturális Kapcsolatok Intézetében, majd a Művelődési Minisztériumban dolgoztam, ahonnan 1990-ben, főosztályveze-

tőként mentem nyugdíjba. 1994-től négy éven keresztül a kerületi önkormányzat információs, technológiai bizottságának voltam a külsős tagja, ahol jelentős önkormányzati tapasztalatokat szereztem. Immár harmincöt éve lakom a kerületben, ezért ismerem azokat a sokirányú problémákat, amelyek a lakosságot nap, mint nap foglalkoztatják.



Dr. Moravszki Mónika Rozália
SZDSZ-MSZP

Immár húsz éve ide tartozom, ide köt a családom és a munkám is. Ez a kerület az otthonom. A jogi pályán dolgozom. 1998-ban lettem az SZDSZ tagja, és azóta minden önkormányzati választáson indultam. 2002–2006 között egy eltávozott barátunkat követtem a helyén, így lettem 2003-ban képviselő-testületi tag. A jogi bizottság tagja vagyok és a vagyon-gazdálkodási bizottság alelnöke. Nagyon érdekel a közlekedés, az építészet. Ezeken a területeken robbanásszerű fejlődés várható, amely kihatással lesz a kerület összes lakójára. Kerületünkben a sok építkezés, metrófúrás miatt közlekedési nehézségek lesznek, de ha mindezeket túl leszünk, egy világáros belvárosában érezhetjük magunkat.



Pálmai Lajos
Jobbik-MIEP

Szerencsés embernek érezheti magát az, aki a Gellért-hegyen él. A betonsivatag kellős közepén egy kis zöld oázis, sündisznókkal, mókuskokkal, madárcsicsergéssel. A metropolisz rákos sejtburjánzása azonban fenyegetően közelíti sa-

ját, még épnek mondható szövetét, dübörgő zajával, szemétáradatával, tolvajok, betörők hadával és a „fehérgallérosok” gátlástalan mohóságával. Védjük meg magunkat a helyi közösség megszervezésével, aktív környezetvédelemmel, természeti értékeink oltalmazásával és elsősorban saját lelki értékeink megerősítésével. Én vállalom a rám háruló feladatok lelkiismeretes elvégzését, és kérem ehhez a munkához a gellérthegy lakosok felhatalmazását és segítségét. Bővebben a <http://ujbuda.jobbik.hu> honlapon tájékozódhatnak.



Szabó András Sándor
Fidesz-KDNP

1968-ban születtem. Összentimrevárosiként ebben a városrészben végeztem iskoláimat, és mérnök-közgazdászként itt is dolgozom. Alapító tagja és alelnöke vagyok az Értékmegőrzők Szentimrevárosi Egyesületének. A Gellérthegyi biztonaságosabbá tesszük; korlátozzuk a beépíthetőségét, védelem alá helyezzük az értékes épületeket; a növényállományt fokozottan védjük, újabb fákat telepítünk, javítjuk a csapadékelvezetést; segítjük a kulturált ebtartást, szigorúan büntetjük a rongálókat; fejlesztjük a szelektív hulladékgyűjtést; a játszótereket, közparkokat felújítjuk, és rendben tartjuk; a tönkretett utakat, támfalakat felújítjuk, a fekvőrendőrköt átalakítjuk; igazságosabbá tesszük a parkolást; bővítjük a bölcsődei és óvodai férőhelyeket.



Varga Balázs András
Zöld Demokraták Szövetsége

Varga Balázs vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselője-löltje Gellérthegyen, az 1-es számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószervényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártüggyé silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!

2. VÁLASZTÓKERÜLET LÁGYMÁNYOS



Miklóssy Endre
Budapest Társaság

1942-ben születtem. Építész vagyok, Hild János-díjas urbanista. A főváros tervezési-fejlesztési problémáival 25 éve foglalkozom, különösen sokat a XI. kerülettel, mivel egyrészt ez a főváros fejlődésének a legígéretesebb, kulcsfontosságú területe, másrészt a városvezetés hosszú évtizedek óta csupán visszaél ezzel, és a kerület zsúfoltságát, élettetlenségét erősítő fejlesztéseket erőltet. A cél az egységes, emberbarát városnegyed kialakítása, ennek az érdekében pedig a nagyberuházó és az ingatlanpekulációs lobbik helyett a lakossági érdekeit szolgáló fejlesztés. Amihez, hogy sikeres lehessen, a lakosságot is be kell vonni a döntések előkészítésébe. Ennek nyugaton már fejlett technikái vannak, ezeket kívánjuk meghonosítani.



Szegedi Ferenc
MDF

1994 és 1998 között a XI. kerület polgármestereként lehetőségem volt jobban megismerni a kerület problémáit. A mellékutak parkolási rendjét a kerületi önkormányzatnak kultúrálttá kell tenni. A parkolási társaság folyamatosan újítsa fel a parkolási felületet. Az önkormányzat takarítógépek segítségével tisztítsa a járdát, vagy alkosson rendeletet arról, hogy a társasházak milyen sűrűséggel kötelesek takarítást végezni. Bár törvény rendelkezik a szemétlők megbüntetéséről, a büntetési tételeket meg kell emelni, növelni kell a közterület-felügyelők számát, és erősebben kell fellépni a környezetet szennyezőkkel, a tiltott galambetőkkel szemben. A gyorshajtó dübörgő motorosok kiszűrése is a rendőrség feladata. Lássunk már végre rendőroket az utcán!



Dr. Molnár László József
Fidesz-KDNP

1973-ban születtem Budapesten. Elvégeztem az ELTE Állam- és Jogtudományi Karán a jogász szakot, melyet közbeszerzési referens képzéssel egészítettem ki. Nős vagyok, másfél éves gyermekünknek novemberre várjuk a testvérét. Javítjuk a bérházak állapotát, és növeljük a felújításukhoz szükséges önkormányzati segítséget; erősítjük a kerületi rendőrséget és a Szomszédok Egymásért Mozgalmat; gyors ügyintézással és fejlesztési programmal segítjük a kerületi kisiparosokat és kisvállalkozókat; felülvizsgáljuk és kijavítjuk az előregedett közműhálózatot; könnyen elérhetővé tesszük a szelektív hulladékgyűjtést mindenki számára; igyekszünk elterjeszteni a kulturált ebtartást, eltüntetni a falfirkákat.



Dr. Fazekas Róbert
Jobbik-MIEP

A képviselő-testületbe történő bejutásom esetén kötelezettséget válllok arra, hogy zajvédő falak építésével megszüntetem a zajártalmat lakóköznyezetünkben; távol tartom iskoláinktól a bűnözőket – drogmentes iskolát! Javítok a közlekedés áldatlan állapotain; kezdeményezem a parkolási társaságokkal kötött szerződések felülvizsgálatát; megállítom a kerületi vagyon elherdálását; nagyobb teret biztosítok a civil kezdeményezéseknek; befektetői érdekek érvényesítése helyett megvalósítom az ember- és környezetbarát várospolitikát. Ha egyetért, kérem, támogassa 2006. október 1-jén a Jobbik jelöltjeit! Bővebb információért látogasson el honlapunkra: <http://ujbuda.jobbik.hu>



Kiss Katalin Éva
Zöld Demokraták Szövetsége

Kiss Katalin vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselője-löltje Lágymányoson, a 2-es számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószervényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy

a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártüggyé silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Véghné Reményi Mária
MSZP

1943-ban, Budapesten születtem, szociáldemokrata hagyományú, több gyermekes értelmiségi családban. Évtizedek óta a XI. kerülethez kötődöm. 1967-ben a Budapesti Műszaki Egyetem Vegyészmérnöki Karán vegyészmérnöki diplomát szereztem. Több éves tapasztalatom van a nyugdíjas, civil szervezetekben. Öt éve a Bartók Béla Nyugdíjas Klub elnöke, 2006 május óta a Nyugdíjasok Budapesti Szövetségének alelnöke vagyok. A kerület nagy hagyományú közalapítványának, a VICUS-nak 8 éve vagyok kurátora. Újbudának ezt a részét hagyományai, nevezetességei, a szép, régi de bizony felújításra szoruló házai, a meglévő adottságai és nem különben a lakói méltán érdemessé teszik ezt a környéket, hogy Budapest budai belvárosává váljon.

3. VÁLASZTÓKERÜLET LÁGYMÁNYOS

Dankó Máté
Zöld Demokraták Szövetsége

Dankó Máté vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselője-löltje Lágymányoson, a 3-as számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószervényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártüggyé silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Dévényi Tamás
Magyar Kommunista Munkáspárt

1946. július 12-én születtem Budapesten. 1968 óta lakom a kerületben. Eredeti szakmám autószerelő. A munka mellett tanultam tovább, esti tagozaton érettségiztem, majd

politikai főiskolai végzettséget, később az ELTE Bölcsészettudományi karán filozófia-történelemtanári diplomát szereztem. Anyagi okok miatt a tanári pályát másfél év tanítás után elhagyni kényszerültem, és a Hungarocamionhoz mentem dolgozni. 15 év gépkocsivezetői és garázsimesteri munka után, 1994-ben egészségi okok miatt rokkantnyugdíjas lettem. Ebből adódóan ismerem mozgássérült sorstársaim gondjait és problémáit, és mindazokat a hátrányokat, melyeket kénytelenek vagyunk elviselni. Az ő érdekeiket szeretném – megválasztásom esetén – az önkormányzatban képviselni.



Sölch Gellért Boldizsár Fidesz–KDNP

Az ELTE Állam- és Jogtudományi Karán jogásznak készülök. Legfőképpen képviselőként kitartóan szeretnék küzdeni Lágymányosért. Ígérem, hogy tisztességesen, sok munkával, aktívan fogom Önt képviselni. Fokozott ellenőrzéssel csökkentjük a szabadtéri szórakozóhelyek okozta zajt és rendetlenséget; rendszerben tartjuk a lakótelepi kiskerteket és a Saru utca – Lágymányosi út – Egy József utca által határolt parkot és játszóteret; figyelemmel kísérjük a 4-es metró építéskor felmerülő gondokat, és pontosan tájékoztatjuk Önöket. A 86-os autóbussznak legyen új megállója a Budafoki úton; felülvizsgáljuk az előregedett közműhálózatot; eltüntetjük a falfirkákat, szigorúbban büntetjük a rongálókat.



Dr. Szentpéteri-Nagy Richárd MDF

1965-ben születtem, az általános iskolát ebben a kerületben kezdtem, majd a József Attila Gimnáziumban érettségiztem. Jelenleg a Corvinus Egyetemen dolgozom adjunktusként. Polgárbarát program megvalósításához kérem a körzet polgárainak támogatását. Legyen a rendezett parkok példaadó tere, a zöld gondolat bölcsője! Legyen a falfirkáktól mentes, tiszta épületek kellemes környezete! Valósuljon meg itt a középületek akadálymentesítése! Bővíüljenek a kultúra közterei! A szabad gondolat mindannyiunk adománya. Megválasztásom esetén törzsszavalt alapítok, amelyhez mindenki leülhet. Képviselői fogadóóráimat hetente, nyilvános helyen fogom tartani. Minden jóakarató ötletet be kívánok vinni a kerület nyitott közgyűlésébe – és képviselni szeretném Önt is.

Dr. Török Erzsébet MSZP–SZDSZ

Negyvenegy éve élek és dolgozom a XI. kerületben. Ez az otthonom. Hivatásom az egészségügy. 29 évet dolgoztam a Szent Imre Kórházban. Egészségügyi főiskolát, jogi egyetemet végeztem. Jogásként



ma is az egészségügyben dolgozom. Korszerűsítésre vár a szociális ellátó rendszer, javítani fogjuk az idős, különösen az egyedülálló emberek házi beteg- és szociális ellátását, együttműködve a szociális gondozói hálózat munkatársaival. Örömdetes, hogy mind több gyermek születik a kerületben, de éppen ezért növelni kell a bölcsődei-óvodai férőhelyek számát. Tovább bővítjük a sportolási lehetőségeket, megkülönböztetett figyelmet fordítva a gyermek- és diáksportra, a rehabilitációs testmozgásra. Ehhez több sporttelep kell, és a meglévőket szervezettebben kell kihasználni.

4. VÁLASZTÓKERÜLET SZENTIMREVÁROS, LÁGYMÁNYOS



Dr. Gógl Álmos Zsolt MSZP

28 éves vagyok, születésem óta a kerületben élek. A Semmelweis Egyetem Általános Orvostudományi Karán szereztem meg az orvosi diplomát 2003-ban, orvos közgazdász képesítést szereztem 2005-ben a Nyugat-Magyarországi Egyetem Közgazdaságtudományi Karán. 2003 óta a Semmelweis Egyetem Doktori Iskolájának ösztöndíjas hallgatója vagyok. 2002 óta a kerület egészségügyi bizottságának külső szakértőjeként dolgozom. Részt vettem a kerület egészségügyi koncepciójának elkészítésében. Ha megválasztanak, képviselőként a körzet lakóinak képviselete mellett célok, hogy hozzájáruljak az egészségügyi és szociális rendszer hatékonyabb működtetéséhez és fejlesztéséhez. A körzet lakóinak érdekeit szem előtt tartva nyugodt, biztonságos és rendezett környezetet szeretnék biztosítani számukra.



Dr. Simig András MIÉP–Jobbik

Dr. Simig András nyugdíjas fogorvos, képviselőjelölt vagyok. Mindig a XI. kerületben laktam. Konzervatív, keresztény családban nőttem fel. Számomra természetes, hogy a MIÉP-et választottam, hiszen véleményem szerint ez a párt képviseli a nemzeti gondolatot a leghitelesebben. A MIÉP által megfogalmazott fenntartások a NATO-csatlakozással, illetve az EU-belépéssel kapcsolatosan saj-

nos teljes mértékben beigazolódtak. Pl.: nettó befizetők vagyunk, továbbá a magyar gazdák csak a töredékét kapják annak a támogatásnak, ami Nyugat-Európában jár. Vagyis, másodrendű EU-tagok vagyunk! Választókerületemben több gondot kell fordítani az óvodákra, iskolákra, játszóterekre és általában az utcák tisztaságára.



Német Gábor Gergely MDF

Születésem óta, 34 éve a Kosztolányi Dezső térnél lakom. Az MDF alapító tagja vagyok. Tanulmányozhattam több európai ország önkormányzatának működését. Az épített és természeti értékeink megőrásában a Polgármesteri Hivatalnak meghatározóbb szerepe kell legyen. Szentimreváros zöld város, a közterületeket, parkokat azonban fenntartani és fejleszteni is kell. A Budai Parksínpad életveszélyes, a helyén egy nyílt, amfiteátrumszerű közösségi teret alakítanánk ki. A közbiztonság megteremtése érdekében a közterület-felügyelet és a rendőrség munkájának koordinálásával rendet kell tenni a Mórícz Zsigmond körtéren, a Feneketlen-tó körüli parkban is. A garázda módon viselkedő illegális árusokat, koldusokat el kell távolítani a kerületből.



Dr. Ábrahám Katalin Fidesz–KDNP

Dr. Ábrahám Katalin vagyok, 1952-ben születtem. A közgazdaságtudományi egyetem után szociológus másoddiplomát szereztem, majd bölcsészettudományokból doktoráltam. Megállítjuk a kerület vagyonának jelenleg folyó kiárusítását, harcolunk a korrupció ellen; rendbe hozzuk a Karolina út mentét, az Elek utca – Diószegi utca találkozásánál levő zöld háromszöget, valamint a kis utcák zöld területeit; bővítjük a szociális segítő hálózatot és az idősek gyógyszer-támogatását; erősítjük a kerületi rendőrséget és a Szomszédok Egymásért Mozgalmat; igazságosabbá tesszük a parkolási lehetőségeket a kerületieknek; könnyen elérhetővé tesszük a szelektív hulladékgyűjtést mindenki számára; igyekszünk elterjeszteni a kulturált ebztartást, eltüntetni a falfirkákat.

Farkas Ferenc Magyar Kommunista Munkaspárt

Körmeden születtem munkás családban, ahonnan a tisztességet, az emberek, a munka szeretetét, a becsületet hoztam magammal. Népi kollégistaként a „fényes szelők” nemzedékéhez tartoztam. 1953-ban avattak hivatásos tisztté. Katonai-, politikai és bölcsészdiplomákat szereztem, szociológiát, pszichológiát és közművelődéseméletet tanultam, később tanított-



tam. 1975-től lakom és dolgozom a XI. kerületben, és veszek részt társadalmi életben. Jól ismerem Újbuda társadalmi-politikai-szociális életét, hiszen három cikluson keresztül kerületi önkormányzati képviselő voltam. Az általános önkormányzati munka mellett szociális kérdésekkel foglalkoztam, előbb a szociális bizottság tagjaként, jelenleg pedig az immár 15 éve tevékenykedő VICUS XI. Közalapítvány elnökeként.



Messel Gáspár SZDSZ

61 éves villamosmérnök vagyok. Házasságban élek, két felnőtt gyermekem van. 1990-től önkormányzati képviselő és közbiztonsági tanácsnok vagyok. Megválasztásom esetén a körzetemben az alábbiakat szeretném megvalósítani az Ön támogatásával: – A Bocskai István Iskola épületeinek és sportudvarának felújítása – A Budai Parksínpad helyén korszerű játszóterek kialakítása – A Kosztolányi Dezső térről a gördeszkások kiköltöztetése a Duna-parti új pályákra – A Mórícz Zsigmond körtérről az illegális árusok és hajléktalanok távoltartása – A falfirkák eltüntetése – A közbiztonság javítása Ha szavazatával támogat, élhetőbb lesz a kerületünk!

Tömör Gábor Zöld Demokraták

Tömör Gábor vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselőjelöltje Szentimrevárosban, a 4-es számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószel-

vényeikkel lehetővé tették, hogy az ideai önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!

5. VÁLASZTÓKERÜLET SZENTIMREVÁROS



Adányi Mihály László Budapest Társaság

1969-ben születtem, 16 éve házassodtam, két kislányom 13 és 11 évesek. A Puskás Tivadar Híradástechnikai Szakközépiskolába jártam, 1996-ban szereztem tv- és filmproduceri diplomát. Jelenleg végzős vagyok egy informatikai főiskolán. Vezetőként dolgozom hat éve. Büntessük meg a pártokat a 16 éve tartó be nem váltott ígéretések miatt! Ne engedjük, hogy továbbra is az eszközeikként bánjanak velünk! Mutassuk meg, hogy nem hitegethetnek tovább, mert tőlünk, választópolgároktól függ a létük! Ahol csak tud, szavazzon a civilekre és a függetlenekre, a Budapest Társaság listájára és egyéni képviselőjelöltjeire! Ott a helyünk, ahol a sorsunkról döntenek! www.elolanc.hu/budapestert/adanyi,adanyim@chello.hu

Gyorgyevics Miklós Fidesz–KDNP

Szentimrevárosban, a nagyapám által építtetett családi házban születtem 47 évvel ezelőtt, és változatlanul az Ulászló utcában élek mind a mai napig. Ideköt a munkám is, hiszen a Gellért-hegy lábánál dolgozom, a Budapesti Corvinus Egyetem Közigazgatás-tudományi Karán oktatok. • megóvjuk a környék zöldövezeti jellegét;



- segítünk fát, sövényt, vagy virágot ültetni, a belső kerteket felújítani, rendbe tenni;
- felgyorsítjuk, kibővítjük az út-felújítási munkálatokat;
- az Ibrahim utca végén és a Bartók Béla út – Hamzsabégi út – Benedikt Ottó utca által határolt területen épülő házak előtti forgalom elvezetését megoldjuk;
- könnyen elérhetővé tesszük a szelektív hulladékgyűjtést mindenki számára;
- igyekszünk elterjeszteni a kulturált ebztartást, eltüntetni a falfirkákat.



Klausz Csilla SZDSZ–MSZP

50 éves vagyok, 26 éve élek a kerületben. 2002-től az önkormányzat szociális és lakás bizottságában dolgozom. A tapasztalataim alapján azt gondolom, hogy a szociális terület az egyik legfontosabb része a képviselői munkának. Bár az Önök környezete, ahol indulok, szerencsére nyugodt és kiegyensúlyozott képet mutat – olyan emberek laktak itt, mint pl. Hadrovics László, a világhírű akadémikus, nyelvészprofesszor – azért akad még teendő. A rendszerváltás óta eltelt idő rádobbertett minket arra, hogy milyen fontos közvetlen környezetünk arculata, hangulata. Minél „élhetőbb” körülmények között élünk benne, annál inkább magunkénak érezzük, közérzetünket, megítélésünket pozitívan befolyásolja. Kérem, hogy szavazatával segítsen közös céljaink elérésében!





Schmidl Tibor Dániel
Zöld Demokraták Szövetsége

Schmidl Tibor vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselője-löltje Szentimrevárosban, az 5-ös számú választóközetben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlósze-lvényeikkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választá-sokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvéde-lem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké si-lányodjanak, hanem valódi szak-emberek kezébe kerüljenek. Kép-viselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgára-inak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Somogyi Bálint Márton
MDF

A kerületben születtem 1981-ben. Negyedik éves joghallgató, az MDF tagja, a kerületi IDF elnöke és a Budai Fialatok Egyesületének alelnöke vagyok. A zajcsökken-tés érdekében haladéktalanul fel kell újítani a Nagyszőlős utca és a Karolina út útburkolatát, be kell vezetni a hat tonna feletti átmenő teherforgalom tiálalmát. A helyi biciklis szervezetekkel együtt-működve támogatom a Móricz Zsigmond körteret és Gazdagré-tet összekötő kerékpárút mielőbbi megépítését. Fokozni kell az épü-let-felújítás helyi támogatását. Ki-emelt fontosságúnak tartom zöld területeink védelmét, megőrzését, a parkok és játszóterek tisztaságát

és biztonságát, erélyesebben kell fellépni a környezetet szennyezők-kel szemben. Mielőbb végre kell hajtani a középületek és a járdák akadálymentesítését is.



Szotyori-Nagy Áron Gergely Magyarok Világszövetsége

Budapesten születtem 1944-ben. 1988-tól vagyok a XI. kerület la-kója. Feleségemmel boldog ke-resztény házasságban élünk. Egy fiúgyermekünk van. Végzettsé-gem okleveles agrármérnök. A Magyarok Világszövetségének elnökségi tagja és a Magyar Ér-dekvédelmi Szövetség főtítkára vagyok. Ígérem, hogy minden erőmmel, tudásommal azon le-szek, hogy az Akarjuk a közjót! cí-mű önkormányzati programunk maradéktalanul megvalósuljon, hisz tudom, hogy minden szava, kitétele, célja a Szabadság-Tisz-tesség-Méltóság jelmondat szel-lemében fogant. Pártok nélküli magyar önkormányzati rendszert akarunk, és programunkban el-sőként vállaljuk az alkalmatlanná vált képviselő visszahívását.

6. VÁLASZTÓKERÜLET LÁGYMÁNYOS



Gehér József Attila SZDSZ

Az elmúlt négy évben Újbuda vi-tathatatlanul nagy fejlődésen ment keresztül. Az egymást érő kerületi és fővárosi fejlesztések egyre sze-bbé és izgalmasabbá teszik város-részünket. A kulturális, oktatási, egészségügyi és közlekedési fej-lesztések persze még nem értek vé-get. Ám a fejlődésnek mindig ára van. A remélt célok elérése számos kellemetlen mellékkörülmennyel jár. Kiemelten érinti körzetünket

a metróépítés, ami végre elke-ződött. Ez tagadhatatlanul sok kellemetlenséggel jár, viszont az eredmény ezekért bőven kárpótol: sokat javulnak az utazási feltételek, és ingatlanjaink is felértékelődnek. Budapest Magyarország, Újbuda pedig Budapest motorja. A sikeres liberális várospolitika folytatásá-hoz kérem szavazatát!



Jankó István Fidesz-KDNP

Jankó István, 48 éves gyógype-dagógus-logopédus vagyok. A XI. Kerületi Logopédiai Intézet igazgatóhelyetteseként dolgozom. Másoddiplomámat a Műszaki Egyetem közoktatás-vezetői sa-kán szereztem meg. Felújítjuk a Szabolcska Mihály és az Eszék utcát; továbbépítjük a Hamzsabégi úton a vasút mel-letti zajvédő falat; rendbe tesszük a Bukarest utca – Kosztolányi Dezső tér közötti és a Bukarest utca mögötti elhanyagolt parkot; kezdeményezzük a Károli Gáspár tér kerületi tulajdonba vételét, és nyugdíjas játszótér kialakítását (sakk, lengőke, kártyaasztal); könnyen elérhetővé tesszük a sze-lektív hulladékgyűjtést mindenki számára; igyekszünk elterjeszteni a kulturált ebtartást, eltüntetni a falfirkákat; segítjük a belső kertek létrehozását.



Krausz Csaba MSZP

36 éves vagyok, itt születtem és ne-velkedtem a kerületben, érzem, át-élem lakóinak vágyait, problémáit. Szeretném eddigi társadalmi meg-bízatasaim, a XXII. kerületi ön-kormányzatban végzett munkám tapasztalatait önkormányzati kép-viselőként hasznosítani, az Önök gondjainak megoldása érdekében. A szocialista-szabaddemokrata

vezetés alatt Újbuda látványos fej-lődésnek indult: korszerűbb lett a Fehérvári úti rendelő, a piac, a körtér, a Bartók Béla út. Ezt kíván-juk folytatni további útfelújítások-kal, az 1-es villamos budai átve-zetésével – de nem a Hamzsabégi út gyorsforgalmával. Új kulturális központot alakítunk ki a körtéri Gomba, a megnyíló Hadik és a Bukarest téri Tranzit kávéházak felhasználásával. Többek között ehhez kérem szavazatukat.



Pecsenyánszky István MIÉP-Jobbik

Pecsenyánszky István, nyugdíjas műszaki tanár, XI. kerület 6. vá-lasztókerület, jelölő szervezetek: MIÉP-Jobbik. Köszönöm az aján-lószelvények gyűjtése során ta-pasztalt támogatást. Egyértelmű, hogy egy széles választói körnek elege van a látszatpolitizálásból, a kormány folyamatos hazudo-zásaiból, felelőtlen ígéreteiből. Az önkormányzati munka során Zsinka László, a MIÉP főpolgár-mester-jelöltje által megfogalma-zott tennivalók kerületi érvényre jutását fogom támogatni. Arra kí-vánok törekedni, hogy – az eddigi gyakorlattól eltérően – a választott képviselő és a választók kapcsolata az egész önkormányzati időszak-ban élő legyen. Szavazzanak a ma-gyar érdekre, a rend programjára!



Szemők Lászlóné Magyar Kommunista Munkaspárt

Rákoskeresztúron születtem, nyugdíjazásomig fizikai mun-kásként dolgoztam. A kerületben 1970 óta lakunk. A mozgalomban 17 éves koromtól veszek részt. Évtizedeken keresztül a MEDOSZ aktívjaként a nők, a családok és a nyugdíjasok érdeke-iért tevékenykedtem, és tevékeny-kedem ma is. Nem mondtam le a közösségi munkáról, mert a rend-szerváltást követően úgy éreztem, hogy segítenem kell a társadalom perifériájára sodródott, kisémmi-zett embereken, családokon, akár jó szóval, étellel vagy ruhával. Az igazi politizálásra a lakó-helyünkön van szükség. A „kis-emberek” mindennapos ügyeinek intézése, a fiatal generáció felvi-lágosítása, az emberibb élet meg-teremtésének segítése a jelen kö-rülmények között a legfontosabb tevékenységi terület számomra.

Tokody Balázs Zöld Demokraták Szövetsége

Tokody Balázs vagyok, a Zöld De-mokraták Szövetsége képviselője-löltje Lágymányoson, a 6-os szá-mú választóközetben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlósze-lvénye-ikkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy



a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, ha-nem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választóke-rületem polgárainak segítségére le-hessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Tóth Zoltán István MDF

1961-ben születtem, nős vagyok, két gyermek édesapja. Kielégítő megoldást kell találni a Fehérvári út – Dombóvári úti kereszteződés mára elviselhetet-len rendjének újraszabályozására. Elengedhetetlennek tartom, hogy a Fehérvári út – Kanizsai utca sarkán lévő játszóteret a metró-építés befejeztével adják vissza a lakosoknak és a gyerekeknek, valamint minimalizálják a met-róépítéssel kapcsolatos munka-végzés zajszintjét, korlátozzák az esti és hétfégi munkavégzést. A helyi lakosokkal egyetértve szor-galmazom, hogy mielőbb folytas-sák a zajvédő fal építését a vasúti töltésen. Javasolom kutyafuttatók létesítését, és megfelelő számú ku-tyaürülék-gyűjtő elhelyezését. A lakóépületek állapotának javítása érdekében fokozni kell az épület-felújítás helyi támogatását.



Varga Gábor Budapest Társaság

Gyermekkorom óta kötődöm e nagy múltú városrészhez, a közeli Albertfalván nyaraltam gyermek-ként, ide udvaroltam s kötöttem házasságot. Pártonkívüliként, de szinte gyermekkorom óta különös affinitással fordultam a közügyek felé. Kritikusan nézem az ún. mai képviseleti demokráciánk „mű-ködési zavarait”. Hiszek benne és vallom, hogy a közvetlen civil el-lenőrzés gyakorlata nélkülözhetet-len, hiszen fennáll annak a lehető-sége, hogy nem a mi érdekünkben döntenek ott fenn. Amennyiben az Önök bizalmából pártonkívüli képviselővé válhatok, úgy bizal-mukat megszolgálva nem párt-frakció-érdek szerint szavazok, hanem egyedül a választói aka-ratot fogom érvényesíteni. Olyan önkormányzatot szeretnék, ahol a hatalom szolgálattá nemesül!

7. VÁLASZTÓKERÜLET LÁGYMÁNYOS



Bajkó-Sokoray István Bálint MDF

23 éves vagyok. Székely-szász családból származom. Közgazda-sági érettségit tettem, németből felsőfokú nyelvvizsgát szereztem. Jelenleg politológiát hallgatok, és európai uniós pályázatok írásával foglalkozom. Az IDF Határon Tú-li Kabinetjének és kerületi szerve-zetének alelnöke, a Budai Fialatok Egyesületének elnöke vagyok. Rendezni kell a körzet zöld terü-leit, játszótereit. Támogatom a Móricz Zsigmond körtérig vezető bicikliút mielőbbi megépítését. A lakóépületek állapotának javítása érdekében fokozni kell az épü-let-felújítás és a hőszigetelés helyi támogatását. El szeretném érni a „Lakásért életjáradékot” program újraindítását. Fontosnak tartom a kerületi civil szervezetek és az egyházak önkormányzattal való szorosabb együttműködését.



Deák András Fidesz-KDNP

Deák András vagyok, 55 éves fej-lesztőmérnök, hat gyermek édes-a-pja. 1994-1998-ig a Belvárosi Ön-kormányzat alpolgármestereként nagy tapasztalatra tettem szert az önkormányzati munkában. Zajvédő falat építünk a Hamzs-a-bégi úton a vasút mellett; rendbe tesszük a Baranyai utca környéki zöld területeket; érvényesítem az itt lakók érdekeit a Skála helyén létesítendő komplexum építése során; erősítjük a kerületi rendőr-seget és a Szomszédok Egymásért Mozgalmat; javítjuk a bérházak állapotát, és növeljük a felújítá-sukhoz szükséges önkormányzati segítséget; könnyen elérhetővé tesszük a szelektív hulladékgyű-jtést mindenkinek; igyekszünk elterjeszteni a kulturált ebtartást, eltüntetni a falfirkákat és szigo-rúbben büntetjük a rongálókat.



Dr. Farkasné dr. Kéri Katalin MSZP

Közgazdász, egyetemi docens va-gyok, már három önkormányzati cikluson keresztül bizonyítottam alkalmasságomat a képviselői

munkára. Munkám eredményeképpen a közeli jövőben elkészül a Hamzsabégi úti zajvédő fal, a körzet belső utcáiban jelentősen mérséklődött a nagytehergépjárművek forgalma, javult a parkolási helyzet és a fegyelem. Előkészületben van a térfigyelő rendszer megépítése, a lakóépületek épületgépészeti és homlokzati felújítása jelentősen felgyorsult, a belső parkokat védő kerítések elősegítik az itt-lakók biztonságát. Hangsúlyt kapott a parkok és utcai fasorok védelme, a lakossági környezetszépítő törekvések komoly támogatást kaptak.



Felker József
Zöld Demokraták Szövetsége

Felker József vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselője-lőltje Lágymányoson, a 7-es számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószelvényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Novák György
Magyar Kommunista Munkáspárt

Budapestén születtem. 1949-ben géplakatos segéd lettem a Láng Gépgyárban, később tanári diplomát szereztem, majd elvégeztem a Külügyi Akadémiát és 1988-ig különféle diplomata beosztásokban dolgoztam a Külügyminisztériumban, illetve különböző külképviseleteken. Harminc éve lakom a kerületben, nagy érdeklődéssel figyelem az itt lakó emberek sorsának alakulását, és szívesen vállalom, ha sorsuk jobbításáért tehetek valamit. Szükség van a választókért tenni akaró és tudó fegyelmezett, aktív képviselőkre. Nekünk, munkáspárti képviselőjelölteknek célunk az egyszerű emberek képviselete, a közösség szolgálata, a szakértelemmel, tisztelettel és felelősséggel végzett, ígéretesektől mentes, őszinte, elkötelezett munka.

Szabó Gábor
Jobbik–MIÉP

A megszámlálhatatlan mennyiségű ígéret között alig találók olyan célt, amely az emberek közvetlen érdekében fogalmazódik meg. A választásokat követően ez a kevés is elporlad a többi ígéret között. A Jobbik egységesen és követke-



zetesen elsőként a veszélyeztetett iskolások védelmét fogalmazza meg, amikor minimális célként iskoláink drogmentesítését akarja elérni. Nem tűrhető tovább az az álságos média és politikai szemlélet, amely ez ellen, csak szavakban fogalmaz, tettek nélkül. Közös ügyünk, a jövőnk, van szó ebben a célkitűzésben, amelyhez az Önök szavazata is szükséges. Amennyiben többen szeretne megtudni programunkról, az eddig végzett munkánkról kérjük, látogasson el kerületi honlapunkra: <http://ujbuda.jobbik.hu>



Dr. Tessényi Kornél Jenő
SZDSZ

Újbuda 7. számú választókerületének SZDSZ-es önkormányzati képviselőjelöltje vagyok. Terveim között szerepel: – a közbiztonság további javításának keretében a megfigyelő kamerarendszer bővítése, – a járdák állapotának javítása és a gyalogossávtól elválasztott, járdaszegélykő nélküli autó parkolásáv kialakítása, – a Hamzsabégi úti sétány barátságosabbá tétele, több hulladéktartó és vizes egység elhelyezése, – a Bercsenyi utcáról nyíló új földalatti parkoló intenzív zöld tetővel történő lefedésére a magánberuházó megnyerése. Kérem, hogy október 1-jén szavazzon a megvalósítható és a nehézségeket megoldó programmal rendelkező SZDSZ jelöltjeire.

8. VÁLASZTÓKERÜLET
KELENFÖLD



Balázs Gyula László
SZDSZ–MSZP

Álltuk a szavunkat – most új feladatok következnek. Balázs Gyula vagyok, az Önök egyik önkormányzati képviselője, az elmúlt négy évben alpolgármester. 36 éve élek a kerületben, ezért nyugodtan állíthatom, hogy jól ismerem nemcsak a szűken vett lakóköznyezetem, hanem az egész kerület minden gondját, problémáját. A helyi politikában eltöltött 16 év tapasztalatai alapján úgy érzem, hogy továbbra is jól tudom képviselni az Önök érdekeit. Álltuk a szavunkat az elmúlt négy esztendőben, és az önök támogatásával, közreműködésével meg-

valósítjuk mostani terveinket is. Kérem, javaslataival segítse elképzeléseim bővítését, a választáskor szavazatával támogassa megválasztásomat, programom végrehajtását!



Dolmány Balázs Károly
Magyar Kommunista Munkáspárt

Budapestén születtem 1981-ben. Kezdetől fogva itt lakom a XI. kerületben. Tanulmányaimat a Mérnök utcai Általános Iskolában kezdtem, majd a Bárdos Lajos Gimnáziumban folytattam, ahol 2001-ben érettségiztem. Érettségi után két évig Protokoll, illetve Marketing ügyintézőt tanultam, 2003-tól magyar nyelv és irodalom szakos egyetemi hallgató vagyok. Tanulmányaim során angol, német és spanyol nyelvet tanultam, illetve tanulok. Szeretem az embereket, az emberi közösségeket, azt, ha környezetemnek segíthetek fiatalos lendülettel és elkötelezettséggel. Fiatal vagyok és szeretem a kihívásokat, a próbatételeket. Részemről a jelöltség vállalása ilyen kihívásnak számít, amelynek minden szempontból szeretnék megfelelni.



Jung Diána Vanda
Zöld Demokraták Szövetsége

Jung Diána vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselőjelöltje Kelenföldön, a 8-as számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószelvényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!

Dr. Schneller Domonkos
Fidesz–KDNP

29 éves jogász vagyok. Az elmúlt négy évben önkormányzati képviselőként küzdöttem a zöldfelületekért, próbáltam ráirányítani a figyelmet az elmúlt négy év legsúlyosabb visszasságaira (Bikás park ügy, öböl-ügy stb.). Újra egyensúlyba hozzuk Újbuda költségvetését, véget vetünk a kerület további eladósításának; kiépítjük Kelenföldön is a térfigyelő kamerarendszert; • kiemelt figyelmet fordítunk a környezet védelmére, könnyen el-



érhetővé tesszük a szelektív hulladékgyűjtést mindenki számára; • igyekszünk elterjeszteni a kulturált ebztartást, eltüntetni a falfrakákat és szigorúbban büntetjük a rongálókat. • rendbe hozzuk a Bikás parkot, illetve a Fejér Lipót utca és a Halmi utca sarkán lévő parkot; felfestjük a zebrát a Bethlen Gábor iskola előtti részen.



Szücs József
MDF

1964-ben születtem itt a kerületben, azóta is itt élek. Nős vagyok, három gyermek édesapja. Támogat a Külső Bartók Béla úti Baráti Kör is. A körzet közbiztonságának javítása érdekében sűrűbb rendőri és közterület-felügyelői jelenlét szükséges. Több közlekedési lámpát kell elhelyezni a külső Bartók Béla úton a biztonságos gyalogos közlekedés érdekében, valamint a gyorsajtók miatt. Az utcák, parkolók tisztántartása, a zöldövezetek ápolása szakszerűbb karbantartása szükséges. Több kedvezményt kell nyújtani az időseknek és a nagycsaládoknak. Köszönöm azok támogatását, akik, bár más párt hívei, mégis engem választanak, mert tudják, hogy az itt élők problémáit, gondjait csak egy itt élő, közülük való képviselő tudja felvállalni.

9. VÁLASZTÓKERÜLET
KELENFÖLD



Brandlhofer Antal
MDF

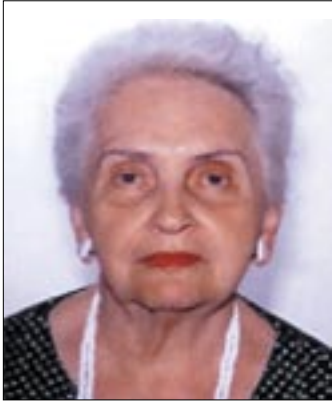
1964-ben születtem, boldog házasságban élünk, két gyermekünk van. Sűrgető a kelenföldi pályaudvar, a posta és a hozzá tartozó épületek felújításának elindítása, és a kelenföldi zöldségpiac is megérett a korszerűsítésre. Hasznosnak tartom a 4-es metró megépítését, de nem úgy, hogy még több zöld terület vesznek el a kerület lakosaitól. A kelenföldi Bikás park beépítését megakadályozzuk, a közpark maradjon a sportolni vágyók, helyi családok, gyermekek birtokában. További fekvőrendőrk lefektetésére, szigorúbb sebességkorlátozásra van szükség a kis utcákban, lakó-pihenő övezetekben, súlykorlátozás bevezetésére pedig a teherforgalom kiszorítása érdekében.

Fontos a kerületben lévő, a főváros tulajdonát képező ingatlanok vizsacsatolása kerületi tulajdonba.



Dr. Fenyvessy Zoltán
MIÉP–Jobbik

57 éves ügyvéd,vagyok. Kelenföldön lakom, így ismerem a mindennapok gondjait-bajait. Elsődleges célom, hogy leváltsuk a kerületi ingatlanvagyon jelentős részét idegeneknek kiáruló MSZP–SZDSZ vezetést. A választókerület szíve a Bikás park. A jelenlegi önkormányzati vezetés – ahelyett, hogy az oda nem illő autók kereskedést is megszüntette volna – újabb vállalkozónak adott át területeket. A jelenleg folyó beruházás elkészülte után a korábbi parkterület egy része fizetős lesz. Kérem segítségüket, hogy a parkot visszaadjuk a környék pihenni vágyó lakóinak és a sportoló fiataloknak. E törekvésemben (is) támogat a Fidesz–KDNP, ezért nem indítanak velem szemben jelöltet.



Göndör Tiborné
Magyar Kommunista Munkáspárt

Budapestén születtem. Apám orvos, anyám gyógypedagógus volt. Én, a férjem és két gyermekem is pedagógus. Három unokám van. 65 éve élek a kerületben, úgyhogy régtől fogva ismerem a kerület adottságait, lehetőségeit és problémáit. Általános iskolai igazgatóként (Bartók Béla út 27-es, Köbölkút utcai Általános Iskola) a gyerekek és a családok problémáit sokoldalúan megismertem, különös tekintettel a nehéz sorsú és sokgyermekes családokra. A kerület általános helyzetét, gondjait a XI. kerületi Tanács elnökhelyetteseként ismertem meg leginkább. Képviselőként az egyik legfontosabb feladatomnak tekintem a lakótelepen kallódó gyerekek és a magukra maradt idősök felkarolását, támogatását. Ez sok pénzt nem igényel, csak odafigyelést, jó szervezőmunkát és sok segítőtársat.



Jeszenszky Ferenc
SZDSZ

52 éves, gyógyszerhatóanyaggyártó technikus vagyok. 39 éve élek Kelenföldön a családommal. Panellakás tulajdonosként ismerem a környezetemben élőket, és a panelházak lakóinak gondjait. Valamennyiünk érdeke a tiszt-

ta, lakható, biztonságos, éhető mikrovilág. Az önkormányzati képviselő a helyi közösség „küldötte”, munkája szolgálat, melyet a pártérdek háttérbe szorításával kell végeznie. Kelenföld levegő- és zajszennyezettsége a nagy átmenő forgalom miatt már-már elviselhetetlen. Meg kell találni azt a jogi megoldást, ami javítja az itt élők életminőségét. A panelfelújítási programot folytatni kell. Meg kell találni a módot, hogy a rosszabb anyagi helyzetben lévő közösségek is hozzáférjenek a lehetőséghhez.



Tóth Csaba
Zöld Demokraták Szövetsége

Tóth Csaba vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselője-lőltje Kelenföldön, a 9-es számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószelvényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Tóthné Vécsei Éva
MSZP

Egy Borsod megyei faluban, Martonyiban születtem 1954-ben. Harminc éve élünk férjemmel a kerületben. Két, már felnőtt gyermekünk van. Jelenleg az Országos Vérellátó Szolgáltatnál dolgozom klinikai laboratóriumi szakasszisztensként. Mind a tanult szakmámra, mind pedig a három cikluson át végzett képviselői munkámra vonatkoztatva kedves mottóm egy Márai Sándor idézet: „Az életnek értelmet csak a szolgálat adhat, amellyel az emberek ügye felé fordulunk” (Az élet értékéről). Ebben a szolgálatban a legfőbb szövetségeseim választó körzetem lakói voltak. Szeretném, ha ez a jövőben is így lenne, folytatódna. A szép környezet továbbfejlesztése érdekében azon leszek, hogy a Fraknó utcai házaknál, a Fejér Lipót utca 15 emeletes háza-inál a kulturált parkok, pihenők megépüljenek.

ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK

2006 OKTÓBER 1.



10. VÁLASZTÓKERÜLET
KELENFÖLD



Árkosi László
MDF

1969-ben születtem, Édesanyám Árkosi Júlia, 17 gyermeket örök-befogadó hivatásos édesanya és pedagógus, aki a XI. kerület dísz-polgára és kormánykitüntetésben részesült.

Szigorúbb súly- és sebességkorlátozás szükséges a sűrűn lakott, kis utcákban, és támogatom további ésszerűen kialakított fekvőrend-örök lefektetését. A meglévő zöld területek fogyását meg kell állítani. Nem megengedhető egyetlen egy játszótér, park bezárása sem. A kerékpárút-hálózatot továbbfejlesztjük. Szелеktiv hulladékgyűjtő szigeteket alakítunk ki, erélyesebben lépünk fel a környezetet szenny-yezőkkel szemben. Több önkormá-nyozati szociális lakáspályázat kiírását szeretném elérni. Látható rendőrségre van szükség, az állan-dó rendőri jelenlét által jelentősen csökkennek a bűncselekmények.



Budai Miklós
MSZP

49 éves vagyok, 2 gyerek édesapja. 1982 óta dolgozom a kerületben, és 1988 óta lakom itt. 1998-ban választottak meg első alkalommal Kelenföld képviselőjévé. Mindig fontos volt számomra, hogy a lakóhelyem és környéke tiszta, biz-tonságos, az itt lakók számára él-hető legyen. 2002 óta a szocialista vezetési önkormányzat sokat tett ezért is; többek között felújította, átépítette a parkokat, játszótereket, van lakótelepi rendőrségünk, megszépült a Teleki Blanka Álta-lános Iskola. A jövőben is folytatni szeretném a megkezdett munkát; szorgalmazom a Rozsnyó tér fel-újítását, a panelépületek felújítását, a Bikszádi úton a nyugdíjas otthon megépítését és a közlekedés biz-tonságának javítását. Ehhez kérem október 1-jén támogatását!



Fésüsne Kéri Erzsébet
Fidesz-KDNP

Fésüsne Kéri Erzsébet vagyok. Férjemmel és három gyerme-künkkel egy kelenföldi panel-lakásban élünk, házunknak hat éve én vagyok a gondnoka. Az itt szerzett tapasztalataim segítenek abban, hogy az önkormányzatban is sikeresen tudjam képviselni az Ön érdekeit.

- erősítjük a polgárőrséget és nö-veljük a lakótelepek biztonságát;
- kiemelten támogatjuk a lakótele-pi kiskertek rendbetételét;
- bővítjük a rászorulóknak részére a díj-fizetés támogatását;
- megállítjuk a kerület vagyoná-nak kiárusítását, küzdünk a kor-rupció ellen;
- nyugdíjas játszótereket építünk;
- könnyen elérhetővé tesszük a szelektív hulladékgyűjtést min-denki számára;
- igyekszünk elterjeszteni a kultu-rált ebttartást, eltüntetni a falfirká-kat;
- segítséget nyújtunk a rászorulóknak a panelprogram önrészteléhez.



Rátay Imre
MIÉP-Jobbik

Rátay Imre, több irányú szakmai képzettség, XI. kerület 10. vá-lasztókerület, jelölő szervezetek: MIÉP-Jobbik.

Életviteltem és egzisztenciális lehetőségeimet nagymértékben befolyásolta a politikai okokból velem szemben megnyilvánu-ló mellőzés. 1992 óta a POFOSZ-tagja vagyok. Tapasztalataimat és szakismeretemet szívesen kama-toztatnám az önkormányzati fel-adatok professzionális megoldása során. Ha Önök a nemzeti érde-keket tartják elsődlegesnek, akkor kérem, hogy szavazzanak rám, és a MIÉP fővárosi listájára.



Reinitz Gábor László
Zöld Demokraták Szövetsége

Reinitz Gábor vagyok, a Zöld De-mokraták Szövetsége képviselője-löltje Kelenföldön, a 10-es számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószervénye-ikkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, ha-nem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választó-kerületem minden polgárának segítségére lehessen. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövet-sége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Szegedi István
SZDSZ

45 éves üzemgazdász vagyok. Újbuda az otthonom. Itt nőttem fel, itt nőttem-nőnek fel gyermeke-im. Elérkezettnek látom az időt, hogy most együtt tegyünk va-lamit, többet, sokat, mindazért, amit lakóhelyünknek, otthonunk-nak tartunk. Néhány gondolat – a teljesség igénye nélkül – amit ma fontosnak tartok:

- legyen még jobb a közbiztonság
- folytatódjék a panel program
- a metróépítés a lehető legkeve-sebb kényelmetlenséggel járjon
- a parkok legyenek igazi színpolt-jai környezetünknek
- a Kelenföldi pályaudvar és kör-nyéke mindenkinek csak az utazás kényelmét jelentse
- ...és persze az utak állapota stb.

Mondják el önök, hogy mit szeret-nének! Várom ötleteiket, javasla-taikat!

E-mail: szegedi.istvan@vipmail.hu

11. VÁLASZTÓKERÜLET
KELENFÖLD



Gajdov Géza
Budapest Társaság

Környezetvédelmi szakirányú kertész-mérnök és marketingme-nedzser vagyok. Sajnálattal nézem az egészséges életkörülmények és úgy általában a környezetvédelem, mint szempont háttérbe szoru-lását a városvezetésben. Az élhe-tő környezet megóvását sokszor indokolatlanul állítják szembe a fejlődés szükségszerűségével. Sze-rintem nincs más lehetőségünk, mint összhangot teremteni a ket-tő között. A jelenlegi városvezetés koncepciótlan ügyködése mellett azonban ez az elv elsikkadt. A si-kerekről szóló beszámolóikban a város fejlődését összekeverik a város növekedésével. Mintha nem mindig a mi érdekeinket képvise-lnék. Ott a helyünk, ahol a sor-sunkról döntenek!

www.elolanc.hu/budapestert/
gajdov
elolanc@freemail.hu



Horváth Lajosné
Magyar Kommunista Munkáspárt

Közel negyven éve élek a XI. ke-rületben, most már nyugdíjas vagyok, és két felnőtt gyermek édesanyja. Ismerem a kisemberek, a szegények életét, napi gondjaikat, mely gondok egyre csak szaporod-nak. Ezen kellene változtatni, de nem ígéretesekkel. Azt gondo-lom, hogy az utóbbi években di-vatossá vált ígéretések ideje már valójában lejárt, ahogy az emberek mondják, tele van a „hócipőjük” ezekkel. Sajnos a számonkérésre soha nem adódik mód, ezért az ígéretéseknek manapság nin-csen semmiféle értéke. Egy ön-kormányzati testület sokat tudna tenni a mindennapi gondok meg-oldásában, ezért oda tette kész és nem szövegelő képviselőkre van – lenne – szükség. Ez viszont a választópolgárok segítségével nem megy. Segíteni kell, ezt kérjük a választópolgároktól.



Rusznyák Endre
MIÉP-Jobbik

Rusznyák Endre, műszaki szak-ember, XI. kerület 11. választókör-zet, jelölő szervezetek: MIÉP-Job-bik. Kelenföldi lakos vagyok, így széles körű ismeretekkel rendelke-zem az itt lakók mindennapi gond-

jaival, örömeivel kapcsolatban. Kerületünk fejlődése szempont-jából döntő jelentőségű a jelenlegi MSZP–SZDSZ vezetés leváltása. A kerületben folyó beruházásoknál érvényre kell juttatni a lakosság el-képzeléseit, és a kivitelezés során a helyi vállalkozóknak is lehetőséget kell biztosítani. A választóimmal folyamatosan kapcsolatban kívá-nok lenni, hogy ezzel is elősegít-sem részvételüket a közösségi fel-adatok megoldásában.

Szurgyicki István
Zöld Demokraták Szövetsége

Szurgyicki István vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képvise-lőjelöltje Kelenföldön, a 11-es szá-mú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószervénye-ikkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, ha-nem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választó-kerületem minden polgárának segítségére lehessen. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövet-sége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Török Tímea
MDF

1974-ben születtem, Kelenföldön élek két gyermekemmel. Jelenleg főiskolai hallgató vagyok tanítói szakon. Választókerületemben ta-lálható a Bikszádi úti Budai Sport Általános Iskola, mellyel hatékony együttműködést kívánok kiala-kítani, „Szülői klub” létrehozását tervezem havonta egyszer. Lát-hatóbb rendőrségre van szükség a kerületben. Ügyfélbarát önkormá-nyzatot, „egyablakos ügyinté-zést” szeretnék, a választópolgárok hatékonyabb tájékoztatását. Fontos számomra az óvodák, bölcsődék problémáinak kezelése. Kiemel-ten foglalkoznék a választókerület játszótereinek rendjével és tiszta-ságával. Megoldást kell találni a lakóház-felújítások nagyobb ösz-szegű támogatására, növelni kell a kerületi pénzalapot a panel-felújí-tási program megvalósítására.



Wieszt János
MSZP–SZDSZ

Szüleimmel 6 évesen költöztem Dél-Budára, 32 évesen Újbudára. Az 1960-as kisiskolás, aki Óbudá-ról ide érkezett, már csak emléke-imben él. Nemcsak a műszaki és a közgazdasági egyetemet végeztem el, hanem felneveltem fiamat és lányomat, akik azóta szintén meg-kapták diplomájukat, sőt néhány napja nagypapa is lettem. 1998 óta vagyok a kerületi önkormányzat

tagja, vezettem a pénzügyi és a vagyongazdálkodási bizottságot. „Civillben” a Budapesti Kereske-delmi és Iparkamara közgazda-sági osztályának vezetője vagyok, ahol ugyanolyan jól tudom hasz-nosítani azt a tapasztalatot, amit a Munkaügyi Minisztériumban és a Pénzügyminisztériumban szereztem, mint önkormányzatunkban. Meggyőződésem, hogy – a rám jellemző jó kedéllyel és nyugalom-mal – jól tudom képviselni az Ön érdekeit.



Zsargó Krisztián
Fidesz-KDNP

Közgazdász vagyok, itt élek és dol-gozom egy cég gazdasági vezetője-ként.

Megállítjuk a kerület vagyonának jelenleg folyó kiárusítását és küz-dünk a korrupció ellen; nem en-gedjük beépíteni a nekünk oly ked-ves kertvárosi környezetet újabb és újabb társasházakkal; megszer-vezzük a közterületi beruházások gazdaságos és magas színvonalú kivitelezését; erősítjük a polgárör-séget és növeljük a lakótelepek biz-tonságát; kiemelten támogatjuk a lakótelepi kiskertek rendbetételét; nyugdíjas játszótereket építünk; könnyen elérhetővé tesszük a sze-lektív hulladékgyűjtést mindenki számára; igyekszünk elterjeszte-ni a kulturált ebttartást, eltüntetni a falfirkákat; segítséget nyújtunk a rászorulóknak a panelprogram önrészteléhez.

12. VÁLASZTÓKERÜLET
NÁDORKERT



Dr. Hoffmann Tamás
Fidesz-KDNP

41 éve, születésem óta a kerületben lakom. Államigazgatási, majd jogi diplomát szereztem. 16 évvagyok kerületi képviselő, jelenleg a va-gyongazdálkodási bizottság alelnöke.

Korlátozzuk az átmenő személy-és teherautó-forgalmat; erősítjük a lakótelepi rendőrséget, növeljük a lakóterületek biztonságát; áthoz-zuk az 1-es villamos végállomását a budai oldalra; tovább korszerű-sítjük a Lecke utcai óvodát és fel-újítjuk a Sopron utcai iskola kertjét; ingyenes szűrővizsgálatokkal és az egészséges életmódra való ne-veléssel javítjuk a kerületben élők életkörülményeit; megszervezzük a közterületi beruházások gazda-ságos és magas színvonalú kivitele-zését; könnyen elérhetővé tesszük a szelektív hulladékgyűjtést minden-ki számára; fokozottan figyelünk a közterületek rendjére.

Kis József
MDF

36 éve élek ebben a választókerü-letben. 1990 óta vagyok kerületi képviselő. Legfontosabb feladat, hogy választókerületünk lakha-tóbb legyen, ezért a Fehérvári, a Bártfai, a Hengermalom, a Sár-bogárdi, a Szerémi utak vonalain és a mellékutcákban csökkenteni kell az elviselhetetlen mértékű járműforgalom egészségkárosító



állapotát. Meg kell őrizni a kertvárosi jelleget a Bártfai, a Fejér Lipót, a Halmi, a Kocsis, a Mérnök, a Mohai, a Náday Ferenc, a Petzval József utcák környezetében. Kerületünk népessége növekszik, ezért fontos a Sopron úti Általános Iskola, valamint a Lecke utcai „Mozgólóda” óvoda fejlesztése. Továbbra is segíteni szeretném a Szent Adalbert Plébánia hitéleti, és a Szent Adalbert Misszió karitatív tevékenységét. Gondoskodnunk kell a Dombóvári út 9. számú lakóházban élők méltóbb lakhatási lehetőségéről.

Sárközi Éva
Zöld Demokraták Szövetsége

Sárközi Éva vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselőjelöltje Kelenföldön, a 12-es számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószervényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Szabó Ferenc
MSZP-SZDSZ

Mint elhivatott újbudai képviselő, úgy érzem, egyetlen helyes irány a jövő feladatait áttekintve, az eddig alkalmazott stílus és munkatempó folytatása a választásokat követően. Amin feltétlenül javítani kell, az a választókerületben élőkkel tartott személyes kapcsolat még hatékonyabb biztosítása. Persze tudom, hogy ez nem csupán rajtam múlik, de nem szabad feladni a reményt. Hiszem, hogy közös akarrattal, a választókerületünk iránti jobbító szándékkal és konkrét cselekvéssel az elkövetkező négy évben hihetetlen eredményeket lehet elérni. Fogjunk tehát ismét össze, legyünk közösen cselekvő részesei a napi munkának, és hiszem, hogy az eredmény nem marad el. Ehhez a munkához ajánlom magamat és kérem támogatásukat!

Szabó György
Jobbik–MIÉP

Gyermekeink biztonsága nélkül nincs értelme a holnapnak! A rendet biztosító állam szerepe folyamatosan csökken, ezért a lakások többségét rácsok és zárok sokasága védi. Ebbe az abszurd környezetbe érkeznek ígéret-halmazok, amelyek közül nehéz jól választani. A közösségi ha-



gyaték feléléséhez sok ismeret nem kell, bár az értékek védelmét még senki sem vállalta. Magam erre teszek kísérletet, és a szülőknek, nagyszülőknek ígérem, hogy a felhatalmazást követően első lépésként kerületi iskoláink drogmen-tesítését akarom elérni. A múltba illeszkedő jövőt pedig tervezetten tartom egyedül elfogadhatónak, és nem befektetői akarat szerint. Végzett munkámról, elképzeléseinkről többet tudhat meg, ha fel-keresi kerületi honlapunkat. <http://ujbuda.jobbik.hu>



Trencz Katalin
Magyar Kommunista Munkáspárt

1954. február 22-én születtem Budapesten, és azóta is itt lakom. A Kaffka Margit gimnáziumban érettségiztem 1972-ben. Óvónőként kezdtem dolgozni, majd később adminisztrátor lettem a Kelenföldi Textilgyár készáru rak-tárában. 1973-ban nyomdai fény-képész tanulóként kerültem az Athenaeum Nyomdába, ahol tíz évig gyakorlati szakoktató voltam. Több helyen dolgoztam retusőr, montírozó, lemezmasoló munkakörökben. 1987-ben léptem be a Magyar Néphadsereg Tóth Ágoston Térképészeti Intézetébe polgári alkalmazottnak. 1996-tól hivatásos katonaként dolgoztam tovább és zászlósként vonultam nyugállományba 2001-ben.

13. VÁLASZTÓKERÜLET
ALBERTFALVA



Istvánffy Györgyné
MIÉP–Jobbik

A Kereskedelmi,- Vendéglátóipari Főiskola után Közgazdasági Egyetemet végeztem, majd ok-leveles könyvvizsgáló lettem. A kormányzati Ellenőrzési Hivatal főtanácsosaként (minisztériumok ellenőrzése) mentem nyugdíjba, amely előtt több közép-, ill. nagy-vállalatnál átfogó közgazdasági elemzési és hatékonysági vizsgálato-kat vezettem be. Nyugdíjasként fb-elnöke vagyok egy 1400 laká-sos lakásszövetkezetnek. Fogyasz-tóvédelmi elnökhelyettesként a panaszok 90%-át megoldom, (megelőzve a Békéltető Testüle-tek létrejöttét), elemzem, vélemé-nyezem a kommunális költségek emelését. Szükségesnek tartom a távhődíj elemzését (ami 65%-al

több más városokénál), valamint a közös költségek visszaságainak megoldását országos szinten.



Lány Róbert Antal
MDF

1973-ban születtem, Albertfalván élek, itt működik szépségszalo-nom és futárszolgálatom. Szüksé-gesnek látom a kertvárosi övezetek lakó-pihenő övezetté nyilvánítá-sát, súlykorlátozás bevezetését a tehergépjárművek számára, és az Albertfalvai híd megépítését. Fontos az illegális szeméttelarakók megszüntetése, a szemetelés bünt-etési tételének emelése, a közte-rület-felügyelők számának növe-lése, a polgárörtség támogatása. A Derzsi utcai Óvoda tornatermét meg kell építeni. Az Albertfalvai Közösségi Ház feletti két önkor-mányzati tulajdonú lakás egyesíté-sét javaslom a közösségi házzal. A Mérei Ferenc Általános- és Szakis-kola, Felnőttoktatási Gimnázium fejlesztését, és az Általános Iskola kis létszámú osztályainak létszám-növelését szorgalmazom.



Lakos Imre
SZDSZ–MSZP

1990 óta vagyok az SZDSZ szí-neiben önkormányzati képviselő kerületünkben. 2002-től a fővárosi közgyűlés tagjaként, a városüzé-meltetési bizottság elnöke vagyok. 2006-ban parlamenti képviselői mandátumot szereztem. Ebben a ciklusban Újbuda a főváros egyik leglátványosabban fejlődő városré-sze lett. Mint a kerületi fejlesztése-kért felelős alpolgármester, büszke vagyok erre, s örülök annak, hogy ebben a folyamatban meghatározó szerepet kapott választókerületem, Albertfalva. A következő 4 évben egyik legfon-tosabb feladatunk lesz a metróépí-tés kerületünkre háruló terheinek csökkentése, a közösségi közleke-dés javítása, a lakótelepi felújítások támogatása, parkjaink, köztereink, útjaink megújításának folytatása. lakos.imre@ujbuda.hu



Dr. Petrekovich-
Perjés András
Fidesz–KDNP

Táj- és kertépítész mérnök, város-építészeti-városgazdasági szak-mérnök, az államigazgatásban is jártas szakember vagyok. Albertfalva nem lesz a kerület hát-rányos helyzetű része; megszer-

vezzük a közterületi beruházások gazdaságos és magas színvonalú kivitelezését; erősítjük a polgár-örséget, növeljük Albertfalva biz-tonságát; kiemelten támogatjuk a lakótelepi kiskertek rendbetételét; fejlesztjük Albertfalva ipari terü-letét, és közlekedését, szigorúan betartatva a környezetvédelmi előírásokat; tömegközlekedési tá-mogatást adunk a rászorulóknak, nagycsaládosoknak; elterjesztjük a kulturált ebtartást, eltüntetjük a falfirkákat, és szigorúbban büntet-jük a rongálókat; segítséget adunk a rászorulóknak a panelprogram önrésznének kifizetéséhez.



Zsembery Gyula
Független jelölt

30 éve tanítok a Petőfi Sándor Ál-talános Iskolában. 17 éve élek Al-bertfalván, e választókerületben. 1994-2002 között, két ciklusban voltam itt önkormányzati kép-viselő. Az Albertfalvai Polgárok Körének alapító tagja és titkára, az Albertfalva Gyermekeiért Ala-pítványnak kuratóriumi elnöke vagyok. Azt szeretném, ha e vá-rosrész, e választókerület életét a civil kontroll segítségével közösen formálnának. Bizonyos vagyok abban, hogy élhetőbb, szebb, tisz-tább környezetet tudunk együtt kialakítani. Támogassanak szava-zatukkal! Dolgozzunk közösen a mindennapok gondjainak orvos-lásában. Nagy felelősséget jelent számomra függetlenként indulni, mert minden egyes rám szavazó-nak és valamennyi itt élőnek el-számolóssal tartozom.

14. VÁLASZTÓKERÜLET
ALBERTFALVA

Dr. Balás Piri László
Fidesz–KDNP

35 éves jogász, másoddiplomás építész-szakjogász, július óta im-már friss házasember vagyok. Vá-rosfelvezetési szakpolitikusknak val-lom magam, nyolc éve veszek részt e terület bizottsági munkájában. Segítséget nyújtunk a rászoruló-
k



nak a panelprogram önrésznének kifizetéséhez; megszervezzük a közterületi be-ruházasok gazdaságos és magas színvonalú kivitelezését; bővítjük a rászorulóknak részére a díj-fizetés támogatását; erősítjük a kerületi rendőrséget és növeljük a lakótelepek biztonságát; önkormányzati támogatást adunk hevederzár felszereléséhez; kiemelten támogatjuk a lakótelepi kiskertek rendbetételét; korszerű-sítjük a Bükköny utcai játszóteret; könnyen elérhetővé tesszük a sze-lektív hulladékgyűjtést mindenki számára; igyekszünk elterjeszteni a kultu-rált ebtartást.



Benei Éva
Zöld Demokraták Szövetsége

Benei Éva vagyok, a Zöld Demok-raták Szövetsége képviselőjelölt-je Albertfalván, a 14-es számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószervények-kel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választóke-rületem polgárainak segítségére le-

hessek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Dienes Áron
Jobbik–MIÉP

Kisgyermekként költöztünk Kő-bányára, ott végeztem tanulmá-nyaimat. Házasságkötésemet követően költöztem a kerületbe, a Fehérvári úton lakunk feleségem-mel és 3 gyermekünkkel. 2 iskolás fiúnk a Don Bosco iskola tanulója, a legkisebbel feleségem gyed-en van. Képviselőként célok, hogy szak-mai tapasztalataimat (MÁV Rt.) és tanulmányaimat (Államigazgatási Főiskola) felhasználva hatékonyan közreműködjek a helyi közlekedési problémák megoldásában, és a fej-lesztés lehetséges alternatíváinak kialakításában. Nagycsaládosként és panellakóként csak olyan be-ruházasokat szeretnék támogatni, amiknek elsődleges célja az élhető lakókörnyezet kialakítása, nem a profit. Elképzeléseinkről többet tudhat meg az érdeklődő, ha felke-resi honlapunkat: <http://ujbuda.jobbik.hu>



Görög András
MSZP–SZDSZ

Albertfalván születtem 1967-ben, itt jártam általános iskolába és tanári diplomát szerezve Albert-falván kezdtem tanítani. Egy Fe-hérvári úti panelházban élek, ezért ugyanazok a dolgok foglalkoztat-nak engem is, mint mindenkit,



aki itt él. Jelenleg informatikai tanácsadóként dolgozom. Egy nyolc éves fiú édesapja vagyok. 1998-óta vagyok a körzet önkormányzati képviselője. Albertfalván nagy és látványos változások részesei voltunk. Javult a tömegközlekedés, az utak állapota és a zöldterületek-játzóterek is rendezettebbek lettek, a lakótelepi épületek felújításához az önkormányzat több tízmillió forinttal járult hozzá. A következő négy évben folytatjuk a panelprogramot, fejlesztjük zöldterületeinket, enyhítjük a parkolási és közlekedési gondokat.



Páli Csabáné
MDF

Családommal 12 éve élünk a kerületben. A nehéz helyzetben lévő embereknek való segítség fontos szerepet tölt be az életemben. Kezdeményezem a játszóterek rendszere-sebb takarítását, így a szemetesek kiürítését, a záruk megjavítását, a játszóteret védő kapuk kulcsra zárását, a foci pályák elkerítését. Javaslom több vízcsp létesítését, és további padok elhelyezését. Növelni kell a körzet járdáin a szemetes ládák számát, az önkormányzat áldozzon többet a parkok, zöld területek folyamatos karbantartására. Fokozottabb rendőri ellenőrzés szükséges a játszótereken és a parkokban, különösen sötétedés után. Rendezni szükséges a Nyéki Imre Úszoda háta mögött található terület sorsát, amiről nem lehet eldönteni, mi célból építették, pillanatnyilag hatalmas szeméttelep.

15. VÁLASZTÓKERÜLET
ALBERTFALVA



Dr. Bács Márton
MSZP-SZDSZ

Jogász vagyok, 36 éves. 2002-ben kaptam először bizalmat az MSZP színeiben Albertfalva képviselőjeként. Amit önkormányzati képviselőként vállaltam, azt úgy érzem, teljesítettem. 2004 óta pedig Újbuda alpolgármestereként is tevékenykedem. Felelős vagyok a kerület oktatási ügyeiért, felügye- letem alá tartozik a Gazdasági és Műszaki Ellátó Szolgálat, a parkolási rendszer kialakítása. A szoci- alista-szabad demokrata kerületi vezetés sikeresen dolgozott és ez meglátszik a választókerületem- ben is. Büszke vagyok arra, hogy jómagam is hozzájárulhattam Bu- dapest legdinamikusabban épülő kerületének fejlődéséhez. Bizom abban, hogy eddigi munkánk garancia lesz a sikeres folytatáshoz. Ehhez kérem bizalmukat.

Fazekas István
Zöld Demokraták
Szövetsége

Fazekas István vagyok, a Zöld De- mokraták Szövetsége képviselője- lőltje Albertfalván, a 15-ös számú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószelvénye-



ikkal lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, ha- nem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választóke- rületem polgárainak segítségére le- hessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Kerekes Péter
MIÉP-Jobbik

50 éves, pszichoterapeuta önvédel- mi oktató vagyok. Születésemről a kerületben élek. Szeretem egészé- ben látni az ok-okozati összefü- géseket, ezért tanultam pszicho- terápiát, és léptem be a MIÉP-be. Az egyetlen párt, melynek első a magyar érdek, korrupciómentes, és megcáfolhatatlanul bírálja sor- sunk megrontóit. Önkormányzati munkámmal ebben a szellemben szeretném Önöket szolgálni. A balliberális vezetés szociálisan ér- zéketlen, óriási szakadék tátong szavai és tetteik között. Ők és kö- reik gazdagodnak, miközben az al- só- és középrétegek szegényednek. Egy úgy a sok közül: kerületünk zöld övezeteiben zárt luxuspar- kok várják a betelepülőket – miért nem olcsó, állami bérlakások a rá- szoruló magyarokat? Köszönöm, ha szavazataikkal támogatnak.



Kristóf József
Fidesz-KDNP

Kristóf József vagyok, 56 éves gé- pésmérnök. Albertfalváért eddig végzett tevékenységeim bizonyít- ják, hogy megválasztásom után újra sikeresen tudom képviselni az Ön érdekeit. Támogatjuk az Andor utcaiak és a Kőműves telepek jogos igényeit; rákényszerítjük a MÁV-ot, hogy gondozza a töltés menti területeit; megállítjuk a kerület vagyonának jelenleg folyó kiárusítását és köz- dünk a korrupció ellen; civil moz- galmak számára új közösségi tere- ket hozunk létre, a meglévőket pe- dig fejlesztjük; segítséget nyújtunk a rászorulóknak a panelprogram önrészeinek kifizetéséhez; igyek-

szünk elterjeszteni a kulturált ebttartást, eltüntetni a falfrákkat.



Szőke László
MDF

1954-ben születtem, 1969 óta va- gyok kerületi lakos, három gyer- mekemmel és feleségemmel ma is itt élek. 1998-2002 között a kerület alpolgármestere voltam, 2002-től az MDF fővárosi frakciójának ve- zetője vagyok. Az Andor utcai környezetvédők- kel kezdeményeztük az Andor utcai rendezési terv felülvizsgá- latát. Mindent meg kell tenni az M0-ás körgyűrű befejezéséért, a dél-budai teher- és átmenő for- galom kiszorítása érdekében. Fo- kozni kell az épület-felújítás helyi támogatását. Támogatjuk parkok, játszóterek építését, felújítását, karbantartását. Továbbfejlesztjük a kerékpárút-hálózatot, melyhez kezdeményezésemre korábban ke- rékpárutak épültek a kerületben. Szeretném, hogy a körzet teljesen lakó- és pihenőövezetté váljon.

16. VÁLASZTÓKERÜLET
KELENVÖLGY

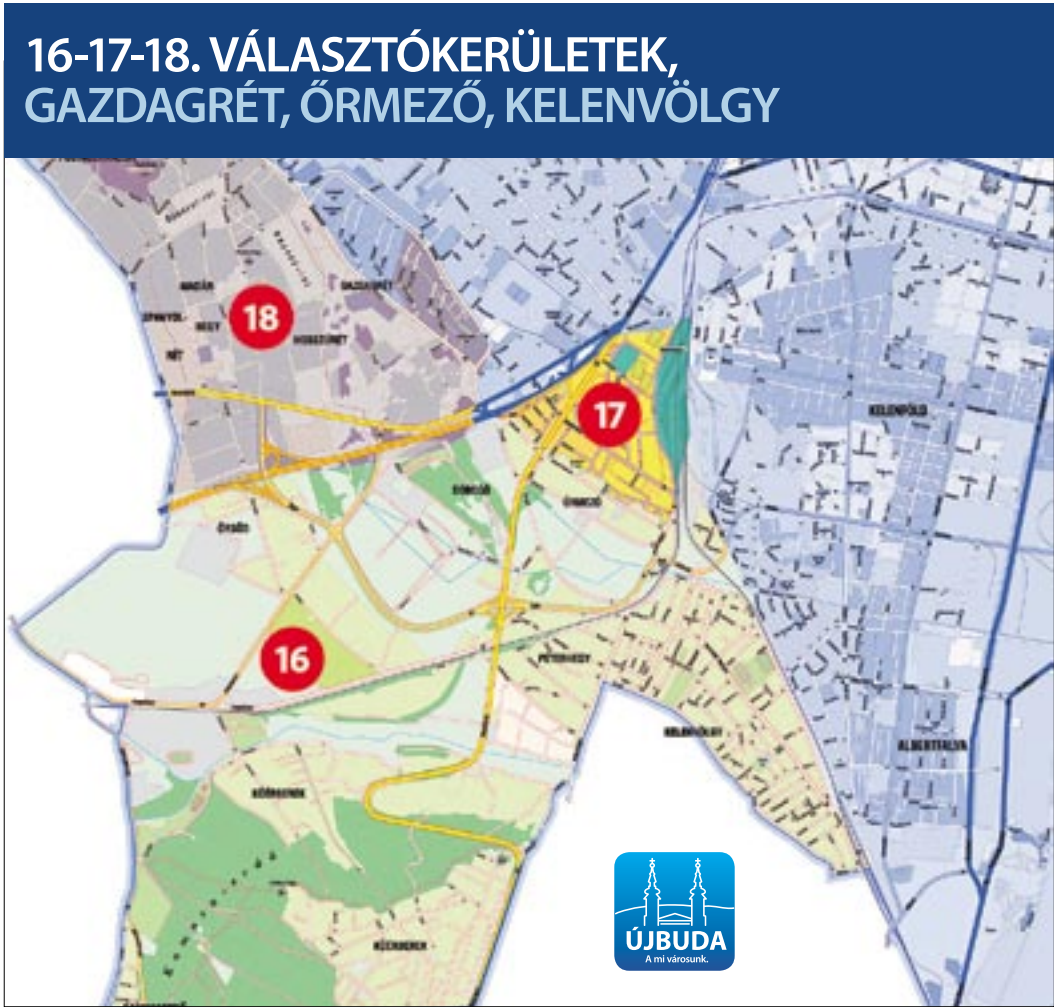


Bojta László
MDF

58 éves kelevölgyi vállalkozó vagyok, öt gyermekem és három unokám van. 16 éve kerületi képv- iselő, a kelevölgy-kamaraerdei polgárórség vezetője vagyok. Céloom Kelevölgyben a közle- kedés, a közutak, a vízelnyelő, a lefolyók állapotának felügyelete, a közbiztonság, a környezetvéde- lem javítása, a HM. lakótelepen a tulajdoni helyzet rendezése, a Ka- maraerdei Idősek Otthonában a gondoskodás minőségének javítá- sa, közösségi programok támoga- tása, a kamaraerdő-órsódi nyara- lóterség környezeti viszonyainak javítása, a földutak megszüntetése, a víz-gáz ellátás előkészítése, a túl- zott beépítés megakadályozása. Az elmúlt években 2600 új lakást ad- tak át a kerületben és további 5000 lakás építése folyik. Megállítjuk a zöld területek további beépítését, megóvjuk Kamaraerdőt!



Bóra András
Zöld Demokraták
Szövetsége
Bóra András vagyok, a Zöld De- mokraták Szövetsége képviselője-



lőltje Kelevölgyben, a 16-os szá- mú választókerületben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlószelvénye- iekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, ha- nem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választóke- rületem polgárainak segítségére le- hessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Dr. Kupper András
Fidesz-KDNP

Kelevölgy önkormányzati képv- iselőjelöltje, a Fidesz-KDNP újbudai polgármesterjelöltje va- gyok. Kelevölgyet biztonságosabbá tesszük; zöldterületeket fokozot- tan védjük, újabb fákat telepítünk, javítjuk a csapadékelvezetést; fejlesztjük a szelektív hulladék- gyűjtést, eltüntetjük az illegális személerakókat; a játszótereket új játékokkal bővítjük, a közparko- kat felújítjuk, és rendben tartjuk; a tönkretett utakat felújítjuk, a fekvőrendőroket átalakítjuk; ked- vezményes parkolást biztosítunk az ügyintézéshez a kerület köz- ponti részein; bővítjük Kelevölgy egészségügyi ellátását; olyan jár- dákat építünk, hogy azokon ba- bakocsival vagy kerekesszékekkel is lehessen közlekedni; elbontjuk az illegális adótoronyot; bővítjük az óvodai, iskolai férőhelyeket.

Simon Károly
MSZP-SZDSZ

Negyven éves vagyok, születése- mől Kelevölgyben élek. Itt alapítot- tunk családot feleségemmel. Fia- ink, Kristóf és Kornél itt születtek. Művelődésszervezői diplomával 2001 tavaszáig a Kelevölgyi Kö- zösségi Házban dolgoztam. Ala- pítója és szerkesztője voltam helyi közéleti újságunknak, a Rikkancs- nak. Most a Mechatronikai Szak-



középiskolában dolgozom, itt a ke- rületben. A választók bizalmából 2002 óta vagyok önkormányzati képviselő. Az elmúlt négy évben sok utat, járdát, több játszóteret építettünk, zöldhulladék begyűj- tést szerveztünk, fokozott figye- met fordítottunk a kamaraerdei idősekre és rendeztük a Kőérberki úti lakótelep tulajdonviszonyát. Terveim között szerepel egy átfogó járdaeépítési program beindítása és a csapadékvíz elvezetésének meg- oldása minden utcában.

Simon Károly A
Független

Szerkesztőségünkbe nem érkezett bemutatkozó szöveg és kép.

17. VÁLASZTÓKERÜLET
ÓRMEZŐ



Benyovszky Gábor
Magyar Kommunista
Munkaspárt

1949. augusztus 26-án születtem Budapesten. Itt jártam alap- és kö- zépfokú iskolába is. A Kandó Kálmán Villamosipari Műszaki Főiskolán szereztem dip- lomát, és ezzel egy időben a szá- mítástechnikai ismereteket is el- sajátítottam. Az elmúlt évtizedek- ben több, a szakmámhoz tartozó munkahelyen dolgoztam, illetve dolgozom. Huszonöt éve lakom a kerületben, és veszek részt társadalmi életé- ben, ezért alaposan ismerem az itt élő emberek gondjait és Újbuda problémáit.



Dr. Jakab László
MIÉP-Jobbik

Dr. Jakab László, jogtanácsos, MIÉP-Jobbik önkormányzati képviselőjelölt vagyok. A Ma- gyarországon megtartott 2002. és 2006. évi országgyűlési választások eredményei alapján egyér- telműen megállapítható, hogy az ország olyan áldemokratikus két- pártrendszer felé halad, melyben két nagy politikai csoportosulás érdekei dominálnak, és elvész minden közösségi kezdeménye- zés. Meggyőződésünk, hogy a kerület választópolgárai a sok ha- mis nyilatkozat között meghallják őszinte, tiszta hangunkat. Erkölc- si és szociális elveimhez híuen a képv- iselői illetményt teljes összegében a beteg gyermekek gyógykezelé- se ajánlom fel.



Jellinek János
MSZP-SZDSZ

Tizenkét éve vagyok a XI. kerüle- ti Önkormányzat tagja, 2002 óta Órmező egyéni képviselője. Az önkormányzatban az Információs Bizottság elnökeként, a Kulturális Bizottság tagjaként kerületi szintű kezdeményezések megvalósításá- ban működtem aktívan közre Terveim a következők:
- A Költők Parkjának teljes felújítá- sa.
- A Menyecske utca teljes felújítá- sának kiharcolása a Fővárosi Ön- kormányzat testületénél.
- A Metró-beruházás előkészíté- sében és megvalósulásában az órmezei érdekek maradéktalan képviseletét vállalom, a Virágpi- acon megvalósuló végállomást is beleértve.

- A közbiztonság területén továbbra is támogatni kívánom a helyi rendőrs munkáját
- A Panelprogram folytatása.
- Forgalomlassítás a neuralgikus közlekedési pontokon.
- További parkolóhelyek kialakítása.



Junghausz Rajmund
Fidesz–KDNP

35 éves vagyok, feleségemmel és 2 éves kislányommal nagyon szeretünk Őrmezőn lakni. Jőmagam 23 éve élek itt, ismerem a lakótelepen és a kertes házakban lakók mindennapi problémáit.
A panel- és ablakpályázatok önrésze kiváltható legyen alapítványi támogatással; szombatonkénti zöldség-gyümölcs piacot alakítunk ki; ahol a vasút vagy az autópálya miatt szükséges, zajvédő fal épüljön; a 4-es metró végállomása a Virágpiacnál legyen; létesüljön a Neszmélyi úti buszmegállónál gyalogos-átkelőhely; az Őrmezei térfigyelő rendszert bővítsé az önkormányzat; szelektív hulladékgyűjtő sziget létesüljön az Igmándi utcánál; kerüljön kialakításra nyugdíjas játszótér; a lakótelepi kiskerteket kiemelten támogassa az önkormányzat.



Kis Mihály
MDF

A Budai Sport Általános Iskola 46 éves igazgatója vagyok. A 4-es metró tervezett végállomása már első ütemében a Budaörsi úti Virágpiacnál legyen. Folytatódjon az Őrmezei panelprogram, de legyenek átláthatóak a lakossági terhek. A Menyecske utca legyen 30 km-es övezet. Védjük meg zöld területeinket, így az utánpótlás-nevelő MÁV-sporttelepet és a vasút melletti ún. kutyafuttató fáit. Őrizzük meg az Őrmezei rendőrőrsöt, létesüljön végre Őrmezei Polgárórság! Vizsgálják felül az Őrmezőn lévő fővárosi gyermekotthonban élő fiatalok viselkedését: csak azok éljenek itt, akik beilleszkednek Őrmező életébe. A Menyecske utca végén, a Neszmélyi útnál létesüljön lámpás kereszteződés, a régi Balatoni út mellett zajvédő fal, mely védi gyermekeinket.



Lőrincz Judit
Zöld Demokraták Szövetsége

Lőrincz Judit vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselő-

jelöltje Őrmezőn, a 17-es számú választóközrztben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlőszelvényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!

18. VÁLASZTÓKERÜLET
GAZDAGRÉT



Busi Kálmán
MDF

1943-ban születtem Budapesten, 22 éve élek Gazdagréten. 1998 és 2002 között a körzet képviselője voltam. Szorgalmazom egy szorosabb együttműködés kialakítását Újbuda és Budaörs között, közös és összehangolt fejlesztésekkel. El kell érünk Gazdagréti közlekedési rendszerének felülvizsgálatát, és a helyi lakosokkal egyeztetve új rendet kell kialakítani. Támogatom a madárhegyi fejlesztéseket, amennyiben az a zöld területek megóvásával, a beépíthetőségi szabályok betartatásával valósul meg. Kezdeményezem a Farkasréti út kimaradt szakaszának és a murvás-kavicsos mellékutcák betonút hálózatának kialakítását.
Nem megengedhető egyetlen egy játszótér bezárása sem. A parkok, játszótérek karbantartására és felújítására áldozni kell.



Hajdu László
SZDSZ-MSZP

28 éves, nős vagyok, októberre várjuk első gyermekünket. Születésem óta a kerületben élek, és két éve Gazdagréten dolgozom egy környezetvédelmi cég ügyvezetőjeként. Feleségem pedagógus nyelvész. Mérnöki tudásomat szeretném kamatoztatni, hogy Gazdagréten egy élhető, vonzó, igazi európai városrész legyen. Terveim között szerepel a Mórícz Zsigmond körtér és Gazdagréten összekötő kerékpárút megépítése, a panel plusz program műszaki tanácsadói iroda felállítása. Megalakítanám a kerületi környezetvédelmi bizottságot, valamint fejleszteném a meglévő zöld területeket.
Ha programom elnyerte tetszését és szeretné, ha egy fiatal, dinamikus szakmai alapokra épülő önkormányzat működjön, kérem, szavazatával támogasson 2006. október 1-jén.



Majzik László
Fidesz–KDNP

1944-ben születtem, építésztechnikai végzettségem van. 1991 óta özvegy vagyok, két felnőtt gyermekem van. Eddig Gazdagréten tevékenykedtem Önökért.
Segítséget nyújtunk a rászorulóknak a panelprogram önrészeinek kifizetéséhez; megépítjük a régen megígért uszodát, a környezetben pedig más szabadidős programok szervezését tesszük lehetővé; fejlesztjük a lakótelep közlekedését és parkolását; gazdagréti gardapi-acot hozunk létre, ahol őstermelők kínálják termékeiket; erősítjük a polgárőrséget és növeljük a lakótelepek biztonságát; kiemelten támogatjuk őrzött játszótérek és pihenőparkok kiépítését; garantáljuk a madárhegyi közműhálózat szakszerű megépítését; fejlesztjük a szociális hálózatot, megoldjuk a hajléktalanproblémát.



Varjasi Iván György
Zöld Demokraták Szövetsége

Varjasi Iván vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselőjelöltje Gazdagréten, a 18-as számú választóközrztben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlőszelvényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!

19. VÁLASZTÓKERÜLET
GAZDAGRÉT



Balázs György
MSZP–SZDSZ

48 éves, a kerületben működő vállalkozás ügyvezetője vagyok. Közel harminc éve dolgozom a kerületben és 20 éve itt is lakom. Nyolc éve vagyok képviselő, 2002-től Újbuda sporttanácsnokaként,

több bizottság tagjaként. Nekem fontos, hogy Gazdagréten jól, kényelmesen, nyugalomban lehessen élni. Az elmúlt években Gazdagréten beindítottuk az Újbuda buszjáratot; az Eleven Centerben ügyfélszolgálati irodát és postát nyitottunk; a két főút új aszfaltburkolatot kapott, 200 új parkolóhelyet létesítettünk sövények és fák egyidejű telepítésével; felújítottuk a játszótéreket; három éve térfigyelő rendszer vigyáz ránk. Támogattam a 239-es busz októberi újraindítását. A jövőben is a tiszta, biztonságos, otthonos Gazdagrétert szeretnék dolgozni, ezért kérem, tiszteljen meg bizalmával.



Csóli Károly
MDF

Feladatomnak tartom a panelprogram lehetőségeinek bővítésével nagyobb központi támogatás elérésével, a panellakások korszerűsítésének támogatását, környezetének szebbé tételét. A lakótelepen a közterületek környezetvédelmi szempontú felhasználásával parkolókat kell kialakítani. A tömegközlekedést a forgalmi igényekhez kell alakítani, a kerékpárutakat Gazdagréti körgyűrűje mentén kell megvalósítani. Fokozott figyelmet kell fordítani a közbiztonságra, a közterületek tisztaságára, megfelelő kutyafuttatók kiépítésére, valamint a szelektív hulladékgyűjtő szigetek telepítésére. Szükséges a lakótelepi zöld felületek, játszótérek megőrzése, bővítése, minőségének javítása. A 239-es buszt már sikeresen küzdöttünk együtt, tegyünk meg mindent a gazdagréti rendőrs és az uszoda ügyében is.

Csörgics Gábor
Mátyás Jobbik–MIÉP

Egész fiatalon, már 13 éves koromban érdeklődtem a közügyek iránt. Az önkormányzat a pártok hadiszíntere, és nem a lakosság érdekképviselével foglalkozó grémium. Megválasztásom esetén napi kapcsolatban kívánok maradni a képviseltekkel, és folyamatos



Rab István
Zöld Demokraták Szövetsége

Rab István vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselőjelöltje Gazdagréten, a 19-es számú választóközrztben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlőszelvényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem minden polgárának segítségére lehessenek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!

20. VÁLASZTÓKERÜLET
SASAD



Józsa Csenge
MDF

20 éves kommunikáció szakos hallgató vagyok, nyolc éve élek a kerületben. A választókerület problémáiról beszélve előremutató javaslatok megfogalmazása mellett elengedhetetlen az együttműködésre való készség. Az utak minőségének javítása a Törökbálinti és az Eper úton elodázhatatlan, 30 km-es sebességkorlátozó táblákat



kell kihelyezni ott, ahol gyerekek közlekednek a belső utakon. Az Ördögöröm lejtőn lejtő csapadék elvezetésének megoldatlan. A szelektív hulladékgyűjtő konténereket sokkal gyakrabban kell üríteni, illetve meg kell valósítani a veszélyes hulladékok elvitelét is. A Beregszász út végében megépülő lakóparkban kultúralt, szabadidős tevékenységeknek megfelelő uszoda, játszótér, megfelelő zöld terület biztosítása legyen.



Dr. Juhos Katalin Mária
Zöld Demokraták Szövetsége

Juhos Katalin vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselő-jelöltje Sasadon, a 20-as számú választóközrztben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlőszelvényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem minden polgárának segítségére lehessek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Király Nóra
Fidesz-KDNP

27 éve, születésem óta itt élek. A Vendéglátóipari Főiskolán és a Közgazdaságtudományi Egyetemen diplomáztam. Kerületünk sorsát – főleg, a Sasadi út, Budaörsi út – Rétköz utca – Törökbálinti út által határolt területét – szívügyemnek tekintem. Megállítjuk a kerület vagyonának jelenleg folyó kiárusítását, és küzdünk a korrupció ellen; szigorítjuk az építési szabályzatot a kertvárosi jelleg fenntartásáért; növeljük a társasházak felújításához szükséges önkormányzati segítséget; biztosítjuk a lejtős utcák csapadékelvezetését; rendben tartjuk az utcák zöld területeit; erősítjük a polgárőrséget a területünk biztonságaért könnyen elérhetővé tesszük a szelektív hulladékgyűjtést mindenki számára; igyekszünk elterjeszteni a kultúralt ebtartást, eltüntetni a falfrakákat.

Szesztay András
SZDSZ-MSZP

63 éves iparművész, nő, két gyerek édesapja vagyok. 1957 óta élek a kerületben, jelenleg a 20-as körzetnek vagyok egyéni képviselője. Ez a terület alapvetően lejtős, családi házas, növényzettel sűrűn beültetett környék. A folyamatosan újratermelődő zöldlomb hulladék szakszerű, ideiglenes tárolása, ill.



elszállítása annak ellenére nem megoldott, hogy az önkormányzat évente több mint ezer köbmétert szállít el meghirdetett akció keretében. A másik probléma, hogy még egy közepes eső után is nagy mennyiségű iszap és törmelék kerül az utakra, ami balesetveszélyt jelent a közlekedésben. Itt nincs olyan forgalom, mint a belvárosi részeken, mégis a lehető leghamarabb meg kell szüntetni ezt a potenciális veszélyforrást. Ehhez kérem a támogatásukat.



Thoma Huszár József
Budapest Társaság

44 éves vagyok, van egy nagy és egy kisfiam. Művelődésszervezőként végeztem, és ebből van diplomám. Jelenleg öregdiákként valálbólcsleat szakra járok, és most kezdem el a harmadik szemesztert a Tan Kapuja Buddhista Főiskolán. 29 éve lakom a kerületben, ebből 17 éve élek Gazdagréten. Fontosabb céljaim: A város legyen valóban az ott lakóké, a közterületek védelme (parkok és terek). A felszíni tömegközlekedés fejlesztésével (pl. 1-es villamos áthozatala a Lágymányosi hídon, a 239-es buszjárat visszaállítása). A zöldfelületek védelme az ingatlanspekulációtól. A bevásárlóközpontok terjeszkedésének felügyelete. A történelmi értékeink megvédése az elpusztító bontásoktól. A városrész zaj- és légszennyezettségének csökkentése.

21. VÁLASZTÓKERÜLET SASAD



Bán Tamás Béla
MDF

22 éves vagyok, a Budai Ciszterci Szent Imre Gimnáziumban érettségiztem, jelenleg joghallgató vagyok. Képviselőjelöltként több nyugalmat, több biztonságot, zöldebb, rendezettebb, tisztább környezetet szeretnék a Sas-hegynek. Ennek érdekében a lakóövezetekben 30 km-es sebességkorlátozást kellene bevezetni, biztonságos kerékpárutakat létrehozni, szós helyett környezetbarát megoldásokat alkalmaznák az téli utakon. Javaslom több szelektív hulladékgyűjtő sziget kialakítását, rendszeres tisztántartásuk biztosítását. A lakóövezetekben korlátoznom a zajkeltő tevékenységeket. A közterek és játszóterek rendjének, tisztaságának biztosítása, a Sas-hegy

környezetének megtartása közösségi célokra elengedhetetlen.



Dr. Böhm András
SZDSZ

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán summa cum laude doktoráltam. Az SZDSZ kerületi szervezetébe az 1990-es országgyűlési választás első fordulója után léptem be. Lelkesen kezdtem dolgozni a csoportban, ősszel be választották a képviselő-testületbe. Kezdetől fogva elkötelezetten támogattam és segítettam a Bartók Béla út teljes felújítását, illetve személyes sikeremnek is tartom, hogy fővárosi maradványpénzből idén teljesen újjá lehetett varázsolni a Gazdagréti körgyűrűt. Szabadidőmben szeretek utazni, néha csak úgy felfedezőútra indulok a családommal az országban. A feleségem és a gyermekeim után Dalton, a kutyám a következő, akivel igen sokat csatangolok a kerületben. Neki köszönhetően naprakész vagyok Újbuda minden rezdüléséből.



Madarász Mihály
MSZP

1973-ban születtem. 20 éve élek a fővárosban. Karina lányom másfél éves. Történelem-politológia diplomát szereztem az ELTE-n, jelenleg a Corvinus Egyetem közgazdász karán tanulok. Célom, hogy a Sas-hegy és környéke adottságaíhoz méltóan, minden tekintetben kiemelkedő hely legyen Újbudán. Elodázhatatlan a Hegyalja út, a Sasadi út burkolatának felújítása, a buszjáratok sűrítése. A Sashegy közös kincünk, ennek megóvása érdekében fontos az építési szabályok betarttatása, a szelektív hulladékgyűjtés lehetőségének biztosítása, a parkok gondozása, különösen a természetvédelmi terület környékének rendben tartása, amelyben nélkülözhetetlen a környezetvédő civil szervezetek összefogása. Közös céljaink megvalósításához kérem, támogasson szavazatával.



Medveczky Ádám
MIÉP-Jobbik

Medveczky Ádám, karmester vagyok. 1941-ben születtem Budapesten. 1969 óta vagyok az Operaház karmestere. Diákkoromtól életem meghatározója a nemzeti elkötelezettség. Éppen ezért csatlakoztam a vélt rendszerváltást

követően a MIÉP-hez. Tevékenyen részt vettem a MIÉP kulturális rendezvényein és segítettem azok megrendezésében. A Bocskai István Szabadegyetem felkérésére előadásaimmal szinte az egész országot bejártam. Minden célom, hogy nemzeti kultúránk, a magyar zeneművészet és az oktatás méltó elbírálást és támogatást kapjon, és ne legyen anyagilag el lehetetlenítve.



Sass Szilárd
Fidesz-KDNP

Okleveles villamosmérnök vagyok. Első házasságomban élek, van egy fiunk, egy lányunk és hamarosan megszületik negyedik unokánk.. Megőrizzük és megóvjuk a Sas-hegyet, mint természetvédelmi területet, Budapest egyik legszebb természeti kincsét; parkerdőt hozunk létre a természetvédelmi terület és a Dayka Gábor utca közötti részen a környéken élők kikapcsolódásának biztosítására; alkalmassá tesszük a terület minden utcájának legalább egyik oldalát a babakocsival, valamint kerekesszékkal való közlekedésre; a szomszédos XII. kerülettel összefogva szeretnénk felújítani a Hegyalja, a Németvölgyi, az Erdi és a Törökbálinti utat; könnyen elérhetővé tesszük a szelektív hulladékgyűjtést mindenki számára.



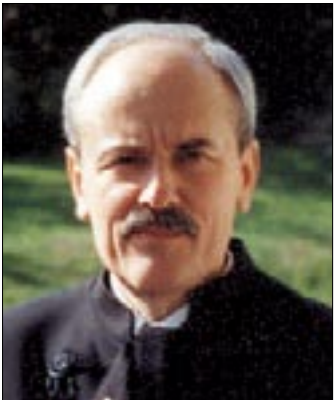
Ifjabb Simó József
Budapest Társaság

Budapesten születtem 1980-ban, a Sas-hegyre 5 éves koromban költöztünk. Nagy családban, szerény körülmények között nőttem föl, amiért főleg így utólag hálával tartozom. Nőtlen vagyok, szüleimmel és testvéreimmel élek együtt. Jelenleg a Műegyetem gépészmérnöki karán végzem tanulmányaimat. A Élőlánc Magyarorszáért megalakulásánál én is ott lehettem, törekvéseit fontosnak és hiánypótlónak tartom. Csatlakozásom a lánchoz mégis sokkal inkább köszönhetem azoknak a számomra kedves és hiteles embereknek, akik életre hívták ezt a rendkívüli vállalkozást, és akikhez fűződő kapcsolatom sokat jelent nekem. Ha megtisztelnék bizalmukkal, a teremtet világ és az emberhez méltó élet védelmét szeretném képviselni itt, ahol lakom.

22. VÁLASZTÓKERÜLET SASAD-SASHEGY

Bardócz Árpád István
MIÉP-Jobbik

Bardócz Árpád, okleveles gépészmérnök, külker. üzemgazdász, angol, német nyelvvizsga, sorkatonai szolgálat, XI. ker. 22. választókerület, jelölő szervezetek: MIÉP-Jobbik. Gyerekkoromban – amikor télen még volt hó – az Orlay utcából különösebb kockázat nélkül majdnem a villamossínig



kicsúszhattunk szánkóval. Ezek a súlyos megrázkódtatásokkal terhelt „idilli” idők végleg elmúltak. Azóta számos sokat ígérő kísérlet zajlott le az ország lakossága rovására – sikertelenül. A politika által forszírozott erőszakos, idegen modelleket követő és soha véget nem érő gazdasági és társadalmi átalakítás megsemmisíti életünket, és folyamatossá teszi a társadalmi válságot. Vessünk gátat a káros folyamatoknak! Szavazzunk a magyar érdekre, a rend programjára!



Riedel René
Zöld Demokraták Szövetsége

Riedel René vagyok, a Zöld Demokraták Szövetsége képviselő-jelöltje Sasadon, a 22-es számú választóközrztben. Köszönöm Önöknek, hogy ajánlőszelvényekkel lehetővé tették, hogy az idei önkormányzati választásokon ne csak a parlamenti pártok jelöltjei szállhassanak versenybe, hanem a XI. kerületben dolgozó és élő civil szervezetek tagjai is. Fontos, hogy a környezetvédelem, a közlekedés biztonsága és az egészséges élet ne pártügyekké silányodjanak, hanem valódi szakemberek kezébe kerüljenek. Képviselőként azon leszek, hogy tiszta városban tiszta közélet alakuljon ki, és választókerületem polgárainak segítségére lehessek. Kérem, hogy szavazatával Ön is járuljon hozzá, hogy a Zöld Demokraták Szövetsége sikerrel képviselhesse az itt élők érdekeit!



Dr. Surányi Ilona
Fidesz-KDNP

Dr. Surányi Ilona vagyok, a Testnevelési Egyetemen végeztem, középiskolai testnevelő tanárként, így egész életemben a sport és az egészség megőrzése nagyon fontos tényező volt. Több mint 25 éve költöztünk a Sashegyre, ismerem az itt felmerülő problémákat. Megőrizzük és megóvjuk a Sas-hegyet, valamint a Gellért-hegyet, Budapest talán legszebb természeti kincseit; eltüntetjük az illegális szeméttlerakókat, megszépítjük a környezetünket; új parkokat, játszótereket, pihenőket és sportolásra alkalmas területeket építünk; alkalmassá tesszük a terület minden olyan utcájának legalább egyik oldalát a babakocsival, valamint kerekesszékkal való közlekedésre, ahol bölcsődék, óvodák, egészségügyi intézmények, illetve üzletek vannak; karitatív akciókat

szervezünk szegény sorsú gyerekek megsegítésére.



Dr. Szabó Boglárka Ilona
MDF

26 éves orvos vagyok. Két alkalmammal részesültem Köztársasági Ösztöndíjban. Egy éve dolgozom a Semmelweis Egyetemen belgyógyász rezidens orvosként. Önkormányzati képviselőként több nyugalmat, több biztonságot, zöldebb, rendezettebb, tisztább környezetet kívánok megvalósítani. A kiemelt lakóövezetben 30 km-es sebességkorlátozás, forgalomcsillapítás szükséges. Észszerűen kialakított kerékpárutakat, szelektív hulladékgyűjtő szigetteket, a közterületek és játszóterek folyamatos rendben tartását szorgalmazom. Több gyalogos átkelőhely létesítése indokolt a Sasadi úton. A Sas-hegyi Természetvédelmi Terület alatti közterületeket közösségi célokra kell megtartani. Támogatom a Sasadi úti háziorvosi rendelő korszerűsítését.



Veresné Krajcár Izabella
MSZP-SZDSZ

1950-ben születtem. 50 éve élek a kerületben. Két fiam már családot alapított, két fiú unokám van. 12 éve vagyok önkormányzati képviselő, az MSZP frakció tagja. Két cikluson át voltam a Szociális Bizottság elnöke. Alpolgármesterként a szociális terület, az egészségügy, és a lakásgazdálkodás irányítása tartozik a feladataim közé. Szeretném elérni, hogy
· Az itt élők életminősége a személyes szociális gondoskodás intézményeinek, az egészségügyi ellátás rendszerének fejlesztésével tovább javuljon.
· Folytatódjon a körzet útjainak, járdáinak, parkjainak felújítása,
· Önkormányzati támogatást kapjanak a társasházak az épületek korszerűsítésére.
· Rendőrségi körzeti megbízott szolgálja az Önök biztonságát.

ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK

2006 OKTÓBER 1.



MSZP	
Sorszám	Jelölt neve
1	Molnár Gyula
2	Veresné Krajcár Izabella Erika
3	Budai Miklós
4	Dr. Farkasné Dr. Kéri Katalin
5	Fischer Gábor
6	Dr. Bács Márton
7	Tóthné Vécsei Éva
8	Jellinek János
9	Krausz Csaba
10	Görög András
11	Molnár Sándor
12	Dr. Török Erzsébet
13	Szabó Ferenc
14	Molnár László Szabolcs
15	Dr. Gógl Álmos Zalán
16	Simon Károly
17	Véghné Reményi Mária
18	Fodor Krisztián Zsolt
19	Madarász Mihály
20	Hanna Katalin
21	Póser Antal Imre
22	Nováki István

MDF	
Sorszám	Jelölt neve
1	Szőke László
2	Fodor Vince
3	Somogyi István Zoltán
4	Kis Mihály
5	Szegedi Ferenc
6	Bojta László
7	Kis József
8	Busi Kálmán
9	Szücs József
10	Brandlhofer Antal
11	Páli Csabáné
12	Somogyi Bálint Márton
13	Józsa Csenge
14	Csöli Károly
15	Bajkó-Sokoray István Bálint
16	Török Tímea
17	Lány Róbert Antal
18	Német Gábor Gergely
19	Bán Tamás Béla
20	Dr. Szentpéteri-Nagy Richárd
21	Dr. Szabó Boglárka Ilona
22	Tóth Zoltán István

FIDESZ-KDNP	
Sorszám	Jelölt neve
1	Dr. Kupper András
2	Jankó István
3	Kristóf József
4	Gadácsi Miklós Ottó
5	Junghausz Rajmund
6	Dr. Balás-Piri László
7	Mészáros József
8	Dr. Szesztai Attila
9	Király Nóra Márta
10	Zsargó Krisztián
11	Both Zoltán Gábor
12	Dr. Hoffmann Tamás
13	Dr. Schneller Márton Domonkos
14	Sölch Gellért Boldizsár
15	Vaszilov Eszter
16	Agonás Pál
17	Hamvai-Kovács Gábor Zoltán
18	Kérdy Gábor
19	Gyorgyevics Miklós
20	Szabó András Sándor
21	Nagy Zalán Zsolt
22	Bölkényi Imre
23	Dombauer László
24	Bild Katalin
25	Dr. Madácsy Lászlóné
26	Deák András

ZÖLD DEMOKRATÁK	
Sorszám	Jelölt neve
1	Dr. Juhos Katalin Mária
2	Riedel René
3	Rab István
4	Tóth Csaba
5	Fazekas István
6	Benei Éva
7	Lőrincz Judit
8	Varga Balázs András
9	Bóra András
10	Kiss Katalin Éva
11	Metzger Dávid
12	Reinitz Gábor László

MIÉP-JOBBIK	
Sorszám	Jelölt neve
1	Dr. Fenyvessy Zoltán
2	Dr. Fazekas Róbert Ferenc
3	Dr. Simig András
4	Szabó György
5	Medveczky Ádám
6	Csörgics Gábor Mátyás
7	Kerekes Péter
8	Szabó Gábor
9	Bardócz Árpád István
10	Dienes Áron
11	Pecsenyánszky István
12	Pálmai Lajos
13	Istvánffy Györgyné

SZDSZ	
Sorszám	Jelölt neve
1	Lakos Imre
2	Balázs Gyula László
3	Szesztay András
4	Klausz Csilla
5	Dr. Moravszki Mónika
6	Géhér József Attila
7	Messel Gáspár
8	Hajdu László
9	Dr. Tessényi Kornél Jenő
10	Szegedi István

MUNKÁSPÁRT	
Sorszám	Jelölt neve
1	Farkas Ferenc
2	Benyovszky Gábor
3	Novák György
4	Szemők Lászlóné
5	Dr. Tiwald Miklós
6	Göndör Tiborné
7	Dolmány Balázs Károly
8	Dévényi Tamás
9	Trencz Katalin

BUDAPEST TÁRSASÁG	
Sorszám	Jelölt neve
1	Adányi Mihály László
2	Miklóssy Endre
3	Gajdov Géza
4	Simó József
5	Thoma Huszár József
6	Varga Gábor
7	Rumbold Éva Anita

A TÖRVÉNY KIMONDJA...

1990. ÉVI LXIV. TÖRVÉNY A HELYI ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐK ÉS POLGÁRMESTEREK VÁLASZTÁSÁRÓL

43. § (1) A fővárosi kerületekben és a 10 000-nél több lakosú településen a képviselők egy részét egyéni választókerületekben választják, másik része kompenzációs listáról jut mandátumhoz.

...

44. § (3) Egy-egy kompenzációs lista a település egyéni választókerületeiből összesített töredékszavazatok arányában kap mandátumot. Töredékszavazatnak minősül az egyéni választókerületben a jelölt szervezet jelöltjére leadott olyan szavazat, amellyel nem szereztek mandátumot. Ha a közös jelöltek jelölő szervezeteinek nincs közös kompenzációs listája és a közös jelölt nem lett képviselő, akkor a töredékszavazatok a közös jelöltet állító jelölő szervezetek száma szerinti arányban oszlanak meg a jelölő szervezetek önálló listái között. A töredékszavazatok felosztásánál a kiszámított szavazathányad egész része kerül fel az önálló kompenzációs listára. Ha valamely érintett jelölő szervezetnek nincs önálló kompenzációs listája, akkor a töredékszavazat reá eső része elvész.

...

45. § (2) A kompenzációs listáról a jelöltek a bejelentés sorrendjében kapnak mandátumot. A kieső jelölt helyébe a sorrendben utána következő jelölt lép. Ha a lista jelöltjét polgármesternek vagy az egyéni választókerületben képviselőnek választották, a listáról törölni kell.

A TELEPÜLÉSI KOMPENZÁCIÓS LISTÁK ÚJBUDÁN

Szövetségben a kerülettel



Önökkel

Együtt

Önökért

Kérjük támogasson minket október 1-jén szavazatával is!

„A következő fél esztendőben a politikusnak nem szabad hinni, különösen, ha valamit ígér.”

Molnár Gyula
Szocialista polgármesterjelölt, Újbuda

Minden olyan európai városban, ahol a Zöldek bizalmat kaptak, egyenletes fejlődés és polgári jólét valósult meg.

Legyen Újbudán is tisztaság, közbiztonság és szociális védelem!

Szavazzon Ön is a Zöld Demokratákra!

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!
Kedves választópolgár lakótársaim

a 13. választó körzetben!
(Galváni út – Fehérvári út – XXII. ker és a Duna által határolt terület)

Ajánlom magamat független képviselőjelöltként. Azt szeretném, ha e városrész, e választókörzet életét a civil kontroll segítségével közösen formálnának. Bizonyos vagyok abban, hogy élhetőbb, szebb, mindenekelőtt tisztább környezetet tudunk együtt kialakítani. Támogassanak szavazatukkal! Dolgozzunk – közösen!

Ajánlom magamat a mindennapok gondjainak orvoslásához. Jöjjenek és beszélgessenek velem! A Vegyész és Fegyvernek utca sarkán lévő kis park padján várom Önöket minden kedden du. 3 és 5 óra között, valamint szeptember 25-én 18 órakor a Gyékényes utca 45-47. sz. alatti közösségi házban. Eddig sem csupán a fogadó órákon találkoztunk, miként korábban, ezután is bátran szólni-
sanak meg, mondják el, miben segíthetek.

Ajánlom magamat, higgyék el nem csak pártpolitika van. Nagy felelősséget jelent számomra függetlenként indulni, mert minden egyes rám szavazónak és valamennyi itt élőknek elszámolással tartozom. Mégis megpróbálom, mert hiszek, bízom az önkormányzatosság erejében.

SEGÍTSENEK NEKEM, MAGUKNAK!

ÚJ ESÉLYT BUDÁNAK

SOMOGYI ISTVÁN
polgármesterjelölt

MDF

XI. ker.

www.mdf.hu

Fodor Vince	Szegedi Ferenc	Szentpéteri-Nagy Richard	Németh Gábor
Gellért-hegy	Lágymányos	Lágymányos	Szentimréváros
1. vk.	2. vk.	3. vk.	4. vk.

Somogyi Bálint	Tóth Zoltán	Bajkó-Sokoray István	Szűcs József
Szentimréváros	Szentimréváros	Lágymányos	Kelenföld
5. vk.	6. vk.	7. vk.	8. vk.

Brandlhofer Antal	Árkosi László	Török Tímea	Kis József
Kelenföld	Kelenföld	Kelenföld	Kelenföld - Nádorliget
9. vk.	10. vk.	11. vk.	12. vk.

További jelöltjeinket a következő számban mutatjuk be!

Elmaradt utazások

A kerületi rendőrkapitányság nyomozást folytat egy férfi ellen, aki a csiksomlyói zárandoklatra hirdetett autóbuszos kirándulást a nyár elején. A jelentkezőknek 29 ezer forintot kellett befizetniük az útra, amiért szállást, étkezést, idegenvezetőt, s igen gazdag programot kaptak volna. A férfi meghirdetett egy másik erdélyi kirándulást is, amelyre június 23. és 26. között került volna sor. Az illető a pénzt átvette a jelentkezőktől, ám a kirándulások elmaradtak, a részvételi díjat pedig nem fizette vissza. Az ügyben eddig négy feljelentés érkezett a kerületi kapitányságra. Folyik a nyomozás, a rendőrség további károsultakat keres. Kérik, hogy akik pórrul jártak a meghirdetett kirándulásokkal kapcsolatosan, jelentkezzenek a 381-4300 telefonszámon.

Ismét a villanyórás trükk

Szeptember 4-én egy idegen férfi csöngetett be a Bercsényi utcában egy 80 éves asszonyhoz a már jól ismert trükkel: az Elektromos Művektől jött, és szeretné ellenőrizni a villanyórát és a konnektorokat. Sajnos a néni beengedte. Innen már a „szokásos” forgatókönyv szerint zajlottak az események: a férfi rápillantott az órára, s közölte, hogy azt meg kell néznie egy szerelőnek, akit a mobilján odahívott. Aztán az idős asszonyt a papírok aláírása miatt egyikőjük kicsalta a konyhába, a másik addig a szobában maradt. Majd gyorsan távoztak... Néhány perc múlva kiderült, a szobai vitrinből hiányzik egy 30 grammos arany pecsétgyűrű, amelyen a Kubinyi család címere látható.

Az egyik állelenőr 180 magas, 50 éves, vékony testalkatú, ápolt küllemű férfi volt, fekete nadrágban és fekete-fehér kockás ingben. Valamilyen fiktív igazolványt mutatott fel. Társa 25-30 év közötti férfi, 165 centi magas, barna hajú. Ő munkaruhát viselt. A rendőrség kéri, hogy akinek az aytján becsöngetett már ez a páros, az értesítse a kerületi kapitányságot a fenti telefonszámon.

Megvédte a táskáját

Egy Brassó utcai fodrászüzletben ült egy hölgy szeptember 5-én napközben, amikor berohant az utcáról egy férfi, felkapta a táskáját, majd kifutott vele, s beugrott

RENDŐRSÉGI HÍREK

egy rá várakozó autóba. Az asszony a férfi után eredt, kirángatta őt a meginduló, de még nyitott aytajú kocsiból. Dulakodni kezdtek, mind a ketten földre estek. A férfi végül beugrott a kocsiba, amely elhajtott a helyszínről. Amint a megtámadott feltá-pázkodott, látta, hogy a táskája ott hever az aszfalton, nem hiányzik belőle semmi.

A rendőrség nyomozást folytat az ügyben. Az elkövető egy 20 év körüli, 180 centiméter magas, vékony testalkatú, rövid, sötét hajú fiatalember volt, akit a társa egy piros Suzuki Swifttel menekített el a helyszínről. Az autót egy 16-18 éves fiatal-ember vezette, világos színű póló és fehér baseballsapka volt rajta. A rendőrség kéri, hogy aki bármit tud a támadókról, értesít-se a kapitányságot a fenti telefonszámon.

Hamis pénz a nyugdíjban

Ismét előkerült a trükkösök egy másik be-vált módszere: szeptember 6-án este hat óra felé megcsörrent a telefon egy 78 éves asszony Karinthy Frigyes úti lakásában. Egy ismeretlen férfihang közölte, hogy au-gusztusi nyugdíjába hamis bankjegyek is

keveredtek, amit neki, mint a pénzüntézet munkatársának a helyszínen ellenőrizni kell. Nem sokkal később meg is érkezett. A néni beengedte, és megmutatta neki a bejárathoz közeli konyhaasztalra tett bankjegyeket, összesen 150 ezer forintot. A férfi felkapta a pénzt, és kirohant a la-kásból. Az elkövető körülbelül 190 centi-méter magas, fehér bőrű, 25-30 év közötti férfi. Kék baseballsapkát, világos, rövid ujjú inget és világos vászonnadrágot viselt. A rendőrség kéri, aki bármit tud róla, je-lentkezzen a fenti telefonszámon.

A drága köszörűs

Nemrég hírt adtunk egy trükkös lopásról, amelyet augusztus 14-én követett el négy férfi, akik az Elektromos Művek dolgo-zóinak adták ki magukat. Kiderült, hogy egyikük már járt korábban a lakásban, meghozzá köszörűsként. Fel is tűnt a há-zaspárnak, hogy milyen drágán dolgozik, hiszen egyetlen élezéséért 29 ezer forintot kért. A köszörűs kifigyelte, hol tartják a háziak a pénzüket, hogy amikor később visszajönnek, már ne kelljen a keresgél-ni-ük. A rendőrség kéri, hogy jelentkezzenek azok, akiket így rövidítettek meg.

S. F.

Polgármester- és képviselőjelöltek az Újbudatévében és az Interneten

Ön dönt! Linkeljen velünk

Az önkormányzati választások előtt a kerület lakosságának többféle lehe-tősége is van arra, hogy megismerje a jelölteket, illetve a programjukat.



Itt, az Újbuda újság hasábjain is bőségesen jelent és jelenik meg információ, de az önkormányzat honlap-ján is tájékozódhat-nak. A www.ujbuda.hu web-oldalon az „Ön dönt!” linkre kat-tintva – többek között

– egymás mellett láthatja a választópolgár azokat a képviselőjelölteket, akik egymással szemben mérettetik meg magukat egy-egy szavazóközrztben. De ugyanígy láthatóak a polgármesterjelöltek is.

Az Újbudatévében folyamatosan szá-molunk be a pártok kérésének megfele-

lően azok programjáról, illetve fizetett hirdetéseket is sugárzunk. Szeptember 25-én, hétfőn este hat órakor élő, egyenes adásban láthatják a polgármester-jelöltek vitáját.

Ugyancsak felhívjuk figyelmüket ar-ra, hogy az Újbudai dugóhúzó elnevezésű forgalomfigyelő rendszer kamerái által közvetített képet a szerkesztett műsoro-kon kívül, a képtűság információi között hozzáférhetőlegesen 10 percenként láthatják, azonban reggel 6.30 és 8.30 között, illetve délután 16 óra és 18 óra között folyama-tosan és csakis a forgalomfigyelő képeit adjuk a képernyőn. Így a szeptember 25-i vitát megelőzően is csak a dugófigyelő adása látható, egészen 18 óráig.

Vincze Kinga



Leereszkedünk az árokba, át a törmelékhe-gyen és már ott is vagyunk a közértben!

Ki az a Simon Károly? avagy Eddie Murphy Újbudán

Véletlenek persze vannak. Sokszor fatális véletlenek is. Az alábbi eset nyilván ezek közé tartozik (természetesen én is annak tekintem), mégis megosztom Önökkel.

Simon Károly vagyok, 2002 óta Kelenvölgy szocialista önkormányzati képviselője. Amióta én képviselem azt a környéket sok minden történt mifelénk. Sportpálya és új játszótér épült, utcák és járdák újultak meg, ezért sokan ismernek, és munkámat is elismerik. Ismernek, hiszen szü-letemem óta Kelenvölgyben élek. Politikai versenytársaim is látják ezt, így október elsején nem mással kell megmér-kőznöm a mandátumért, mint Kupper Andrással, aki a pol-gármesteri székéért is indul. Tisztesleges, korrekt versenyt vártam, programok és érvek versenyét.

A pikáns történet 8-án, a kopogtatócédulák leadásának legutolsó napján kezdődött. Én már egy hónapja regisztrált jelölt voltam az MSZP-SZDSZ színeiben, amikor Újbuda 16. választókerületében, Kelenvölgyben egy új, független jelöltet regisztráltak. Nem fogják kitalálni, hogy hívják az urat. *Simon Károlynak*. Persze nem rólam, egy másik Si-mon Károlyról van szó, akiről eddig senki sem hallott. Ettől

függetlenül nyilvánvalóan tisztes és derék ember. Nem aka-rok találgatni, hogy mindez kinek az érdeke, esetleg ki nézi ennyire ostobának Kelenvölgy és Kamaraerdő lakóit. Nem találgatok, mert hiszek a véletlenekben. Elhiszem, hogy van egy ember, aki gondol egyet Gödöllőn (*itt lakik ez az úr, ráadásul jobboldali pártok gödöllői önkormányzati listá-ján szerepel*), és fejébe veszi, hogy életét ezentúl Kelenvölgy szolgálatának szenteli. Elhiszem, hogy mindezt azért teszi, mert jót akar tenni Kelenvölgyben, és elhiszem, hogy nincs emögött nemtelen szándék. Azt is elhiszem, hogy senki nem így próbálja a nekem szánt szavazatok számát csökkenteni.

Én elhiszem, de vajon Kelenvölgyben is elhiszik-e? Vagy arra kezdenek gyanakodni, hogy esetleg valamelyik – vajon melyik? – kampánystáb kikölcsönözte a videotékából Eddie Murphy klasszikus komédiáját, és úgy gondolta, hogy a fil-mes névtrükköt Kelenvölgyben is meg lehet valósítani. A film mulatságos volt. Ez a történet kevésbé vicces.

Simon Károly

önkormányzati képviselő – Kelenvölgy-Kamaraerdő

SIMPLY CLEVER • EGYSZERŰEN NAGYSZERŰ



Az új ŠkodaRoomster
TALÁLD MEG A HELYED!

Premierhétvége:
2006. szeptember 23-24.

Szeretnéd a tér valódi élményét? Az új ŠkodaRoomster könnyedén hozzásegít vágyaid teljesüléséhez. A választható panorámatető és kanyarodást segítő fény-szórók, az extra méretű szélvédő és a VarioFlex ülésrendszer által biztosított 1780 l-es csomagtér mind-mind a kényelmedet szolgálja.

Kombinált átlagfogyasztás: 5,1-7,0 l/100 km, CO₂-kibocsátás: 136-168 g/km

Škoda-márkakereskedő:

Porsche Buda
1117 Budapest, Hauszmann A. u. 2.
Tel.: 382-8611, 382-8640,
382-8641, 382-8684
E-mail: skoda@porschebuda.hu
www.porschebuda.hu

KOS
március 21–április 20.

Régi, nagy álma teljesülhet azzal a munkahelyi vagy szakmai elismeréssel, amiben a közeljövőben részesül. Ezzel szinte egy időben általában is kedvező irányt vesz élete, olykor még a szerencse is ön mellé áll. Egy régóta nyűg kapcsolatától is sikerül megszabadulnia. Az elismerés anyagiakban is megmutatkozik, ami hosszú időre rendezi a pénzügyeit. Kisebb betegségen esik át, valószínűleg megfázáson vagy valamilyen emésztési problémán, de nincs ok az aggodalomra.

BIKA
április 21–május 20.

Bár ez általában nem jellemző önre, ezúttal kifejezetten meggondolatlanul viselkedik, amit később nagyon meg fog bánni. Az külön is nyomaszthatja, hogy felelőtlenségével másoknak is komoly gondot okozhat. Jó alkalom ez arra, hogy eltűnődjön a viselkedésén, és legfőképpen másokhoz való viszonyán. Szerencsére pénzügyei jól alakultak az utóbbi időben. Felkeresi egy távoli rokona, és a segítségét kéri, amit nem tagadhat meg.

IKREK
május 21–június 21.

Sokat kell majd improvizálnia ahhoz, hogy felül tudjon kerekedni a megoldandó problémákon, bár még így sem teljesen biztos, hogy mindig megtalálja a megfelelő megoldást. Mindez idegessé teszi, ám mivel egyébként jól alakulnak a dolgai, összességében kiegyensúlyozott napok várnak önre. Nyomasztani fogja egy közeli ismerőse súlyos betegsége. Gondolkodjon el az életvitelén, hogy mindent megtesz-e egészsége védelmében.

RÁK
június 22–július 21.

Az egyik barátja túlságosan kihívó viselkedésével kínos szituációba sodorhatja. Nem marad sok lehetősége a választásra: vagy elhatárolódik tőle, vagy maga is viselheti a következményeket. Néhány hosszú ideje halogatott rokonlátogatás nyomasztja. Ezen túl rajtuk, egy gondnal kevesebb marad. Egy ideig fordítson különösen nagy figyelmet az étkezésre, mert valamilyen betegség fenyegeti, amit megelőzhet egy jól átgondolt étrenddel. Most lehetőleg ne hozzon fontos pénzügyi döntéseket.

OROSZLÁN
július 22–augusztus 23.

Úgy érzi, hogy végre fellelegezhet: a legtöbb nyomasztó gondja lassan a múlt homályába vész. Igazán büszke lehet az erejére, problémamegoldó képességére, és arra, ahogy az emberekkel bánt. Azért egy régi családi probléma még okozhat

kínos pillanatokat, és jelenleg úgy tűnik, a rendezése még hosszú ideig váratni fog magára. Az elmúlt időszak megviselhette egészségét, ezért amint teheti, tegye szerét valamiféle kikapcsolódásnak, lehetőleg mindenkitől távol.

SZÜZ
augusztus 24–szeptember 23.

Több olyan feladattal is meg kell megbirkóznia az elkövetkező pár napban, amelyek nagyfokú kreativitást igényelnek. Számítson arra, hogy az elvárások igen magasak lesznek önnel szemben, pedig a szíve és kedve szerint most a legszívesebben lazítana egy kicsit. Aggodalomra azért nincs ok, hamar túljut ezen az időszakon, aztán kiengedhet. Az áttételes haszna e napoknak az anyagi helyzetében mutatkozik meg: hamarosan jelentős összegek kerülnek a pénztárcájába.



HOROSZKÓP

2006. szept. 20. – szept. 27.

MÉRLEG
szeptember 24–október 23.

Továbbra is fordítsa a lehető legtöbb időt és energiát a családi ügyek elintézésére. Van valaki a környezetében, akinek a boldogulása az életben az ön ösztönözésén múlik, miközben ő egyáltalán nem tanúsít sok elhivatottságot. Segítsen neki, még akkor is, ha érzi, nem kecsegtet sikerrel a feladat. Egyik közeli családtagja megbetegszik. Már az első tüneteknél vigye orvoshoz, így megelőzhetik a nagyobb bajt. Nem ártana kicsit megfontoltabban bánni a pénzzel.

SKORPIÓ
október 24–november 22.

Meglehetősen változékony időszak veszi kezdetét az életében: látszólag nyugodtan telnek a napjai, azonban jó néhány konfliktuslehetőség rejlik bennük. Némelyiket sikerül elhárítani, ám lesz olyan, amit már csak akkor vesz észre, amikor ott a baj.

Karrierje nem a legkedvezőbbben alakul, köszönhetően kollégái viselkedésének. Ne érzelmei alapján reagáljon a történetekre, mert azzal csak elmérgesíti a helyzetet. Bátran nyúljon pénztartalékaihoz, mert hamarosan nagyobb összeghez jut.

NYILAS
november 23–december 22.

Mindennapi feladatainak és esetleges társadalmi kötelezettségeinek az elvégzése viszi el ideje nagy részét. Elsősorban pénzügyi téren juthat értékes információkhoz, ha ügyel arra, hogy ne kerülje el semmi a figyelmet. Viselje gondját családjá idősebb tagjainak, és fogadja meg a tőlük kapott tanácsokat, mert ők lehetnek későbbi boldogságának a zálogai! Kerülje a mértéktelel ételfogyasztást a héten, alkoholt pedig ne igyon, mert abból baja származik.

BAK
december 23–január 20.

Elégedetlenkedéshez és sértődéshez vezethet, ha folyamatosan túl nagy elvárásokat támaszt a környezetében élőkkel szemben. A megoldás az, ha egy kicsit engedékenyebb lesz, legyen szó akár iskoláról, akár az otthoni munkákról, és hagyja, hogy a többiek is élvezhessék az életet a maguk módján. Ugyancsak gond lehet, ha túlságosan szigorún bánik a pénzzel, és mindent megtagad önmagától és másoktól. Egy telefonhívás kihozza a békétüreséből, pedig fontos hírt kap, csak a jelentőségét nem ismeri még most fel.

VÍZÖNTŐ
január 21–február 19.

Óvatlan viselkedése közneveltség tárgyává teheti, ezért járjon különösen körültekintően a világban. Ha mégis bekövetkezik a baj, és túlreagálja az esetet, azzal csak tovább ront a helyzetén. Közeledni próbál valakivel, ám az illető elutasítón viselkedik. Ne erőltesse a dolgot, inkább keresse más társaságát. Nagy értékű tárgy vásárlását halassza későbbre, ezt az időt inkább fordítsa a tájékozódásra. Táplálkozzon az évszaknak megfelelően, hogy megerősítse a szervezetét a télre.

HALAK
február 20–március 20.

Egy régóta halogatott rokonlátogatást kell letudnia a héten, ezért ideje nagy részét az előkészületek viszik el: bevásárol és rendbe teszi a lakását. Közben nem sok ideje jut egyéb ügyek intézésre, ami szintén idegesíti. Ha túlságosan feszültté válik, biztos, hogy rosszul sül el a vendégszékés, próbáljon meg hát lazítani. Bár pénzügyileg most nem áll a legjobban, egyik ismerőse remek befektetési lehetőséget ajánl önnek, azonban sürgősen kell döntenie. Szálljon be, még ha kölcsön is kell kérni.

(Rebeka)

A szegfűszeg

A kellemes illatú fűszert – népies neve **szegfűszegfa** – a trópusi Afrikában élő, és a mirtuszfélék családjába tartozó fafajta még ki nem nyílt pirosló virág-bimbója adja. Ezt szedik le zsenge állapotban, és csomagolják pálmalevélbe – innen kapja barna színét.

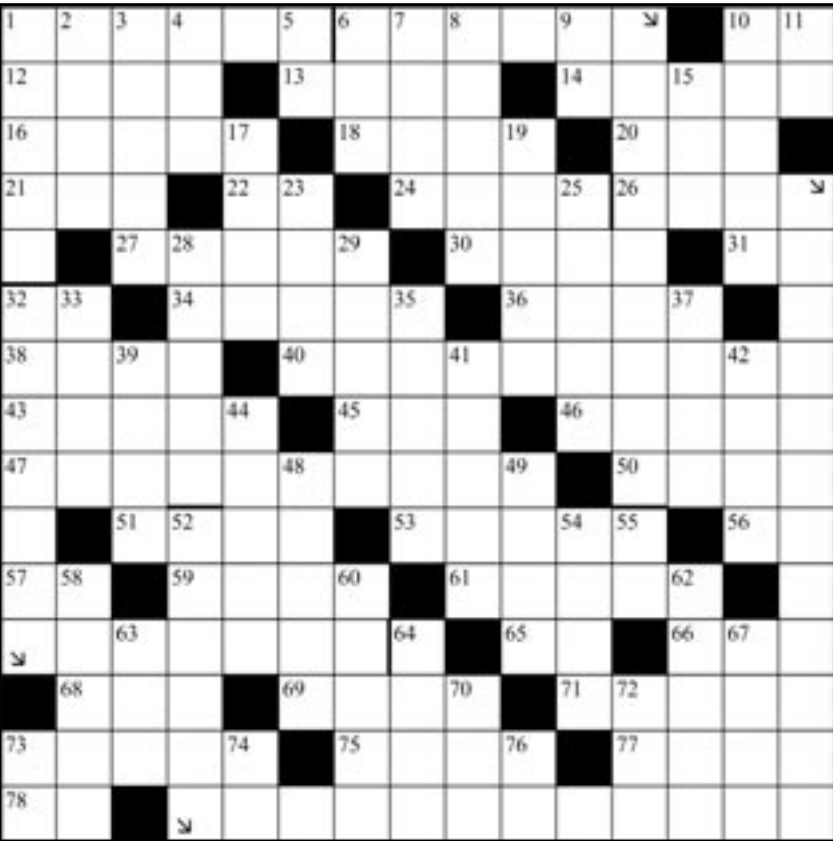
A szegfűszeget étkezési és gyógyászati célra egyaránt alkalmazzuk. Utóbbira elsősorban a szegfűszegolajat használjuk, mely légúti megbetegedések, szájüregi gyulladások, hasmenéssel járó, valamint húgyúti fertőzések, reumás eredetű panaszok és bőrbántalmak esetén javallott. Szájüregi- és légúti megbetegedéseknél öblögetőszerek és fogkrémek, légzéskönnyítőt inhaláló- és szaunaolajok, mellkasi légzéskönnyítő krémek, reumás panaszoknál masszázsolajok és bedörzsölőszerek formájában alkalmazzuk. Az aromalámpákban elpárolgatható illóolaj-keverékek kedvelt alkotórésze.

A szegfűszeg fogyasztható teaként is a szájüreg, a gyomor és bélrendszer fertőtlenítésére, de kiváló gyomorerősítő is. A teaához daráljunk le vagy törjünk össze mozsárban 2-3 db szegfűszeget, majd feketeteába keverve készítsünk belőle 2,5 dl vízzel egy csésze teát. Ízlés szerint cukrot, mézet adhatunk hozzá.

Étkezésnél elsősorban sütemények ízesítésére használjuk, de kiváló pikáns mártások, paradicsomos és boros ételek – például forral bor –, valamint páclevek fűszerezésére is. A savanyúságoknak finom, különleges ízárnalatot ad. Kísérletek igazolják, hogy használható az élelmiszerek romlásának megakadályozására is.

Nemcsak a szegfűszegolaj, az egész szegfűszeg is elriasztja a szúnyogokat, ha citrom húzába dugdoszuk, és a molyokat is távol tarthatjuk, ha ruhásszekrényünkbe, ruhánk zsebébe pár szem szegfűszeget rakunk.

Bánhidí János



KERESZTREJTVÉNY

Petőfi Sándor: Borús, ködös őszi idő

A költeményből idézünk négy sort.

VIZSZINTES: 1. Nagy melegben szomjazik. **6. Az idézet első sora (E, E).** 10. Kiejtett betű. 12. Munkafolyamatot ésszerűsít. 13. Kihegyezett fadarabbal és bottal űzött játék. 14. Horgony. 16. Elfőrdulhat. 18. Premontre papköltő (László). 20. Érkezik. 21. Mutatószó. 22. Előadó, rövid. 24. Terménytároló. **26. Az idézet befejező sora (G, K, L).** 27. Lekaszált gabona földben maradt csonkja. 30. Nemi jelleg. 31. Kettős betű. 32. USA-beli hírtügnökség névbetűi. 34. Egészségügyi célokat szolgáló étrend. 36. Északi férfinév. 38. Magyar érsek, vatikáni diplomata (Lajos). 40. A nap végén az elkészült snitteket meglekinti. 43. Német férfinév. 45. Rezidens rész! 46. Könnyen hasadó közzettel fedett. 47. Keresés egyik módja rendezett listában. 50. Földtörténeti kor. 51. Zuhanás. 53. Erzséyes medve. 56. Pertu. 57. Arany vegyjele. 59. Lisztet készít. 61. Növény, angolul. 65. Kettőzve: gyermekköszönés. 66. Máj termeli. 68. Használhatatlan, argóban. 69. Strázsák. 71. Cidrizik. 73. A szerelmi költészet műsaja. 75. Angol középtávfutó (Steve). 77. A távolabbi szintén ne (2 szó). 78. Feltéve. **FÜGGŐLEGES:** 1. Nagyt mond. 2. Retten. 3. Befolyásol. 4. Közlekedéstudományi Egyesület, rövid. 5. A hangerősség mértéke, rövid. 6. Nőtény ellentéte. 7. Meghabonáz. 8. Egy Tolna megyei faluból származik. 9. Gallium vegyjele. 10. Balzsam. 11. Gazda. 15. Őszi csapadék. 17. Becézett női név. 19. Csíkoz. 23. Esztendő, névelővel. 25. Fejfedő. 28. Arra a helyre szintén (2 szó). 29. Német bika (STIER). **32. Az idézet harmadik sora (D, L).** 33. Baranya megyei falu. 35. Fonnyad.

PETŐFI SÁNDOR
(1823-1849)

Kiskőrösön született. Első irodalmi sikerét 1842-ben érte el, ugyanebben az évben a Hazámban című vers alá először írta a Petőfi Sándor nevet. 1843-

ban adta ki első kötetét, népies költészete rövid idő alatt rendkívüli népszerűségre tett szert. 1847 szeptemberében feleségül vette Szendrey Júliát és barátságot kötött Arany Jánossal. Az 1848-as forradalom egyik főszereplője volt, később kiszorult a közéletből. A szabadságharc kitörésekor katonának állt, 1849. július 31-én a segesvári ütközetben elesett.

37. Fajta. 39. Londoni galamb! (DOVE) 41. É-i török tartomány és székhely (SINOP). 42. Elmegyógyintézeti osztály. 44. Itt végzik a cséplést. 48. Felhőből csapadékot hullató. 49. Lábrész. **52. Az idézet második sora (F, L, E).** 54. A Kft együttes frontembere (András). 55. Orosz repülőgépjelzés. 58. Tisztítószert. 60. Ismert pop-zeneszerző (István). 62. London folyója. 63. Időmérő szerkezet. 64. Felaprózó. 67. Egyik megyénk. 70. Hogyan, oroszul. 72. Az alaphangsor 3., 6. és 5. hangja. 73. Bosszúságot kifejező szócska. 74. Távirati ó. 76. Római 2000.

BEKÜLDENDŐ: vízszintes 1., függőleges 52., 32. és vízszintes 26.

BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ: október 4. A 33. szám rejtvényének megfejtése: „Jön az ős, megy a golya már, hideg neki ez a határ.” A nyertes: Zorka László, VIII., Üllői út. A szeptember 13-i, 34. szám megfejtését és nyertesét a következő számban közöljük. A könyvnyeremény a szerkesztőségben vehető át. Nagy András



Mézes rebarbaratorta

HOZZÁVALÓK A TÉSZTÁHOZ (16 SZELETHEZ): 10 dkg vaj/margarin + a formához, 4 tojássárgája, 5 dkg porcukor, 25 dkg liszt, 1 csipet őrölt szerecsendió. **HOZZÁVALÓK A TÖLTÉLKÉHEZ:** 75 dkg rebarbara, 15 dkg dió- vagyogyoróreszelék, 3 evőkanál méz, 4 tojásfehérje, 20 dkg cukor, 1/2 citrom leve.

ELKÉSZÍTÉSE: A tortaformát kivajazzuk. A rebarbarát megmossuk, meghámozzuk, 3-4 cm-es darabokra vágjuk. A süttöt 200 C fokra előmelegítjük (gázsütő 3. fokozat). A tojásokat a cukorral habosra keverjük. Hozzáadjuk a lisztet és a puha vaját, valamint a szerecsendiót. Kibéleljük a tésztával a tortaformát. A megmosott rebarbaradarabokat szépen elterítjük a tésztán, megszórjuk dióval vagyogyoróval, és

mézet csurgatunk rá. Kb. 35 percig sütjük, majd a cukorral és citromlével felvert tojással beborítjuk. További 25 percig sütjük, most már csak 180 fokon (gázsütő 2. fokozat). A formában hagyjuk kihűlni. Ez a sütemény elkészíthető ribizliből és korai, kissé savanykás eperből is.

Rebarbara leves

HOZZÁVALÓK: 1/2 kg rebarbara, 1 evőkanál liszt, 3-4 evőkanál cukor, szegfűszeg, fahéj, citromhéj. **ELKÉSZÍTÉSE:** A rebarbarát megmossuk, 2-3 cm-es darabokra vágjuk, és kb. 2 l vízben feltesszük főni. Hozzáadjuk a fűszereket. A lisztet a cukorral és egy kevés vízzel elkeverjük, a megpuhult rebarbarához öntjük, forrásig főzzük.

A különleges rebarbara

A rebarbara botanikailag zöldségnek tekinthető, de ízében és felhasználásában inkább a gyümölcsökhöz sorolhatjuk. Gyógy-, valamint zöldségnövényként egyaránt használatos, előbbire a gyökértörzset, utóbbira a növény levélnyelét fogyasztjuk. A levele mérgező.

A rebarbarát a hagyományos kínai orvoslásban – önmagában és különféle gyógyszerformákban – az ősidőktől napjainkig alkalmazzák székrekedés, emésztési zavarok, hasmenés, sárgaság, gyomor- és bélrendszeri belső vérzés, menstruációval



kapcsolatos panaszok, kötőhártyagyulladás, fekélyek kezelésére. Európában elsősorban vér- és vesetisztítóként, máj- és epebajokra, valamint aranyeres fájdalmaakra használják. Kis mennyiségű fogyasztása a hasmenést megállítja, nagyobb adagban fogyasztva a székrekedés ellen-szere. Hasmenés ellen egy kanál porított rebarbaragyökeret – gyógyszerárakban kapható – 10 percig forraljunk. A főzetből naponta legfeljebb egy csészével fogyasztunk, azt is esztova, alkalmanként egy-egy kanálnyit. Székrekedés ellen 2 teáskanálnyit porított rebarbaragyökeret használjunk, hasonlóan elkészítve és fogyasztva. Por formájában nemcsak emésztési problémák ellen ajánlatos, kezelhetők vele a fogak, a fogíny és egyes szájbetegségek is. A rebarbara gyökere pépesítve, kevés mézzel elkeverve jó a nehezen gyógyuló sebek borogatására.

vagy körtével társítva. Főzőkor sok levet ereszt, ezért csak keveset tegyünk alá, például kompót készítésekor. Ízesítésére kitűnő a vanília, a gyömbér és a fahéj. Elkészíthetjük húсок mellé is, valamint salátának, bár tartsuk szem előtt, hogy egyszerűen nagyobb mennyiség belőle lehet ártalmas is.

Az élelmiszeriparban feldolgozzák sűrítvénynek, ivólének, dzsemnek, lekvárnak, befőttnek, valamint fagyasztott formában és instant terméként is kapható. Készülhet belőle zselé, bor, de felhasználják joghurt, cukorka, krém, sütemény, fagyalt és egyéb készítményekhez.

ÚJBUDA

Főszerkesztő: Halász Lajos ■ E-mail: lhalasz@axelero.hu ■ Szerkesztőség: 1111 Bp., Szt. Gellért tér 3. Telefon: 372-0960 ■ Kiadja a Média 11 Kft. 1111 Budapest, Szt. Gellért tér 3. ■ Telefon: 372-0960 E-mail: uj-buda@ujbudamagazin.hu ■ Felelős kiadó: Halász Lajos ügyvezető igazgató Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Tóth István Gergely, Vrbancak Zoltán, Pócsi Balázs Prepress: OZ 2000 Kft. tit100@qwertynet.hu ■ Nyomdai előállítás: Ringier Kiadó Kft. Nyomda Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató ■ Terjesztés a Magyar Posta Rt.

MEGJELENIK HETENTE 82 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.

T-Mobile

Kommunikációs partnerünk a T-Mobile

Kiotói együttes vendégjátékai a MU Színházban

Mechanikus világban élünk

A hírneves kiotói Monochrome Circus együttes vendégszerepelt a MU Színházban szeptember 12-én és 13-án Refined Colors című produkciójával.

Észrevetted, Anika? Nem tudtunk mit kezdeni egymással egész éjjel. Olyan hamar eljött a reggel, csörgött a vekker, és kezdődött mindennapi rohanásunk,

Szeptember közepén a MU Színházban a budapesti közönség is láthatta, miként.

A soha nem látott technikai megoldásairól híres kiotói együttes, a Monochrome Circus rendezője, *Kosei Sakamoto* – aki egyben a darab koreográfusa és egyik táncosa is – a haladás és az érzelmek ellentétpárján keresztül mesél az ember útkereséséről napjaink számítógép-vezérelte világában. Az előadásban különleges, LED diódákkal megoldott világítási technológia fest földöntúli fényeket, úgy, hogy a színek és a villanások szinte önálló életre kelnek, köszönhetően a Dumb Type fénytervezőjének, *Takayuki Fujimotonak* és a látványért és a hangzásért felelős *Takuya Minaminak*. És azok, akik végtére is mi magunk vagyunk, a táncosok: *Hirokazu Morikawa*, *Yuka Saeki* és persze Sakamoto hosszú ideig ott lesznek mindazok az emlékezetében, akik ott voltak az előadáson, amelyet a Japán Alapítvány és a Nemzeti Kulturális Alapprogram támogatott.

Rózsa Melinda



REFINED COLORS: A tiszta tér ürességét a fények és mozdulatok töltik meg érzelmekkel

Ha a gépek mondják meg, hová menj és mikor, csak az automaták fogják élvezni az egészet. Magunk is azzá válunk – „jó lesz nekünk, jó lesz nekünk, ha intelligens gépek leszünk” (*Menyhárt Jenő*) –, a pontos időre reagáló mitugrázókká. Rajtunk van a kényszer, hogy még többet, még gyorsabban, mindenből, halld? Válaszolj már, tíz egész perce várom a leveled!

Indítsd magad újra. Restart. (To) refine. Csiszolni. A refined colors azt jelenti: kifinomult színek. Tiszták, átlátszóak, mégis mindent eltakarnak, ha akar-nak. Látod a fényt, akkor is, ha nem az alagút végén van?

kutyagolásunk. Láttad? A plafonig ugrálunk, de nem az örömtől. Voltak ott mások is. És ha van Másik, akkor van enyém meg övé, és mind többet akarok magamnak. Belőled is, Anika. Megy a harc, keríték egy kerítést, legyen bár vörös zsinagból (a fény erre nem jó, nem áll meg, nem vesz tudomást a határokról). De látad? Nemcsak falat lehet húzni, de ajtót is. He bekopogsz, beengedlek. Később úgyis kezdődik minden előről, pörög tovább a mókuskerék, csak a pontos idő változik.

El lehet mindezt táncolni? Japánban (amely nemcsak a felkelő nap, de a „digitális hagyomány” országa is) gond nélkül...

Kazimierz Marcinkiewicz főpolgármester szemével

Az én városom – Varsó

Az én városom címmel fesztiválsorozatot indított az A38 Hajó a múlt évben. Első alkalommal Václav Havel író, a Cseh Köztársaság volt elnöke mutat-ta be Prágáját. A szeptember 28-tól három napon át zajló második rendezvényfűzéken Varsót ismerhetjük meg főpolgármestere szemével.

hiphopot játszó Tworzywo Sztuczne és a Masala Sound System nevű együttes is. Az érdeklődők megismerhetik *Maria Peszek* – Lengyelország egyik legkedveltebb színésznője – első szólóalbumát, amely egyben a művész vallomása városáról.

Ezúttal is megrendezik a főpolgármesterek eszmecseréjét. Kazimierz Marcinkiewicz és *Demszky Gábor* beszélgetése alapján többek között képet kaphatunk Varsó és Budapest hasonlóságairól és különbségeiről, valamint várospolitikai aktualításokról.

Az én városom programját képzőművészeti bemutatók is színesítik. Az A38-on áttekintő kiállítás nyílik Varsó modern építészetéről. A tálrathoz társul egy beszélgetés is, amelynek témája a magasépítéset, a „felhőkarcolók” és városkép viszonya. A Városháza parkban állítják fel Varsó emblemikus épületének, a Kultúra és Tudomány Palotájának jellegzetes sziluettjét játékosan újraértelmező installációt. Az A38 tetőteraszán pedig a lengyel gyökerű *Swierkiewicz Róbert* festőművész magasba emelkedő léghajója hívogatta a közönséget a fesztiválra.

Bizonyára sokak számára lesz vonzó az a beszélgetés, mely a lengyel, illetve a magyar filmművészet helyzetét elemzi.

A fesztiválkiáltnatban a finom ételek kedvelői is találhatnak ingyencégeket, hiszen a háromnapos rendezvénysorozat-hoz gasztronómiai bemutatók is társulnak.

Pataki Katalin



VARSÓ: A gasztronómiai élmények is színesítik a vendégvárosról alkotott összképet

TÁVOL-KELET

Dobogó lábak, ütemesen tapsoló tenyerek

FONÓ

Évadnyitó Téka táncház

Fergeteges évadnyitó táncházzal örvendeztette meg a Fonó közönségét a Téka együttes szeptember 6-án.

Nyolc óraker még éppen csak pengtek a hangszerek, negyed kilenckor már javában ömlött a muzsika, s egy fertályórával később zsúfolásig telt a táncter. A vérpezdítő ritmus magával ragadta a szélen bá-mészakodókat is, dobogó lábak, ütemesen tapsoló tenyerek kísérték a zenét.

Az együttes tagjai kitettek magukért, a táncot tanító pár nemkülönben. Az el-

ső blokk után már mindenki úgy cífrázta, ahogy tudása engedte. Voltak egészen profik, s ügyetlenebb, ám annál lelkesebb párok. Itt nem fontos, ki mit tud, csak a zene, a ritmus, a forgatag.

Mire észbe kapok, engem is magával ragad, úgy táncolok, mintha egész életemben ezt tettem volna – legalábbis így érzem. A társaság fáradhatatlan, újabb és újabb párok érkeznek, a zenészek is bírják az iramot, s mire leszáll az éj, kipirult arcú emberek szállingóznak hazafelé.

K. A.



Csak a zene van...

NeoFolk lemezbemutató koncert a Fonóban

A változatosság szeretete

Négy tehetséges zenész első közös lemeze budapesti bemutató koncert-jének szeptember 7-én a Fonóban lehetett fültanúja a közönség.

A népzene közös szeretete kovácsolta egy csapatba a NeoFolk együttes tagjait, akik ebben a felállásban mindössze másfél éve zenélnek együtt. A bükkösi kötődésű csapat alapító tagjai *Bonyár Judit* és *Hü-vösvölgyi Péter*. Kettősiükhöz csatlakozott aztán *Tóth „Csüli” Zoltán*, majd *Gáspár József*, általuk vált teljessé a NeoFolk jellegzetes hangzere világa. Bonyár Judit énekéhez – olykor megszólaltatja a gondonkát vagy a tilinkót –, és Hüvösvölgyi

Péter gitár-, illetve mandolinjátékához izgalmasan társul „Csüli” Zoltán az ütös instrumentumokkal (perzsa dob, konga, dob, derbuka), valamint Gáspár József a fúvós hangszerek megszólaltatásával.

Közös munkálkodásukról így vallanak: „Zenénk olyan belső folyamat eredménye, amelyben szerves egészként, mintegy népdalként jön létre az új dal, néha szöveggel, mélyebb érzelmi tartalommal. Indíttatása a népzenei kultúrák színességéből fakad, lelki vonzalomból, mely a változatosság szeretetén alapszik.”

A formáció a rendkívül muzikális, szép hangú, színes egyéniségű Bonyár Judit köré szerveződik. Neve ma már or-

szágszerte ismerős sokak számára, mert nemrégiben a *Megasztár* egyik verse-nyében a *Meséld el* című dallal a zsűri különdíját nyerte el. A szerzemény természetesen hallható az első albumukon is, amelynek jelentős részét Bonyár Judit különleges hangulatú, néhol a Kárpát-medence, a Balkán, másutt a Közel-Kelet zenei hagyományait idéző dalai alkotják.

A közönség nagy élvezettel hallgatta a repertoárjukon szereplő latinos, dzsessz és rock elemeket-ritmusokat magába ötvöző szerzeményeket is. Zenei bravúrt jelentett – a magánéletben is egy párt alkotó – Bonyár Judit cselló és Hüvösvölgyi Péter gitár összejátéka, időnként a két hangszer egymás alá játszott, máskor egymásnak adták át a szólalásokat. Bonyár Judit előadói tehetségét megcsillogtatta az örökzöld Edith Piaf-szonon, a Padam, Padam tolmácsolásával is.

P. K.

AZ ÚJBUDA KULTURÁLIS AJÁNLÓJA

■ ÁTJÁRÓHÁZ – ÁTLÁTSZÓSÁG ■

Kreatív ösztönművészeti kísérletnek lehetnek tanúi az érdeklődők szeptember 22-én és 23-án 19 órától a MU Színházban a Port.hu Fesztivál keretében. Az Átjáróház – Átlátszóság című program a zene, a tánc, a film- és színházművészet közti átjárhatóságot boncolgatja a látvány köré építve a Magyar Képzőművészeti Egyetem, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem, a Színház- és Filmművészeti Egyetem és a Budapest Tánciskola közreműködésével. A kísérlet célja a művészeti ágak és az iskolák közötti – esetleg még létező merev – határok lebontása, a különböző területeken alkotó művészek együttműködésének elősegítése. A program ingyenes, ezért előzetes helyfoglalás ajánlott. A műsorhoz kapcsolódva szeptember 22–25-ig a Képzőművészeti Egyetem hallgatóinak munkáiból nyílik kiállítás a színházban.



■ A NEW YORK-I PÁPARABLÁS ■

Bemutatóval kezdi a 25. jubileumi évadját a Karinthy Színház: Joe Bettancourt A New York-i páparablás című kétrészes vígjátékát viszik színre Cseke Péter átdolgozásában és rendezésében. IV. Albert pápát Bács Ferenc, Smület, a New York-i taxifőrt Nadas György alakítja, a további szerepekben Vándor Éva, Gál Judit, Sente Vajk, Vallai Péter és Konrád Antal lesz látható. Már darab alaphelyzete is vígjátéki: a katolikus egyházfő New Yorkban megszabadul kísérőitől, beugrik egy taxiba, de szerencsétlenségére, vagy éppen szerencséjére a taxis felismeri és elrabolja. Két boldog napot tölt Samuel Leibowitz családjában, aki egy zseniális ötlettel különleges váltságdíjat kér a pápáért. Egy napra a világot békére kényszeríti. Aztán az élet visszazökkén a régi kerékvágásba. A nyilvános főpróbát szeptember 26-án 11-kor tartják, a bemutató másnap 19 óraker kezdődik.

■ KELLMESE NAP ■

2005 tavaszától szeptember 30-a – Benedek Elek születésnapja – a Népmeze Napja a Magyar Olvasástársaság kezdeményezésére. Felhívásukban elsősorban könyvtárosokhoz, népművelőkhöz, óvónőkhöz, pedagógusokhoz, a mesével foglalkozó szakemberekhez, valamint a mesészerető gyerekekhez és felnőttekhez fordultak, hogy ezen a napon megkülönböztett tisztelettel forduljanak mind a magyar, mind más népek

meséi felé. Az idei ünnepi programsorozathoz kapcsolódva szeptember 24-én 10–19 óráig a Fővárosi Művelődési Házba várják a gyerekeket és a felnőtteket. A gazdag műsorkínálatban lesz többek között mesekönyv-vásár dedikálásokkal, mesekönyv-illusztrátor kiállítás, bábelőadás, Kalácsa-koncert, gyermektánc, diafilm mozi, meseolvasás és meseelőadás, különféle kézműves műhelyek, valamint kvízzjáték értékes könyv- és CD-nyereményekkel. A szervezők könyvgyűjtést is meghirdetnek a Menyecske utcai Kossuth Lajos Gyermekotthon lakói számára: kérnek minden látogatót, hogy a KellMese Napra hozzanak egy-egy ajándékkönyvet az árvaházban élők számára, hogy ők is örömeiket lelhesék a mesékben.

■ VERSEK ÉNEKE ■

Dara Vilmos lesz a Makám klub vendége szeptember 21-én 20 órától a Fonóban. A szerző-gitáros-énekes több mint huszonöt éve foglalkozik versek megzenésítésével és előadással. Korábban a Szélrózsa együttes vezetője, majd a Székely Műhely és a Tonett zenekarok tagjaként ismerhettük őt meg. Zenészbarátaival, Szécsényi László (gitárok, ének), Silling Tibor (ének, akusztikus gitár), Silling Márton (ütőhangszerek), Kaibinger Pál (bőgő), Tábi Tamás (hegedű, furulyák, ének) ezúttal a nemrégien megjelent Versek éneke című lemezüknek anyagát mutatják be. Műsorukban Szécsényi Margit, Karácsondi Imre, József Attila, Kövesdi Károly, Juhász Gyula, Szentmihályi Szabó Péter, Birtalan Ferenc, valamint Székely Gábor megzenésített versei lesznek hallhatók.



■ KÉRDEZD MEG A SZÍVEDET ■

Endrődi Éva táncdalénekes zenés, vidám, szórakoztató klubdelutánra várja az érdeklődőket ezután havonta egy alkalommal a Fővárosi Művelődési Házba. A nyitó, kétórás műsort szeptember 21-én 15 órai kezdettel tartja meg Kérdezd meg a szívedet címmel. Endrődi Éva sokáig hivatásos előadónaként énekelt, utóbb választania kellett a család és az éneklés között. 1999-ben lehetősége nyílt az újrakezdésre, és a következő év decemberében már meg is jelent az első CD-je, melyet azóta továbbiak követtek. Az ötödik a Kérdezd meg a szívedet címet viseli és tizenkét vadonatúj dalt tartalmaz, melyek az ismert szerzőpáros, Blum József és Bradányi Iván műhelyében készültek.

LAKÁS-INGATLAN

SASADON, Sashegyen és a Villányi út melletcúiban keresünk ügyfeleink részére csendes, világos lakásokat, házakat. ImmoTéka Ingatlaniroda, XII., Csörsz u. 17-21. Tel.: 201-1821, 06/30/202-1892. Aktuális ajánlataink: www.immoteka.hu

INGATANABC Ingatlaniroda keres eladó ingatlanokat! 351-9578, 06/70/383-5004, www.ingatlanabc.net.

INGATANJÁT 10 nap alatt értesítjük! „Európai-Ház, a Tökletes Partner”. www.gyorsingatlanterkesites.com 06/70/207-7272.

BANALP keres-kínál eladó-kiadó lakásokat, házakat, építési telkeket. 15 éves szakmai tapasztalat. www.banalp.hu, 361-4287.

VILLA-LUX Ingatlaniroda 16 éve a budai ingatlanpiacon. Adásvétel, bérlet! Hegyvidék Üzletközpont, XII., Apor Vilmos tér. 466-2482, 06/30/940-8093, www.villalux.hu, villalux@villalux.hu.

ELADÓ kiadó ingatlanokat keresek 215-0311, 06/30/397-6556, www.ingatlan.com/beabt

KEL-THA Ház... ahol otthonra talál. A Kosztolányi tértől 5 percre, csendes mellékutca-ban épülő új házban 29 m²-től 108 m²-ig lakások lekötethők. Beköltözés: 2007. március. Érdeklődés: 06/30/984-1318, 06/20/320-6665.

BUDAI Ingatlaniroda keres, kínál a kerületben eladó és bérbeadó ingatlanokat. 315-1020, www.budagold.hu

ÉRÁSZ Ingatlaniroda, több közvetítői hálózat tagja, évtizedes tapasztalattal keres, kínál eladó, kiadó lakásokat, házakat, építési telkeket, üzlet-helyiségeket (ipari ingatlanokat is). Teljes körű szolgáltatás. Iroda címe: 1119 Bp., Fehérvári út 57. fszt. 4. 06/20-1028, 06/30/934-8120.

KELENFÖLD belterületén földszinti üzletek, irodák eladók. www.banalp.hu, 06/30/922-9053.

BEFEKTETÉSEK kiváló! Pénzték fedtesse olcsó, fejlesztés alatt álló XI., Madárhegyi telkekbe! Madárhegyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006.

XI., MADÁRHEGYEN 688 m²-es félételek 18 millióért, 1376 m²-es (össze összközmű) 40 millióért eladó. Tel.: 249-3006.

XI., SOMOGYI úton 49 m²-es, másfél szobás, III. emeleti, csendes, világos lakás rendezett tégla-házban 17,5 M Ft irányáron eladó. 06/70/616-0652.

PENTHAUS lakás a Kőérberki lakóparkban 103 m²-es, 2 + 1 félészobás, 80 m²-es tetőterasszal, saját energiaközponttal eladó. 53,5 M. 06/70/389-3835.

VELENCEFÜRDŐN 150 négyszögöles telek faházzal, gyönyörű kerttel eladó. Ára: 6,9 millió. Tel.: 280-1304.

XI., ÚJHAZY utcában II. emeleti, 92 m²-es, új lakás garázzsal, tárolóval, 39 M Ft-ért eladó. 06/30/251-4000.

XI., SÁRBOGÁRDI utcában 2007. nyári átadással eladó egy földszinti, kertkapcsolatos és egy II. emeleti, 90 m²-es lakás gépkocsibeállóval és tárolóval, 28 M Ft. 06/30/251-4000.

XI., KALOTASZEG utcában 2007. nyári átadás-sal eladó 105 m²-es földszinti lakás saját kerttel, garázzsal, tárolóval, 38 M Ft. 06/30/251-4000.

XI., KALOTASZEG utcában 2007. tavaszi átadással eladó III. emeleti, 83 m²-es lakás, 46 m²-es terasszal, garázzsal, tárolóval, 37,4 M Ft. 06/30/251-4000.

XI., PETZVAL utcában eladó, I. emeleti, 70 m²-es új lakás garázzsal, tárolóval, 31 M Ft. 06/30/251-4000.

VALI utcában 1,5 szobás, 45 m²-es, felújított, erkélyes, déli fekvésű lakás eladó, irányár: 14,5 M. Tel.: 06/20/260-4973.

XI., VILLÁNYI környéki régi, szép lakást keresünk. 06/30/409-0290.

XI., SOLT utcában eladó újszerű (2004), 5 lakásos házban egy 1,5 szobás, 50 m²-es, igényes, földszinti lakás 20 m²-es terasszal, teremgarázssal, tárolóval. Ár: 24,9 M Ft. 06/20/934-7173.

XI., MÜEGYETEM közelében 110 m²-es, 3 szobás, erkélyes, IV. emeleti, reprezentatív lakás jó állapotú, liftes házban eladó, 34,6 M Ft. 06/20/393-9689.

XI., RÉTKÖZ utcában újszerű, kétszobás, nagy-teraszos, panorámás lakás garázshellyel eladó, 23,5 M Ft. 06/20/544-4866.

INGATANLBEFEKTETÉS! XI., Fejér Lipót utcában, II. emeleti, 1,5 szobás, 45 m²-es összkom-fortos, irodának berendezett lakás eladó befektető részére 8,5 millióért. Az adásvétel után ugyanezt a lakást irodának visszabérelnének. 06/20/983-2805 és 06/30/258-2141.

XI., BEREKSZÁSZ úton 1200 m²-es telek, társasház építésére alkalmas, sürgősen eladó. Ár: 115 M Ft. 06/20/544-4866.

BÉRLEMÉNY

INGATANABC Ingatlaniroda keres kiadó lakásokat, házakat, üzlet-helyiségeket a kerületben! 351-9578, 06/70/383-5004, www.kiado.net.

IRODÁNAK is alkalmas kiadó lakások Budán, www.banalp.hu, 06/20/547-5359.

XI. BELTERÜLETÉN irodaházban légkondicionált irodák bérelhetők. www.banalp.hu, 385-4887.

A REGÓS u. 8-13. Társasház bérbe ad Gazdagréten iroda vagy üzlet céljára 3 db 35,7 m²-es, és raktár céljára 2 db 18,1 m²-es helyiséget. Érdeklődni a 06/30/551-8971-es telefonszám-on lehet.

KELENFÖLDÖN 120 m²-es, Lágymányoson 135 m²-es 130 000-ért, Gellérthegyen 90 m²-es lakás 120 000-ért kiadó. www.banalp.hu, 06/20/547-5359.

KOSZTOLÁNYI Dező térnél 14 m²-es üzlet-helyiség kiadó. 386-0960.

AKCIÓS, 1000 Ft/m² áron irodák kiadók, kelenföldi és a köröndnél lévő irodaházakban. 06/20/230-3016.

RÉTKÖZ utcai teremgarázsban parkoló kiadó. Bejárta a Háromszék utcáról. Tel.: 06/70/561-0709.

KANIZSAI utcai teremgarázsban gépkocsi-beállóhely kiadó. Telefon 361-0423.

XI., FEJÉR Lipót utcában, 2002-ben épült házban, II. emeleti, 42 m²-es, igényes lakás garázzsal kiadó, 80 ezer Ft/hó. 06/30/251-4000.

OKTATÁS

ÁLLAMILAG elismert dajka-, pedagógi-ai- és gyógypedagógiai asszisztens szakképzés Csepelen. Kasza Szakképzési Központ: 276-5918.

ANGOL, német nyelvtanítást, nyelvvizsga-felkészítést vállal nyelvtanár minden korosztálynak. Házhoz is megyek. 246-6869, 06/70/540-3337, 06/20/517-6873.

MATEMATIKA-, fizikatanítás, középszintű és emeltszintű érettségire, főiskolára, egyetemre felkészítés. Több mint húsz éves gyakorlat. Telefon: 213-7747, 06/20/518-2808.

MATEMATIKA-, fizika-, kémiaoktatás általános iskolától egyetemistákig. 385-3280, Obádócsok. **MATEMATIKUS** egyénileg tanít nyolcadikosokat, középiskolásokat, egyetemistákat. 365-2969.

ANGOLTANÍTÁS, felkészítés érettségire, nyelvvizsgára. Tel.: 209-3175, 06/30/254-0414.

ANGOLTANÍTÁS Gazdagréten, nyelvtanár vállal korrepetálást, vizsgára felkészítést. 246-8045, 06/70/616-5035.

MATEMATIKA, fizika, kémia középiskolásoknak, egyetemistáknak a Skálánál. 06/70/218-9000.

BUDAI Skálánál német-, angoltanítás, korrepetálás. Tel.: 06/30/259-7091, 466-5301.

ANGOLTANÁR a Móríc Zsigmond körtnél diákok korrepetálását, érettségire, nyelvvizsgára felkészítést vállalja. T.: 386-2382, 06/20/546-8963.

ANGOLTANÍTÁS, nyelvvizsgára felkészítés Sashegyen (minden szinten). Tel.: 319-5724.

KREATÍV kuckó, nívós gyermekfoglalkozások. Info: 06/70/215-6611, vagy 209-6039.

ANGOL klubok Kelenföldön újra! Különböző szintű és beszélgető csoportok anyanyelvi tanárokkal szeptember közepétől. Részvételi díj: 300 Ft/óra. Helye: Elei út 55. (A volt Olimpia mozi.) Érd.: 06/20/969-8412. A klubokat a Kelenföldi Evangéliumi Gyülekezet támogatja.

NÉMETOKTATÁS, vizsga-előkészítés, korrepetálás egyénileg, diplomás tanárnőnél. 06/20/355-7811.

NÉMETBŐL, angolból, matekból korrepetálást vállalk 10-18 éveseknek. 06/20/351-9933.

NÉMETTANÍTÁS minden szinten, tapasztalt tanárnál. Tel.: 06/20/533-6732.

ANGOL, spanyol, olasz, német, francia Gazdagréti Nyelviskolában. Anyanyelvi oktatók. 06/20/354-4879.

MATEMATIKA-, fizikatanítás szaktanárnál egyénileg, minden szinten. 365-6041.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FÜTÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, csatornaszerviz! XI. kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás falbontás nélkül, azonnal. 228-6193, 06/30/921-0948.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS XI. kerületieknek azonnal. Falbontás nélkül, több évtizedes gyakorlattal. 227-7210, 06/30/940-0748.

VÍZ- fűtésszerelés, duguláselhárítás A-Z-ig. Tel.: 402-0627, 06/20/433-1628.

VÍZSZERELÉS gyorsszolgálat, csőrepedések javítása, duguláselhárítás, műszeres csőrepedés-keresés, hétévén is. 06/30/914-3588.

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS, Gáz-, fűtésszerelés. Kisebb javítások, csőrepedések, vízóra-, villany-bojler-szerelés, vízközműtisztítás, mosógép-, mosógépgép-bekötés. Írásos garanciával. Gebe László. 207-2850, 06/30/949-2052, 06/30/942-0064, www.gebeviz.hu

DUGULÁSELHÁRÍTÓ, vízszelző gyorsszolgálat. Gebe: 207-2850, 06/30/949-2052, 06/30/942-0064, www.gebeviz.hu

PEG-SZERVIZ. Cirkók, gázbojlerek, konvektorok javítása. Villanybojlerek vízkötenítés, WC-k, csapok javítása. 359-5033, 06/30/924-8010.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Pétrás József villanyyszerelő mester. 06/20/934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Felújítás, hibaelhárítás. Kiszállási díj nélkül! Tel.: 246-0927, 06/20/926-1533.

BUDAI Gyorsszerviz. FEG gázkészülékek (cse-re akció), vízvezeték-szerelés, duguláselhárítás, fűrdőszoba-felújítás. Díjtalan kiszállás. Tel.: 420-4484, 06/20/321-8707.

VILLANYSZERELÉS, bojlerrek, villámhárítók szerelése, javítása. Anyagbeszerzéssel, garanciával. 310-4018, 06/20/915-2678.

GÁZKÉSZÜLÉKÉT kitisztítom, megjavítom, kicserélem. Tel.: reggel és este 7-9 között 466-6113 vagy 06/30/212-4693.

VÍZ-FÜTÉSSZERELÉS, teljes felújítás, ázasok megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. 362-4050, 06/20/917-0697.

VILLANYSZERELŐ. Kisebb munkákat is vállalok. Tel.: 246-9953, 06/30/947-6036.

LAKÁSSZERVIZ

SZOBAFESTÉST, tapétázást, mázólást, burkolást, parkettacsiszolást, illetve teljes körű lakásfel-újítást vállalunk közületeknek is, bútormozgatás-sal, fűlatakarással. 260-7534, 06/70/312-7991.

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás tisztasági-tól a díszítőfestésig anyagbeszerzéssel, bútormoz-gatással, fűlatakarással, síttszállítással, garanciá-val. Értésgéztett, hazai szakemberek. 06/70/505-5855, www.mesterfesto.hu

TELJES körű lakásfelújítás festéssel, villanyse-reléssel, műanyagablak-beépítéssel, korrekt áron, garanciával. 06/70/232-3957.

LAPOSTETŐ-SZIGETELÉS garanciával, referenciával, 4 Pillér Kft. 405-4603, 06/30/931-5495.

FESTÉS, mázolás, tapétázás. Olcsón, szépen, garanciával. Török. Tel.: 208-1520, 06/30/954-8559.

FESTŐMESTER vállal szobafestést, mázólást, tapétázást hosszú távú garanciával. 285-2882, 06/30/251-5872.

ASZTALOS vállal ajtó-, ablak-illesztést, -szige-telést, -zárszerelést, küszöbökcsiszítást, javításokat. T.: 251-9483, 06/20/381-6703.

ASZTALOS- lakatos-, kovácsoltvas munkák. Konyhabútorok, lépcsők, korlátok, kertkések, hely-színi javítások. 06/30/960-2183.

REDŐNY, relaxa, szalagfüggöny, napellenző szerelés, javítás, gyártás. 06/30/960-2183.

REDŐNY, relaxa, szalagfüggöny, napellenző, harmonikaajtó készítése, javítása. Csillag József 06/20/984-1742, 229-0319.

ABLAKSZIGETELÉS! Ajtók-, ablakok utólagos szigetelése, zárcseréje, javítása garanciával. 06/30/986-5888.

ACS- bádogos-, tetőfedőmunkák kivitelezése, színdevezés garanciával. 06/30/986-5888.

PROFI burkolás, kisebb kőművesmunkák, javí-tások is, garanciával! 06/30/244-5634.

IGÉNYESEKNEK burkolás, minőség munka garanciával, határidőre! 06/70/604-4027.

AZONNALI kezdéssel vállalko kisebb kőmű-vesmunkák, burkolást határidőre! 06/20/234-0811.

TELJES lakásfelújítás azonnal, garanciával, nyugdíjasoknak, panellakásra kedvezmény. 06/20/430-1461, 06/30/579-3303.

AJTÓ- ablakdoktor! Mindenféle ajtók-ablakok illesztését, szigetelését, átalakítását és zárák cseré-jét vállalom garanciával. Horváth Ákos, 06/30/962-8704.

MÚBÚTORASZTALOS vállalja antik-, stílbú-tor restaurálását, készítését kárpitosmunkával. 06/30/944-2206.

ASZTALOS- lakatosmunkák, kertrendezés, fűnyírás, zárcserék, passzítások. 789-3958, 06/20/411-4349.

HÁZTARTÁSI GÉPEK

HŰTŐGÉPSZERELŐ gyorsszolgálat a kerü-lethen. Fagyasztószekrények, hűtőszekrények helyszíni javítása írásos garanciával, hétévén is. Nyugdíjasoknak kedvezmény.

AUTOMATAMOSÉGÉP-JAVÍTÁS garanciá-val. Hétévén is. Javítás esetén ingyenes kiszállás. Tel.: 207-3971.

TISZTELT Megrendelőim! Vállalom minden típusú mosógép, villanytűzhely javítását. Villanybojlerok tisztítását, szervizelését. (Olasz típusokat is!) Tisztelettel: ifj. Sablyán Ferenc. 246-8324, 06/20/600-6688.

TV-ANTENNA-SZÁMÍTÓGÉP

SZÍNESTÉVÉ-JAVÍTÁS! Orion, Videoton, ITT-Nokia, Dual, Schneider televíziók helyszíni javítása azonnal, villamosmérnöki végzettséggel, garanciával! 06/20/531-7638.

TV- videó-, monitorszerviz, nyugdíjasoknak 15% kedvezmény, ingyenes kiszállás. 06/20/414-6003, 309-0418.

SONY, Samsung, Orion és minden egyéb te-levízió, hifi javítása garanciával. 06/30/982-4666, 275-6211.

COMPUTERKLINIKA, számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bő-vítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06/30/857-2653.

BUDADESIGN webstúdió. Ingyenes weblapok készítése referenciákkal! www.budadesign.eu Tel.: 06/30/283-5995.

SZOLGÁLTATÁS

LOMTALANÍTÁS, költöztetés, síttszállítás, pin-ce-, padlástakarítás. 204-5172, 06/30/921-5983.

ÜVEGEZÉS Kft. Üvegezés helyszínen is. Thermoiveg, tükrör, képerkeret, eladás. 1116 Bp., Kondorosi út 7. 06/30/966-0259, 06/20-2352.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, cso-magolás, bűtorszerelés, ingyenes felmérés. 06/20/972-0347, 403-9357.

KONTÉNERES sít-, söder-, homok-, hulladék-és termőföldszállítás. T.: 06/20/944-4759.

RUHASZERVIZ! Ruhajavítás, átalakítás. XI., Budafoki út 16-18. 361-3776.

ÜVEGEZÉS házánál még ma, de holnap biztos. Számlánkat a biztosítók visszafizetik. Sternglass Üvegező Bt. XI., Őrmezei út 55. 310-4116, 06/30/281-1457.

KERTGONDOZÁS, növényültetés, fakivágás, fűnyírás, sövényvágás, szakértelemmel, lélekkel. 06/30/418-6663.

24 ÓRÁS zárszerelés olcsón, megbízható mér-tők. 06/30/574-5333, 06/20/234-4190.

KÖLTÖZTETÉS olcsón, szakszertuen! Ingyenes pótkocsi, dobokoz. Bauer-Teher. 292-1612, 06/30/944-3717.

SZÖNYEGTISZTÍTÁS akció-s áron! Mélymosás, vegytisztítás 490-690 Ft/m². Szegés 299 Ft/m. Garanciával. Tel.: 249-7328, 06/20/804-2936.

TÁRSASHÁZAK közös képviselete Bocskai úti székhellyel. 787-3485, 06/20/516-5064.

MERCEDES- Suzuki- és szűrószaküzlet, Bartók Béla út 99. sz. 386-0960.

SZEMÉLYSZÁLLÍTÁS klímás autóval, hétév-én is. Legolcsóbban. 386-0960, 06/30/944-0969.

KOZMETIKA szeretettel várja a szépülni vágyó vendégeket: botoxkezelés (szérummal), kaviáros kezeles, oxigénkezelés, pigmentfolt-halványítás. Tel.: 06/70/236-7020. (A 40-es busz vonalán.)

IRODÁK, lépcsőházak, lakások takarítását, nagytakarítását vállaljuk. 06/30/393-4787, 06/30/422-5678.

GYÓGYÁSZAT

LÉZERTERÁPIA, reumatológia, akupunktúra, fogysztás, szénanátha, gerincferdülés, csontrit-kulás, csípő- és térdkopás kezelése, fejfájás-ellátás, lumbágó ügyelet, üzemorvosi vizsgálatok. Tel.: 368-6349, 06/20/968-6886.

PSZICHOTERÁPIA, depressziós, szorongá-sos, fóbiás állapotok, pánikbetegség, evészava-rok, krízishelyzetek, családi problémák esetén gyermekeknek is. Mentálhigiénés Központ Pszichoterápiás Intézet, 1115 Tétényi út 18. 203-7589.

ujbuda@ujbudamagazin.hu

RÉGISÉG, KÖNYV

RÉGI könyveket, könyvgyűjteményeket, mű-szaki könyveket is magas áron vásárolunk. T.: 340-3760, 06/30/922-0436.

BÉLYEGGYŰJTEMEYNEKET, régi képeslapo-kat, régi pénzeket és leveleborítékokat vásárolunk. V., Bécsi u. 5. 317-4757.

SZÖNYEGBECSÚS vásárol régi, keleti szőnye-geket sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: 06/30/456-3938.

HIVATÁSOS szakkbecsűs. Aukciós ház részére vásárol kolonliát és régi bútorokat, festménye-ket, porcelánokat, ezüstöket, zongorákat, órákat, rádiókat, könyveket, szőrméket, varrógépeket, mindenféle régi lakberendezési tárgyakat, teljes hagyatékok, kúrtéssel is! Díjtalan kiszállással. Hívjon minket! Telefon: 281-2875. Mobil: 06/30/324-4986.

GORKA, Gádor, Zsolnay kerámiákat vásárolna budai gyűjtő magas áron. 339-8084. www.magyarkeramia.hu

ÁLLÁS

PÓTMAMÁNAK, bēbiszitternek, idősgondozó-nak keresünk hölgyeket Budapest és környékéről. Kereset: részmunkaidőben 30 000–80 000 Ft, 8 órában 80 000–150 000 Ft. Tel.: 205-8700, 243-8280 (8h–16h).

XI. KERÜLETI cég bérelszámolásban, tb-ügy-intézésben jártas munkatársat keres 8 vagy 4 óras munkavégzésre. Nexon program ismerete szükséges, pénzügyi, számviteli ismeretek előnyt jelentenek. Tel.: 206-5600/112, Kaziné Kiss Elvira (8-16 óráig).

XXII. kerületben, a 41-es busz vonalán lévő házunkba nemdohányzó házvezetőnőt keresünk napi 4 órás elfoglaltsággal, hétfőtől péntekig. Nem bentlakásos. Feladatai: takarítás, főzés, mosás, bevásárlás, vasalás. Érdeklődni csak 15.00 után. 06/30/626-3511.

GONDOZÁS

OTTHONÁPOLÁST, betegápolást, szakképzett ápolónőkkel, akár napi 24 órában is vállalunk. www.embellish.webzona.hu, tel.: 06/30/442-4079, 06/34/316-355.

GELLÉRTHEGYEN lakó hölgy időse ember fel-ügyelettel vállallná. 06/70/242-8962.

SKALÁNÁL lakó hatvanas nagymama gyer-mekét iskolába, óvodába elkíséri, hazaviszi. 361-4877 este.

GYERMEKFELÜGYELETET vállal alkalman-ként pedagógus, tapasztalt nagymama. Tel.: 06/20/533-7632.

VEGYES,

KANÁRI-SZIGETEKEN vállalkozásindítás, bérleti jogok ügyintézés. 00/34/6634-23799.

KUNG-FU, csikung magánoktatás: önvédelem, harcművészet, energetika minden korosztálynak. 06/20/920-3624.

PIANINÓK adásvétele, hangolás, javítás. Telefonok: 209-3247, 06/20/912-4845.

ORVOSHÁZASZPÉRT életjáradéki szerződést kötne idős személlyel, ott lakás nélkül. Telefon: 06/30/603-2245.



Okosan döntöttem,

mert a HILD Örökjáradékot választottam!

A HILD ingatlanalapú életjáradék programot kínál nyugdíja-soknak mely az alábbi előnyöket nyújtja:

- a szerződéskötést követően Ön megkaphatja a lakás értékének akár **20%-át** egyösszegben,
- havi járadékot utalunk át, mely inflációkövető,
- fizetjük a közös költséget és a lakásbiztosítást,
- díjmentesen elvégeztetjük az állagmegőrző karbantartási munkála-tokat.

A HILD életjáradék szerződéseket 100%-ban a Deutsche Bank (AG) finanszírozza.

A programban 65. életévű-
ket betöltött, saját buda-
pesti vagy Pest megyei in-
gatlanl rendelkező nyug-
díjasok vehetnek részt.

Elérhetőségeink:
1054 Budapest
Széchenyi u. 1.
Tel: (06 1) 887 56 00
vagy 06 40 200 645
www.hild.hu

Újdonság!
Szerződött partnerei részére
a HILD segít az ingatlanl
kapcsolatos teendőkön túl a
**házi segítségnyújtásban, gondozás-
ban és ápolási igényeik
megoldásában!**



Családi Nyíltnap 2006. szeptember 24-én a Rubin Wellness- és Sportközpontban

Próbálja ki térítésmentesen Sportközpontunkat, ahol az alábbi szolgáltatásokat veheti igénybe **ingyenesen**:

- squash
- bowling
- aerobic
- fitness
- állapotfelmérés
- edzésdov éleztési tanácsokkal
- indoor cycling
- aquafitness
- gyermekmegőrző
- versenyszek, nyaralványok

Részletes program a www.hotelrubin.com címen érhető el! Bejelentkezés nem szükséges!

Rubin Wellness- és Sportközpont
1118 Budapest, Dózsa György u. 3.
Telefon: 319-3220
wellness@hotelrubin.com
www.hotelrubin.com

AJTÓ? ABLAK? BUDALUX®

AZ IGÉNYES, EGYEDI NYÍLÁSZÁRÓ!

DECEUNINCK ötkamrás belga profilból,
SIEGENIA német biztonsági vasalattal,
hővisszaverő üvegezéssel – alapáron!
Minőség közvetlenül a gyártótól:
Kelenföldön a Csurgói út 15-ből
(208-5555, 208-4444 fax: 481-1095)

AKCIÓ: FÉLÉVES RÉSZLETFIZETÉS



ZÁRKIRÁLY® BT.
ZÁR, LAKAT, VASALAT
1027 Bp., Margit krt. 54. T./F.: 201-3928
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F.: 466-5054
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

[+ SZOLGÁLTATÁSAINK:]

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÖÖLÖLÉSE
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi mérethez is

SZOMBATONKÉNT -10%!

NEZ ÉS KÖRÖMÁRÚK POSTAI ÁRANK

2006-BAN VÁSÁROLJON EGY BMW-ÉRT!- NYEREMÉNYAKCIÓ!
Vásároljon a Campona üzleteiben min. 5000 Ft-ért és gyűjtsa a puzzle darabokat.
Év végén Öné lehet a BMW 318d Touring!

szeptember 24. 12.00-16.00
HELLOINFO RENDEZVÉNY A CAMPONÁBAN!
Biopiac, vércukor és vérnyomásmérés, Fat Free állapotfelmérés, divatbemutatók, arcfestés és gyöngyfűzés, quadozás, tombola a szinpadnál!

szeptember 30. 18.00
MINI & MAXI ÜZLET DIVATBEMUTATÓJA
az új őszi kollekcióból

október 2-30.
CAMPONA NŐI AUTÓSZALON

október 3-30. 11.00-19.00
MONDJ NEMET A DROGRA!
drogprevenció kiállítás a BRFK XXII. ker. Rendőrkapitánysága szervezésében
Megnyitó: október 3-án, kedden 14.00
Nyitó előadást tart: Dr. Csarnus Imre pszichiáter

LEROY CAFE
Koncertek csütörtöktől - szombatig 20.00 Salasovics Trió, Music Station, Tettamanti Zsena, Tilly Heni, Creol, Perno, Cubaritms

www.campona.hu
információ: 424-3000

Campona Nekünk

Bevásárlás • Szórakozás • Gyerekek • Autósport

Több mint 75 üzlet...
divatüzletek
óra-, ékszer
ajándékboltok
sportboltok
gyógyszertár
posta

Auchan

1500 férőhelyes
ingyenes, fedett
parkoló

1117 Budapest,
Hunyadi János út 19.

Megközelíthető:
58-as busszal
18-as villamossal
a Moszkva tér felől

Információ:
Tel.: 887-1330
Fax: 887-1329
www.savoyapark.hu

e-mail: office@savoyapark.hu

SAVOYA PARK

PLAYERSROOM
FASHION & SPORT STORE

Photo hall

ERSTE BANK

NEWYORKER

ARBAT

Takko FASHION

SEASIDE

A INCZE
CITY-CLASSIC

intimissimi

CALZEDONIA

DEICHMANN

GREAT leather

VIRAG

BIO ITINUS

anima
könyvesbolt

Varázskuckó
Játékbolt

... ÉS MÉG SOK MÁS ÜZLET VÁRJA A KEDVES IDE LÁTOGATÓKAT!

2 éves
születésnapunk alkalmából
kivételes
akciók!

SAVOYA PARK

igényes csarnokok - 550 parkoló - vásárlás, szórakozás 44.090 m²-en

ŐSZI VÁSÁR
a **SÁRKÁNY CENTER**-ben

Kedves Vásárlónk!
Újítsa fel őszi ruhatárát,
vásároljon igényes
környezetben,
válogasson több ezer
akciós termékünk közül!

PIACI ÁRAK!

LEGYEN BARÁTJA
PÉNZTÁRCÁJÁNAK!

450 ÜZLETÜNK PIACI ÁRON KÍNÁLJA
ŐSZI KOLLEKCIÓJÁT: ruhák, cipők, háztartási eszközök, bútorok

Nyitva: minden nap 9-18^h-ig

2006 1 évesek leszünk!
Fantasztikus születésnap
hétvége október 27-28-29-én!
Részletek az októberi hirdetéseinkben!
Pontgyűjtő Füzetével év végéig **HETENTE** nyerhet
100.000 Ft-os vásárlási utalványt!

SÁRKÁNY CENTER
több mint piac...

Bp., XVIII. Gyömrői út 79.
www.sarkany-center.hu

Így juthat el hozzánk! UTAZÁSI TÍPPEK

17, 17, 19, 36, 95, 98, 98, 182, 182A, 200

Ferihegyi Repülőtérre vezető gyorsforgalmi úton

Stadionok megállótól 95-ös busszal a végállomásig

Kőbánya-Kispest METRÓ-tól 98, 98, 182, 182A és 200-as buszokkal a Felsőcsatári úti megállótól

Az értékesítés elkezdődött. Regisztráljon most!

SASAD RESORT

Természetesen a városban

Új otthont álmotunk Önnek a festői szépségű Madárhegy lábánál, 3 emeletes bauhaus jellegű házakban, a XI. kerületben.

A 46-129 m²-es lakások változatos elrendezéssel elérhetőek mindazoknak, akik városi életet élnek, de otthonukat egy mesés, természetes környezetben képzelik el.

Keressen minket, hogy egy teljesen új világ nyílhasson meg Ön előtt! Hiszen így még egyike lehet azon keveseknek, akiknek lehetősége nyílik bevezető áron, a teljes lakáskínálatunkból választania.

249 99 99 **www.sasadresort.hu**

Beruházók: **GTC** **A Member of the Deutsche Bank Group**

Kizárólagos értékesítő: **BRUNNEN**

A víz, a jég, a növények mállasztják a sziklákat

Gellért-hegyi alpinisták

Félni nem kell, persze azért nem árt fél szemmel a sziklafalat figyelni. Bár lehet, hogy a lehulló kőtől önmagában ez nem véd meg. Szükség van még egy bátor csapatra, akiket úgy hívnak: sziklavizsgáló alpinisták.

Az utóbbi hónapokban apró vasgörgőkön álló, három méter magas deszkapalánkot figyelhettünk meg a Gellért-hegy tövében, a Pávakert mellett lassan továbbvándorolni. Szeptember elejére érkezett a colos pallókból vasvázra épült védőfal a Rudas fürdőhöz. Mivel jókor jártam arra, az is kiderült, hogyan vándorol a mozgó fal. A sziklafalon kötélén függő alpinistákra lettem figyelmes. Már egy ideje beszélgettem velük, amikor észrevettem, hogy a falat éppen továbbvontatja egy kisteherautó.

A héttagú, bátor alpinistacsapat munkáját a főváros rendeli meg évente. Sisakban, kiscsákánnyal a kézben ereszkednek a sziklafal mellett, közben a meglazult köveket, de taligakerék nagyságú sziklákat is lefelé tessékelve. A legfiatalabb alpinistát, Ákost kérdeztem a nem veszélytelen munkáról. Elmondta, hogy a dolomitszika folyamatosan mállik és potyognak a kövek, a sziklarepedésekben összegyűlő talajon pedig megtelepszenek a növények. Először

csak a lágyszárúak, velük még nem lenne baj, de aztán jönnek a cserjék, a fák. A bálványfánál lehet gyakran látni, mire képes a falon, a betonban. Mindent szétfeszít, még a sziklát is. A tél is segít neki a jéggel. Ezért távolítják el a növényeket is. Ákos mutatott egy kis cserjefoltot, amelyet majd jövőre kell felszámolni. A legnehezebb a meredek, bozótos részekben dolgozni, a tiszta sziklafalak jobban áttekinthetők.

A hegyoldalban csövesek is tanyáznak, néhol még téliesített tanyákat is építettek, és tömérdek szemetet szórnak szét, ami lombhullás után még jobban fog látszani, és szegényfoltja városunknak. Sok a kóbor macska is, a legmagasabb szintekig feljutnak, és ott napoznak a sziklákon. Elszaporodásuk (vagy elszaporításuk?) is oka, hogy a Pávakertben és felette a meredek oldalon madarat alig látni.

Azt már csak a madarász gondolja hozzá: jó lenne, ha a macskákat etető „álatbarátok” a madarakra is gondolnának, és őket is szeretnék. A macska ugyanis nem természetes eleme a védett területnek, a barátságos és a fekete teríték annál inkább! Egy kártékony faj támogatása tehát itt, a védett területen, természetkárosításnak minősül.

Kép és szöveg: Morandini Pál



Kispestre csak akkor megy, ha elalszik a metrón

A Fradi vezetőinek kötődniük kell a csapathoz

Fradisták mindenhol fellelhetők. Nem kivétel e megállapítás alól kerületünk sem. Például az Órmezői lakótelepen lakik ősidóktól fogva Bánki József, akit minden ferencvárosi csak Dodóként ismer és emleget. Dodó gyerekkora óta csak a Fradiról álmodott, s csak azért nem ott kezdte pályafutását, mert az Üllői úton kilenc éveekkel akkor még nem foglalkoztak.

– Akkor Zuglóban, a Gizella úton laktunk, de amióta az eszemet tudom, az egész család hatalmas Fradi-drukker volt – emlékezett gyermekeire a Ferencváros egykori játékmestere. – Édesapám kilenc évesen elvitt a KSI-be, de ott is állandóan azon törtem a fejemet, mikor mehetek már át a zöld-fehérekhez? Két évvel később ez is megtörtént. Az évek során Láng Károly, Szabó Béla, Vincze Géza és Albert Flórián voltak az edzőim. Szüleim is minden meccsen ott voltak, mignem eljött a nagy nap: először pályára léphettem a felnőtt csapatban is.

■ Emlékszik, mikor történt ez?

1982-ben, idegenben játszottunk a Diósgyőr ellen (2-2), ahol Szokolai László helyett, csereként léphettem pályára. A következő fordulóban viszont az Üllői úton már a kezdő csapatban kaptam helyet, s a Békéscsaba felett aratott 8-3-as sikerből egy góllal én is kivehettem a részemet. Élővonalbeli pályafutásom során a Győr, az Újpest és az MTK ellen általában mindig jól ment a foci. Békéscsabán és Diósgyőrben játszottam legkevésbé szívesen, mert az ottani drukkerék nagyon nem szerették a Ferencvárost.

■ Meddig tartott életének ez az időszaka?

Már 1988-ban nagyon csábító ajánlatot kaptam, ugyanis órmezői lakáson felkerestek a Honvéd képviselői, akik egy akkor mesének számító összeget ajánlottak fel, ha aláírok hozzájuk. Sokan ma is bolondnak tartanak, ha a hárommillió szóba jön. Én viszont csak annyit mondtam Kozma Misiéknek: Kispestre csak ak-

kor megyek, ha elalszom a metrón. Ezek után hatszor kevesebbet hosszabbítottam a Ferencvárosnál, majd felvettem másfél milliós kölcsönt a lakásvásárláshoz.

■ Ennyire ragaszkodott az FTC-hez?

Nekem akkor is, ma is sokat jelentett a há-



Bánki Dodó

rom E-betű: erkölcs, erő, egyetértés. Sajnos, ezek a fogalmak az egész országban egyre gyakrabban hiánycikként jelentkeznek.

■ Ugorjunk vissza az 1988 utáni évekhez...

1990-ben a svájci első osztályú Luzern csapata szerződött egy évre, majd később ötéves ajánlatot kaptam tőlük. Ám amikor édesapám meghalt, azonnal hazajöttem, s végleg vissza is vonultam.

■ Ez 1992 januárjában történt. Mivel foglalkozik azóta?

Három gyermekem van, a lányaim 16 és 6 évesek, a kis Dodó pedig tíz hónapos. A feleségem az édesanyámra emlékeztet, kitűnő családi légkörben élhetek. Buzgó József barátom ráségitett az újságíró pályára; immár tizenkét éve együtt dolgozunk az ő lapjában, a Sztársportban.

■ Bár lassan másfél évtizede visszavonult, a

ferencvárosi berkekben változatlanul otthonosan mozog. Mit gondol, mit kellene tenni, hogy az FTC kikerüljön mostani méltatlan helyzetéből?

Amint a közelmúltban általam is aláírt Kiáltvány is tartalmazza, a súlyos válság okai egyrészt gazdaságiak, másrészt erkölcsiek. Mind a kettőre megoldást kell keresnünk, hiszen az FTC több mint egy klub, a „Ferencváros” a nemzeti kultúra része, közös örökségünk, és nemzeti önazonosságunk egyik bástyája is. Az FTC a XX. század minden viharában összekötő kapocs volt, kapaszkodót adva sok millió magyarnak határokon innen és túl. Látunk kell azt is, hogy a rendszerváltoztatás óta a klubban rablógazdálkodás folyik, melynek kárát a csapat és a szurkolók szenvedik meg.

A labdarúgásnak el kell válnia a többi szakosztálytól. Ferencvárosi érzelmű, a kommunikációban is járatos vezetőkre van szükség. Át kell világítani a klubot, az eredményt pedig nyilvánosságra kell hozni. Az 1940-es évektől kezdődően minden évtizedből egy-egy feddhetetlen múltú játékos bevonásával hívják létre azt a tanácsadói testületet, mely az átvilágítási folyamat minden részletébe betekinthez. A befolyó anyagi javak felett pedig teljes körű ellenőrzést gyakorolhasson, valamint felügyeletükkel induljon meg az FTC új elnökségének felállítása.

■ Ez eddig rendben lenne, de ettől még nem lesz pénz a kasszában.

Felkérjük a magyar kis- és középvállalkozókat, tehető barátainkat, hazai vállalatokat, hogy hozzáak lépne a Ferencvárosi Mecénások Társaságát, mert az elmúlt másfél évtized nyilvánvalóvá tette, hogy csak magunkra számíthatunk. A drukkerk pedig töltsék meg továbbra is a lelátókat, és buzdítsák a csapatot, hogy mielőbb ismét az élvonalban szárnyalhassanak a „Zöld Sasok”.

■ Búcsúzóul, mint órmezői lakót, hadd kérdezzem: ha tehetné, mit változtatna meg a kerületben?

Nagy különbséget látok Gazdagré és Órmező közlekedési viszonyai között. Mivel gyakran játok BKV-val, az az érzésem, hogy mi, órmezőiek egy kicsit mostoha-gyerekek vagyunk. A 41-es busz olyan ritkán jár, hogy az embernek muszáj regényt vinnie magával...

Kép és szöveg: Jocha Károly.

Sony Ericsson W300i
Walkman® Mobil

új előfizetéssel

17 900 Ft

Vidd magaddal a zenét!

Sony Ericsson W300i Walkman® Mobil 5000 Ft kezdőrészlettel!

Az ajánlat 2006. szeptember 1-jétől visszavonásig vagy a készlet erejéig érvényes, kényszerűségi nyilatkozat aláírása esetén. A készülék csak a T-Mobile magyarországi előfizetői kártyával használható. További részletekért hívja ügyfélszolgálatunkat! Információ: 1430 (a T-Mobile magyarországi hálózataiból díjmentesen hívható), 06-1/265-9210.
A Walkman® márkanev és logó a Sony Corporation bejegyzett védjegyei.

www.t-mobile.hu

Budafoki úti T-Pont: 1117 Budapest, Budafoki út 103 - 107., Tel.: 30/900-9002

- sztereó fülhallgató
- 256 MB memóriakártya
- MP3-as lejátszó
- FM-rádió
- beépített kamera
- kompakt kagylóhéj forma